

SECTION **AV**

SYSTEME AUDIOVISUEL, DE NAVIGATION ET DE TELEPHONE

TABLE DES MATIERES

<b>PRECAUTIONS</b> .....	4	tionne pas (avec lecteur de cassettes) .....	33
Précautions relatives aux systèmes de retenue supplémentaire (SRS) comprenant les AIRBAGS et PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE SECURITE .....	4	La commande au volant du système audio ne fonctionne pas (sans lecteur de cassettes) .....	34
Schémas de câblage et diagnostic de défauts .....	4	Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (avec lecteur de cassettes) .....	35
<b>AUDIO</b> .....	5	Dépose et repose du système audio (avec lecteur de cassettes) .....	36
Description du système .....	5	DEPOSE .....	36
AVEC LECTEUR DE CASSETTES .....	5	REPOSE .....	36
SANS LECTEUR DE CASSETTES .....	7	Dépose et repose du système audio (sans lecteur de cassettes) .....	37
Localisation des composants .....	9	DEPOSE .....	37
Schéma de câblage —AUDIO— (avec lecteur de cassettes) .....	10	REPOSE .....	37
CONDUITE A GAUCHE .....	10	Dépose et repose des haut-parleurs .....	37
CONDUITE A DROITE .....	12	DEPOSE .....	37
Schéma (sans lecteur de cassettes) .....	14	REPOSE .....	37
CONDUITE A GAUCHE .....	14	Dépose et repose des tweeters .....	37
CONDUITE A DROITE .....	15	DEPOSE .....	37
Schéma de câblage —AUDIO— (sans lecteur de cassettes) .....	16	REPOSE .....	38
CONDUITE A GAUCHE AVEC SYSTEME DE NAVIGATION .....	16	<b>ANTENNE RADIO</b> .....	<b>39</b>
CONDUITE A GAUCHE SANS SYSTEME DE NAVIGATION .....	19	Disposition de l'antenne .....	39
CONDUITE A DROITE AVEC SYSTEME DE NAVIGATION .....	22	Dépose et repose de l'antenne de toit .....	39
CONDUITE A DROITE SANS SYSTEME DE NAVIGATION .....	25	<b>SYSTEME DE NAVIGATION</b> .....	<b>40</b>
Bornes et valeur de référence du système audio avec lecteur de cassettes .....	28	Description du système .....	40
Bornes et valeur de référence du système audio sans lecteur de cassettes .....	30	SYSTEME DE NAVIGATION .....	40
Vérification de la résistance de la commande audio au volant .....	31	Description des composants .....	43
Diagnostiques des défauts .....	32	BOITIER DE COMMANDE NAVI .....	43
SYSTEME AUDIO .....	32	ANTENNE GPS .....	43
Vérification .....	32	AFFICHAGE .....	44
SYSTEME AUDIO .....	32	COMMANDE NAVI .....	44
ANTENNE .....	32	BOITIER DE TRANSFERT .....	45
La commande au volant du système audio ne fonctionne pas (avec lecteur de cassettes) .....	33	RELAIS DE CHANGEMENT VOCAL .....	45
La commande au volant du système audio ne fonctionne pas (sans lecteur de cassettes) .....	34	SYNTONISEUR TMC .....	45
Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (avec lecteur de cassettes) .....	35	Fonctionnement du système .....	46
Dépose et repose du système audio (avec lecteur de cassettes) .....	36	SYSTEME DE NAVIGATION .....	46
DEPOSE .....	36	AFFICHAGE CARTOGRAPHIQUE .....	46
REPOSE .....	36	VUE CARTOGRAPHIQUE .....	47
Dépose et repose du système audio (sans lecteur de cassettes) .....	37	FONCTION DE LA COMMANDE NAVI .....	48
DEPOSE .....	37	Précautions concernant la procédure de rempla-	
REPOSE .....	37		

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

cement du boîtier de commande NAVI .....	51	tionnement .....	101
Emplacement des composants et des connecteurs..	52	FONCTIONNEMENT DE BASE .....	101
Schéma .....	53	REPERES DU VEHICULE .....	101
Schéma de câblage — NAVI — .....	54	DVD-ROM CARTOGRAPHIQUE .....	102
CONDUITE A GAUCHE .....	54	LA DESTINATION, LES POINTS DE PASSAGES	
CONDUITE A DROITE .....	59	OU LES ELEMENTS DU MENU NE PEUVENT	
Bornes et valeur de référence du boîtier de com-		PAS ETRE SELECTIONNES OU DEFINIS .....	102
mande NAVI .....	64	GUIDAGE VOCAL .....	102
Bornes et valeur de référence pour l'affichage .....	66	CALCUL DE L'ITINERAIRE .....	103
Bornes et valeur de référence du commutateur NAVI		EXEMPLES DE DEPLACEMENT DU REPERE	
.....	68	DU VEHICULE .....	103
Bornes et valeur de référence du boîtier de transfert..	68	LE REPERE DU VEHICULE AFFICHE UNE	
Bornes et valeur de référence du syntoniseur TCM..	71	POSITION COMPLETEMENT ERRONEE .....	107
Bornes et valeur de référence du relais de chan-		LE REPERE DU VEHICULE SAUTE .....	108
gement vocal .....	71	LE REPERE DU VEHICULE EST SIGNALÉ	
Fonction autodiagnostic .....	73	DANS UNE RIVIERE OU LA MER .....	108
DESCRIPTION .....	73	LE REPERE DU VEHICULE PIVOTE AUTOMA-	
ELEMENT DE DIAGNOSTIC .....	73	TIQUEMENT .....	108
Mode d'autodiagnostic .....	74	SUR UNE MEME ROUTE, LE REPERE DU	
PROCEDURE DE MISE EN OEUVRE .....	74	VEHICULE EST PARFOIS POSITIONNE AU	
RESULTAT DE L'AUTODIAGNOSTIC .....	75	BON ENDROIT, PARFOIS AU MAUVAIS	
Mode CONFIRMATION/REGLAGE .....	76	ENDROIT .....	108
PROCEDURE DE MISE EN OEUVRE .....	76	LA CORRECTION DU POSITIONNEMENT VIA	
AFFICHAGE .....	77	MAP-MATCHING EST LENTE .....	108
SIGNAUX DU VEHICULE .....	78	BIEN QUE L'ECRAN DE RECEPTION GPS SOIT	
HISTORIQUE DES ERREURS .....	78	VERT, LE REPERE DU VEHICULE NE REVIENT	
NAVIGATION .....	81	PAS A UN POSITIONNEMENT CORRECT .....	108
FEATURE RESTRICTION SETTING .....	82	LE NOM DU LIEU ACTUEL N'EST PAS AFFICHE	
Vérification du circuit de mise à la masse et d'alim-		LES DONNEES AFFICHEES VARIENT EN	
entation électrique du boîtier de commande NAVI..	83	FONCTION DU MODE DE VISUALISATION	
Vérification du circuit de mise à la masse et d'alim-		SELECTIONNE [BIRDDVIEW® ET VUE CARTO-	
entation électrique de l'écran .....	84	GRAPHIQUE (MODE BIDIMENSIONNEL)] .....	108
Vérification du circuit d'alimentation électrique et de		Chargement du programme .....	109
mise à la masse de la commande NAVI .....	85	Dépose et repose du boîtier de commande NAVI.	110
Vérification du circuit de mise à la masse et d'alim-		DEPOSE .....	110
entation électrique du boîtier de transfert .....	86	REPOSE .....	110
Vérification du circuit de mise à la masse et d'alim-		Dépose et repose de l'antenne GPS .....	110
entation électrique du syntoniseur TCM .....	87	DEPOSE .....	110
Vérification de la ligne de communication (entre le		REPOSE .....	110
boîtier de commande NAVI et le syntoniseur TCM)..	88	Dépose et repose du câble d'alimentation de	
Vérification de la ligne de communication (entre		l'antenne GPS .....	111
l'écran et la commande NAVI) .....	88	DEPOSE .....	111
Vérification de la ligne de communication (entre la		REPOSE .....	111
commande NAVI et le boîtier de transfert) .....	89	Dépose et repose de la commande NAVI .....	112
Vérification de la ligne de communication (entre le		DEPOSE .....	112
boîtier de commande NAVI et le boîtier de transfert)..	89	REPOSE .....	112
Vérification de la ligne de communication (entre le		Dépose et repose de l'écran .....	112
boîtier de transfert et l'écran) .....	91	DEPOSE .....	112
Vérification du signal de vitesse du véhicule .....	92	REPOSE .....	112
Vérification du signal d'éclairage .....	93	Dépose et repose du boîtier de transfert .....	113
Vérification du signal d'allumage .....	93	DEPOSE .....	113
Vérification du signal de marche arrière .....	94	REPOSE .....	113
La couleur de l'image RVB est incorrecte .....	94	Dépose et repose du syntoniseur TCM .....	113
L'écran RVB n'est pas affiché .....	96	DEPOSE .....	113
L'écran RVB défile .....	97	REPOSE .....	113
Le guidage vocal ne fonctionne pas .....	98	Dépose et repose du relais de changement vocal.	113
La commande de qualité d'affichage ne provoque		DEPOSE .....	113
la modification de l'écran .....	100	REPOSE .....	113
Exemple de symptômes non liés à un défaut de fonc-			

---

<b>TELEPHONE (PRE-CABLAGE) .....</b>	<b>114</b>
Schéma de câblage — PHONE — .....	114

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

**AV**

L

M

## PRECAUTIONS

PF0:00011

### Précautions relatives aux systèmes de retenue supplémentaire (SRS) comprenant les AIRBAGS et PRETENSIONNEURS DE CEINTURE DE SECURITE

EKS00ECJ

Les systèmes de retenue supplémentaire (SRS) comme l'AIRBAG et le PRETENSIONNEUR DE CEINTURE DE SECURITE, combinés à l'usage d'une ceinture de sécurité de siège avant, contribuent à réduire les risques de blessures ou leur gravité pour le conducteur et le passager avant lors de certains types de collision. Les informations nécessaires pour assurer un entretien en toute sécurité du système figurent dans les sections SRS et SB du présent Manuel de Réparation.

#### ATTENTION:

- Pour ne pas affecter le fonctionnement du SRS, ce qui augmenterait les risques de blessures graves ou mortelles en cas de collision entraînant le déploiement de l'airbag, toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN/INFINITI agréé.
- Un entretien incorrect ainsi qu'une mauvaise dépose ou repose du système de retenue supplémentaire (SRS) peuvent entraîner des risques de blessures dues au déclenchement accidentel du système. Pour la dépose du câble spiralé et du module d'airbag, se reporter à la section SRS.
- Ne pas utiliser d'équipement d'essai électrique sur les circuits connexes du SRS sauf si indiqué dans ce manuel de réparation. Les faisceaux de câblage du SRS peuvent être identifiés par les faisceaux ou les connecteurs de faisceau jaunes ou/et oranges.

### Schémas de câblage et diagnostic de défauts

EKS00ECK

Pour lire les schémas de câblage, se reporter aux références suivantes :

- Se reporter à [GI-16, "Comment suivre les schémas de câblage"](#) dans la section GI
- Se reporter à [PG-3, "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#) du circuit d'alimentation électrique de la section PG

Pour effectuer un diagnostic des défauts, se reporter aux références suivantes :

- Se reporter à [GI-12, "COMMENT SUIVRE LES GROUPES DE TEST DANS LES DIAGNOSTICS DES DEFAUTS"](#) dans la section PG.
- Se reporter à [GI-26, "Comment effectuer un diagnostic efficace en cas d'incident électrique"](#) dans la section PG.

## AUDIO

PF2:28111

### Description du système AVEC LECTEUR DE CASSETTES

EKS00INI

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio. L'alimentation est permanente

- via le fusible de 15 A (n°32, situé dans le boîtier à fusibles et de raccord à fusibles)
- à la borne 6 du système audio

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- via le fusible de 10A [n°4, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- à la borne 10 du système audio.

Lorsque la commande audio est activée, des signaux audio sont transmis

- via les bornes 1, 2, 3, 4, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- aux bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte avant gauche et droit ;
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière-droit
- aux bornes 1 et 2 des tweeters gauche et droit ;

En cas d'activation de la commande audio au volant d'augmentation du volume ou de recherche vers le haut, ou la commande SRC, la résistance du circuit de commande au volant varie selon la commande activée. Cela modifie la tension. L'alimentation électrique est fournie

- de la borne 26 du système audio
- via les bornes 4 et 15 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 1 de la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la borne 2 de la commande audio au volant
- via les bornes 17 et 7 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 29 du système audio.

En cas d'activation de la commande audio au volant de réduction du volume ou de recherche vers le bas, ou de la commande spéciale, la résistance du circuit de commande au volant varie selon la commande activée. Cela modifie la tension. L'alimentation électrique est fournie

- de la borne 27 du système audio
- via les bornes 5 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 3 de la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la borne 2 de la commande audio au volant
- via les bornes 17 et 7 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 29 du système audio.

### Système de variation du volume en fonction de la vitesse

Le volume de ce système augmente et baisse automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule. Le niveau peut être sélectionné par le client.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# AUDIO

## Liaison audio avec le système antivol NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel elle a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio car un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est activé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher "NEW".

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher "WAIT".

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

### Procédure d'entretien

Élément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio nécessite une réparation	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio par une nouvelle pièce	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Transfert de la radio sur un autre véhicule/ remplacement de la radio par une "ancienne" pièce	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier. 2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.

# AUDIO

## Réglages audio personnalisés

Description

- L'autoradio est conçu de façon que plusieurs réglages puissent être mémorisés (volume, tonalités basse et aiguë, préréglages de stations) avec chaque clé de contact NATS utilisée. Un maximum de 4 clés NATS peut être enregistré. Pendant la communication mentionnée dans "Système antivol", la radio reconnaît la clé de contact utilisée et sélectionne les réglages correspondants.

## SANS LECTEUR DE CASSETTES

Se reporter au manuel du conducteur pour les consignes d'utilisation du système audio.  
L'alimentation est permanente

- via le fusible de 15 A (n°32, situé dans le boîtier à fusibles et de raccord à fusibles)
- à la borne 9 du système audio.

Lorsque le contact d'allumage est sur ACC ou ON, l'alimentation est fournie

- via le fusible de 10A [n°4, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- à la borne 3 du système audio.

Lorsque la commande audio est activée, des signaux audio sont transmis

- via les bornes 7, 10, 11, 12, 13, 14, 15 et 16 du système audio
- aux bornes 1 et 2 du haut-parleur de porte avant gauche et droit ;
- vers les bornes 1 et 2 du haut-parleur arrière gauche et du haut-parleur arrière-droit
- aux bornes 1 et 2 des tweeters gauche et droit ;

En cas d'activation de la commande audio au volant d'augmentation du volume ou de recherche vers le haut, ou la commande SRC, la résistance du circuit de commande au volant varie selon la commande activée. Cela modifie la tension. L'alimentation électrique est fournie

- de la borne 20 du système audio
- via les bornes 4 et 15 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 1 de la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la borne 2 de la commande audio au volant
- via les bornes 17 et 7 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 22 du système audio.

En cas d'activation de la commande audio au volant de réduction du volume ou de recherche vers le bas, ou de la commande spéciale, la résistance du circuit de commande au volant varie selon la commande activée. Cela modifie la tension. L'alimentation électrique est fournie

- de la borne 21 du système audio
- via les bornes 5 et 16 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 3 de la commande audio au volant.

La masse est fournie

- de la borne 2 de la commande audio au volant
- via les bornes 17 et 7 de la commande combinée (câble spiralé)
- à la borne 22 du système audio.

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

AV

L

M

# AUDIO

## Liaison audio avec le système antivol NISSAN (NATS)

### Description

La liaison avec le système IMMO NATS implique que la radio ne peut effectivement fonctionner que si elle est connectée au système IMMO NATS d'adaptation auquel la radio a été initialement ajustée sur la chaîne de fabrication.

Puisque le fonctionnement de la radio est impossible après rupture de la liaison avec le système NATS, il ne sert à rien de voler la radio puisqu'un équipement spécial est nécessaire pour la réinitialiser.

### Procédure d'initialisation des boîtiers audio reliés à l'IMMO NATS

De nouveaux systèmes audio affichant NEW sont envoyés en usine, prêts à être reliés aux systèmes NATS. Lorsque le système audio à l'état NEW est activé pour la première fois en usine, il établit une communication avec le système d'immobilisation (IMMO) du véhicule et envoie un code ("code audio") au système IMMO. Le système IMMO mémorise alors ce code, propre à chaque radio, dans sa mémoire (permanente).

Une fois que le système IMMO a reçu le code, le système NATS confirme à la radio que son code est bon. La radio fonctionne alors normalement.

Pendant le processus d'initialisation, NEW est affiché sur l'écran de la radio. Toutefois, la communication entre la radio et le système IMMO prend si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher "NEW".

### Fonctionnement normal

Par la suite, chaque fois que la radio est allumée, le code de la radio est vérifié entre le système audio et le système NATS avant que la radio devienne opérationnelle. Pendant le processus de vérification du code, WAIT (ATTENDRE) s'affiche sur l'écran de la radio. Une fois de plus, la communication demande si peu de temps (300 ms) que la radio semble s'allumer directement sans afficher "WAIT".

### En cas de verrouillage de la radio

Si la radio est reliée au système NATS du véhicule (système d'immobilisation), toute rupture de la liaison entre la radio et le système IMMO déclenche le mode de verrouillage (SECURE) de la radio, mode dans lequel le système audio est totalement inopérant. Par conséquent, la réparation de la radio est impossible, à moins que la radio ne soit remise en condition NEW, condition pour laquelle un équipement de décodage spécial est nécessaire.

Clarion a mis à disposition de ses représentants agréés des "décodeurs" pouvant ramener le système audio en condition NEW, permettant ainsi d'allumer la radio et d'effectuer la réparation. Par la suite, lorsque la radio réparée est rendue à l'utilisateur final, elle se trouve en condition NEW pour permettre le rétablissement de la communication entre la radio et le système d'immobilisation du véhicule. Par conséquent, la réparation de la radio ne peut être effectuée que par un représentant agréé Clarion (lorsque le propriétaire du véhicule demande une réparation et qu'il est en mesure de présenter son identification personnelle).

### Procédure d'entretien

Élément	Procédure d'entretien	Description
Débranchement de la batterie	Aucune autre action n'est requise.	—
La radio nécessite une réparation	La réparation doit être effectuée par un représentant agréé du fabricant de la radio, car celle-ci ne peut fonctionner que si elle est remise en condition NEW à l'aide d'un équipement de décodage spécial.	—
Remplacement de la radio par une nouvelle pièce	Aucune autre action n'est requise.	La radio est livrée à l'état NEW.
Transfert de la radio sur un autre véhicule/ remplacement de la radio par une "ancienne" pièce	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé du fabricant de la radio.	—
Remplacement de l'IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.
Pas de communication entre l'IMMO et la radio	1. Si le système NATS fonctionne mal, le vérifier. 2. Après avoir réparé le système NATS, la radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute. Toute utilisation de la radio est impossible tant que la communication n'a pas été rétablie ou que la radio n'a pas été réinitialisée par un représentant agréé Clarion.
Lors de l'initialisation entre le module de commande électronique (ECM) et le système IMMO	La radio doit être remise en condition NEW par un représentant agréé Clarion.	Après sa mise en marche, la radio affiche SECURE au bout de 1 minute.



# AUDIO

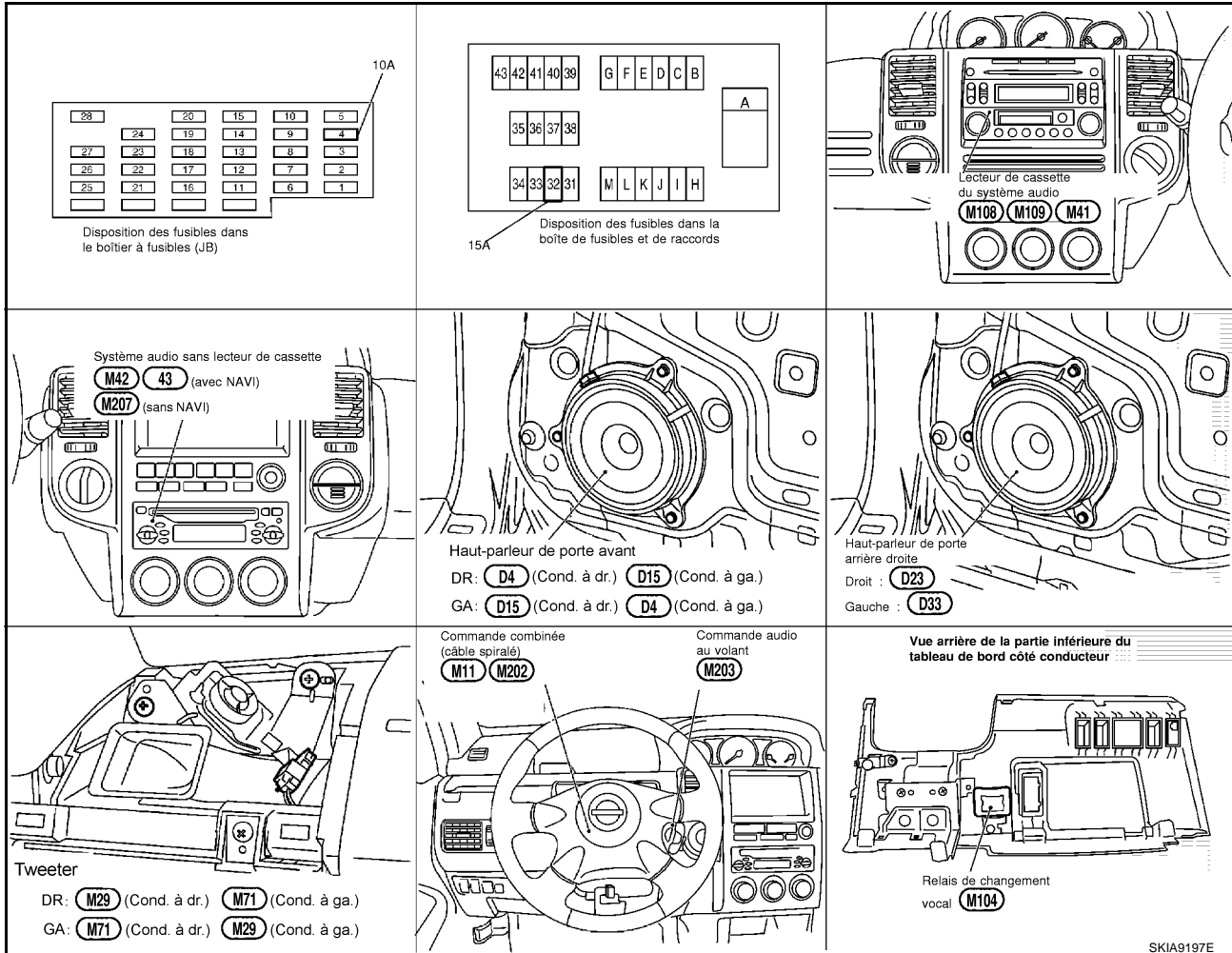
## Réglages audio personnalisés

### Description

- L'autoradio est conçu de façon que plusieurs réglages puissent être mémorisés (volume, tonalités basse et aiguë, pré-réglages de stations) avec chaque clé de contact NATS utilisée. Un maximum de 4 clés NATS peut être enregistré. Pendant la communication mentionnée dans "Système antivol", la radio reconnaît la clé de contact utilisée et sélectionne les réglages correspondants.

## Localisation des composants

EKS00EHR

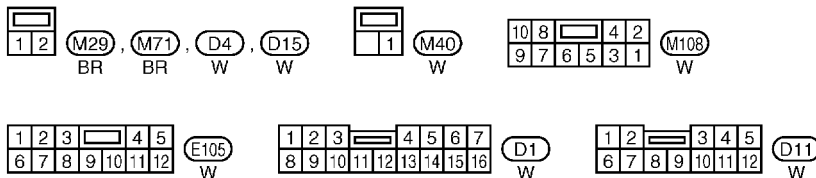
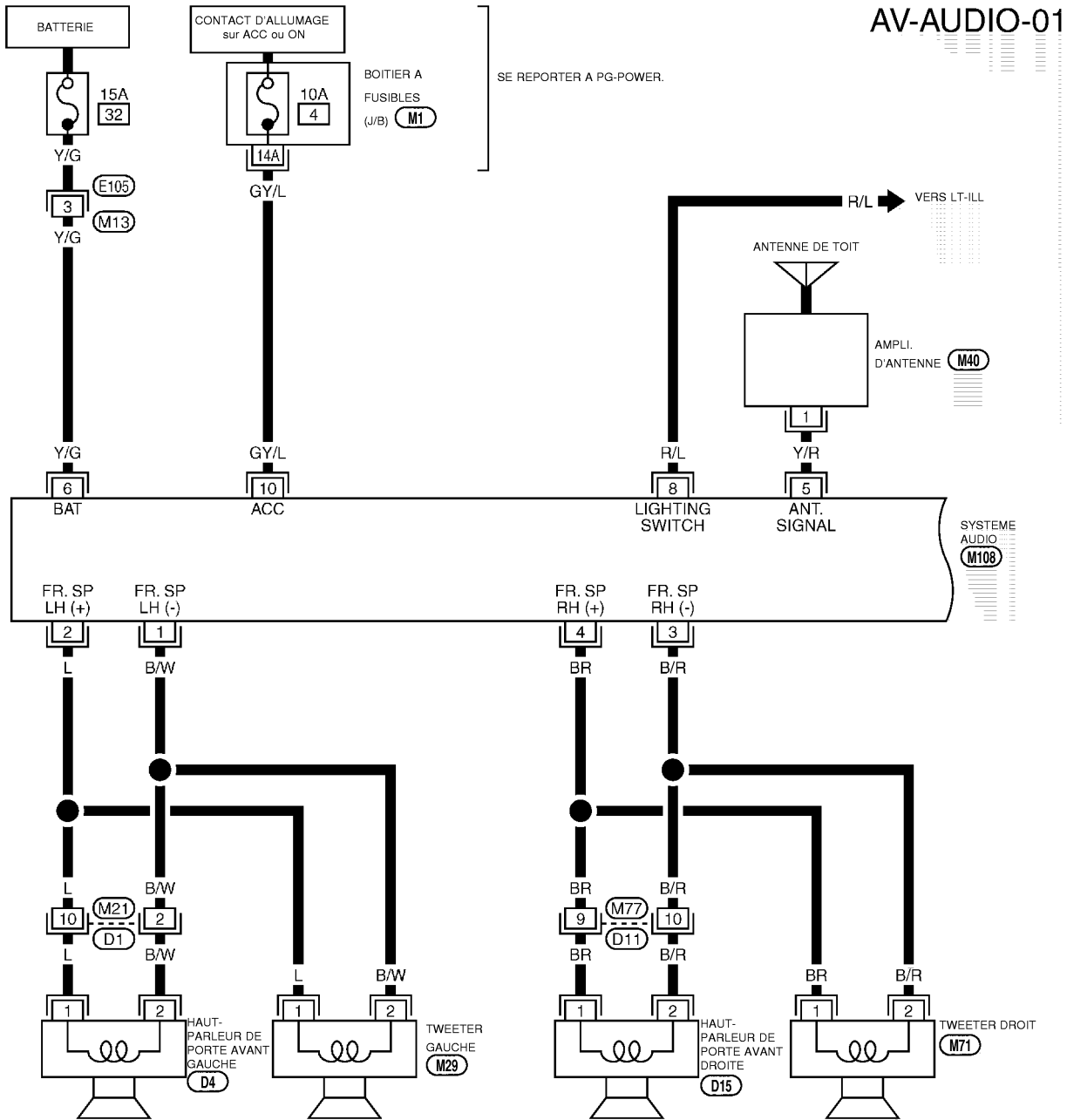


SKIA9197E

# AUDIO

## Schéma de câblage —AUDIO— (avec lecteur de cassettes) CONDUITE A GAUCHE

EKS00ECN



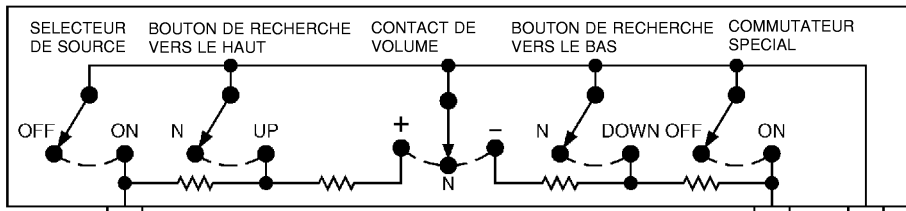
SE REPORTER A CE QUI SUIT.

M1 : BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

TKWA1578E

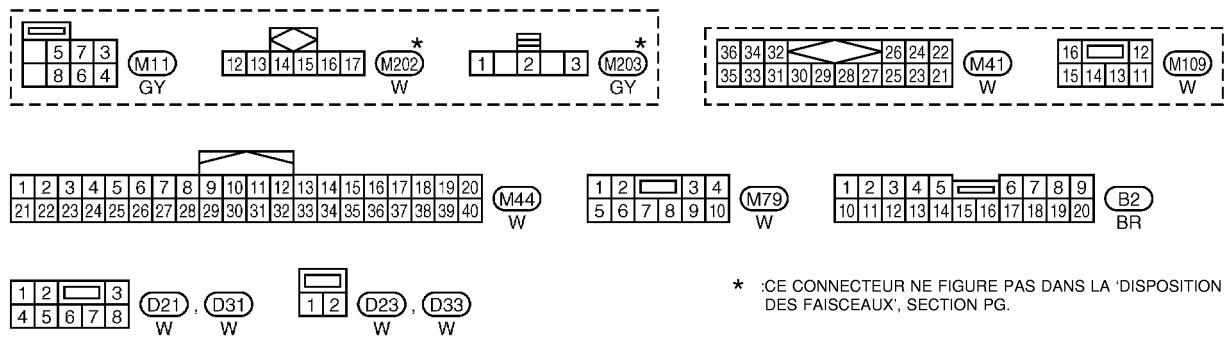
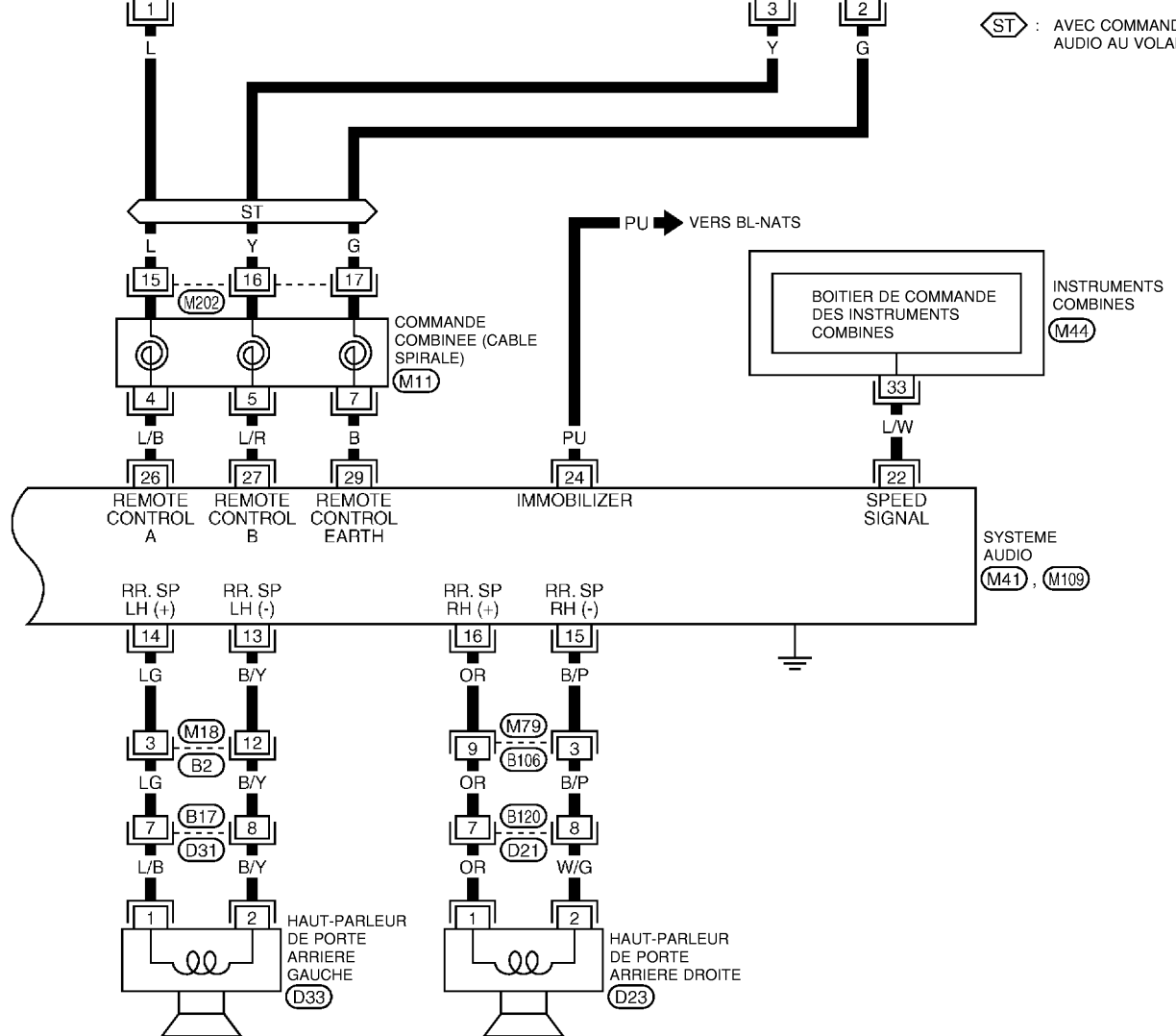
# AUDIO

## AV-AUDIO-02



COMMANDE AUDIO AU VOLANT  
(M203) :

: AVEC COMMANDE AUDIO AU VOLANT

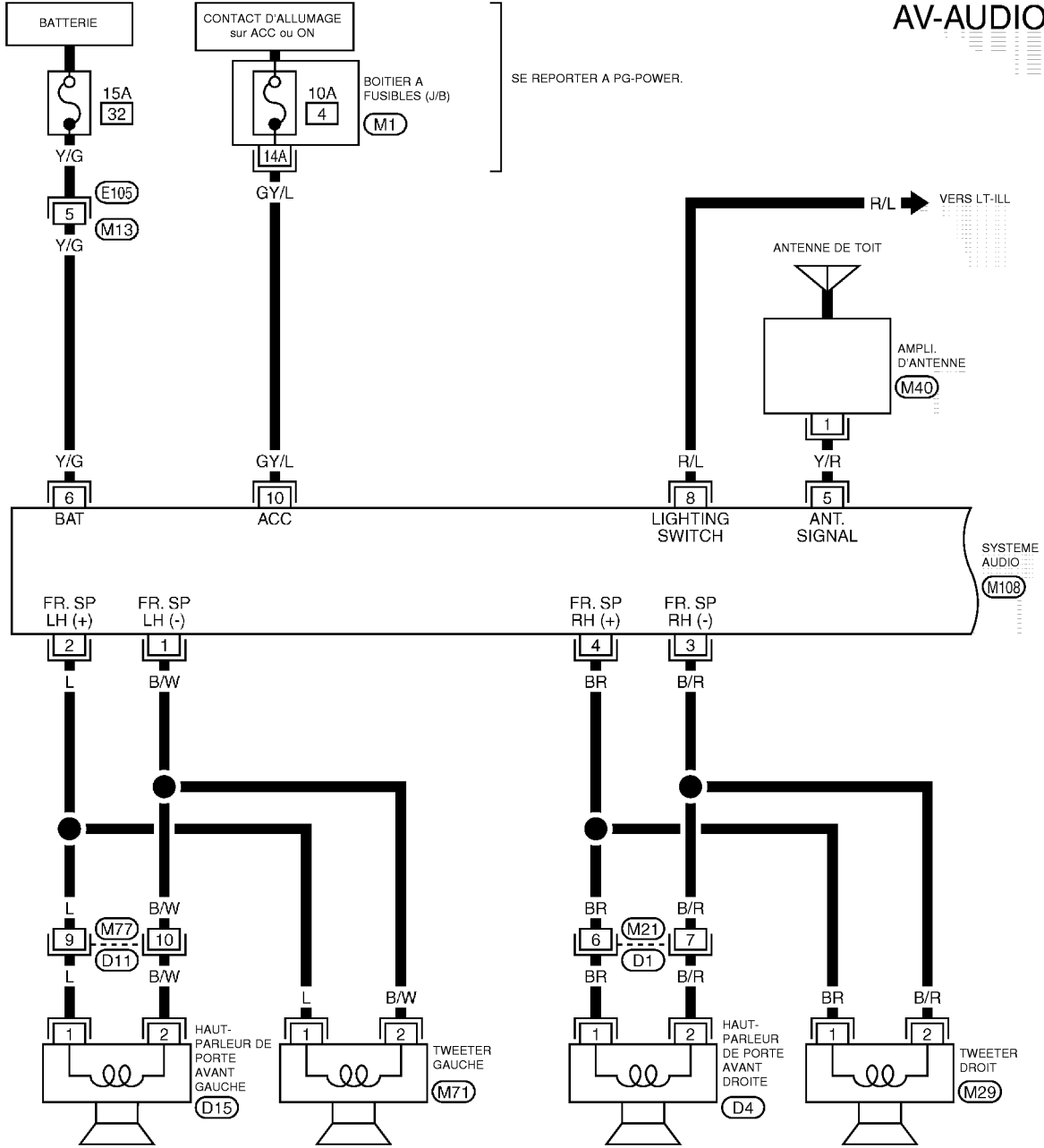


\* :CE CONNECTEUR NE FIGURE PAS DANS LA 'DISPOSITION DES FAISCEAUX', SECTION PG.

# AUDIO

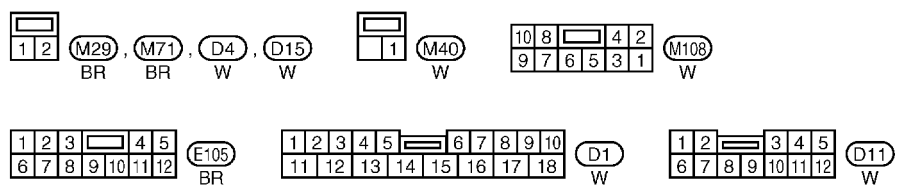
## CONDUITE A DROITE

### AV-AUDIO-03



SE REPORTER A PG-POWER.

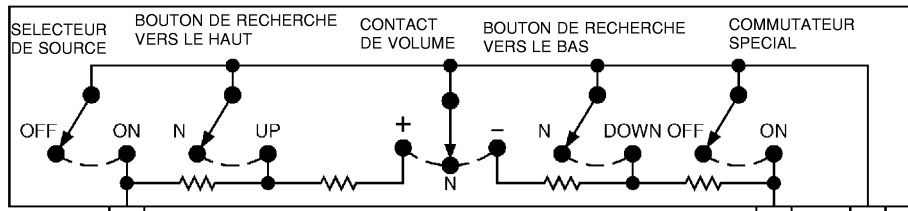
SYSTEME AUDIO (M108)



SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (M1) : BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

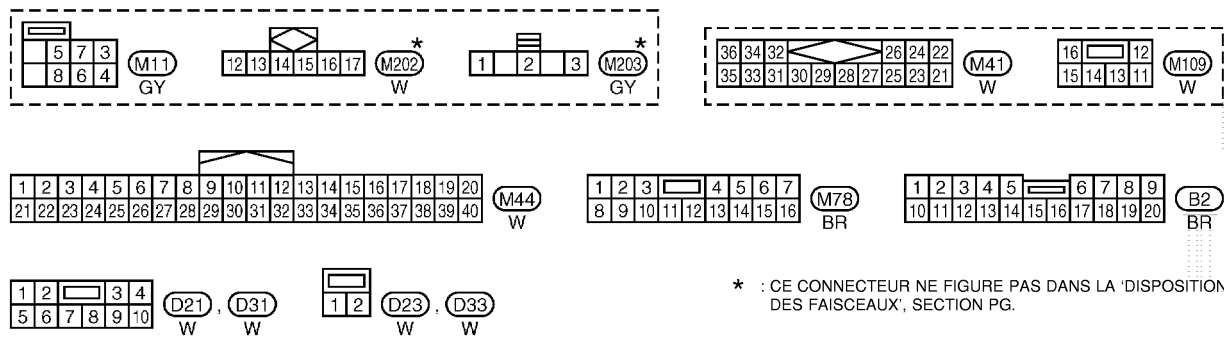
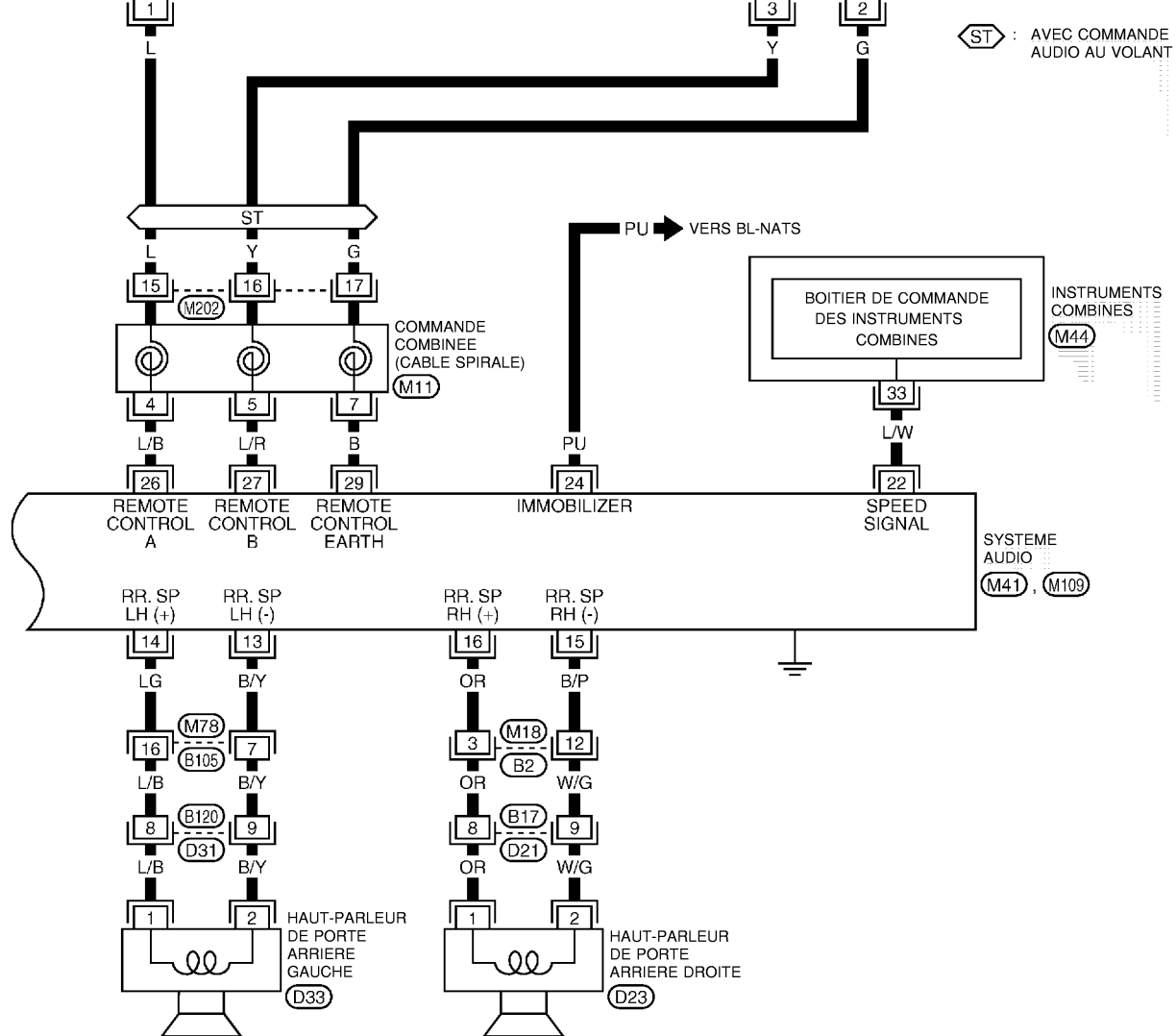
# AUDIO

## AV-AUDIO-04



COMMANDE AUDIO AU VOLANT  
(M203) :

: AVEC COMMANDE AUDIO AU VOLANT



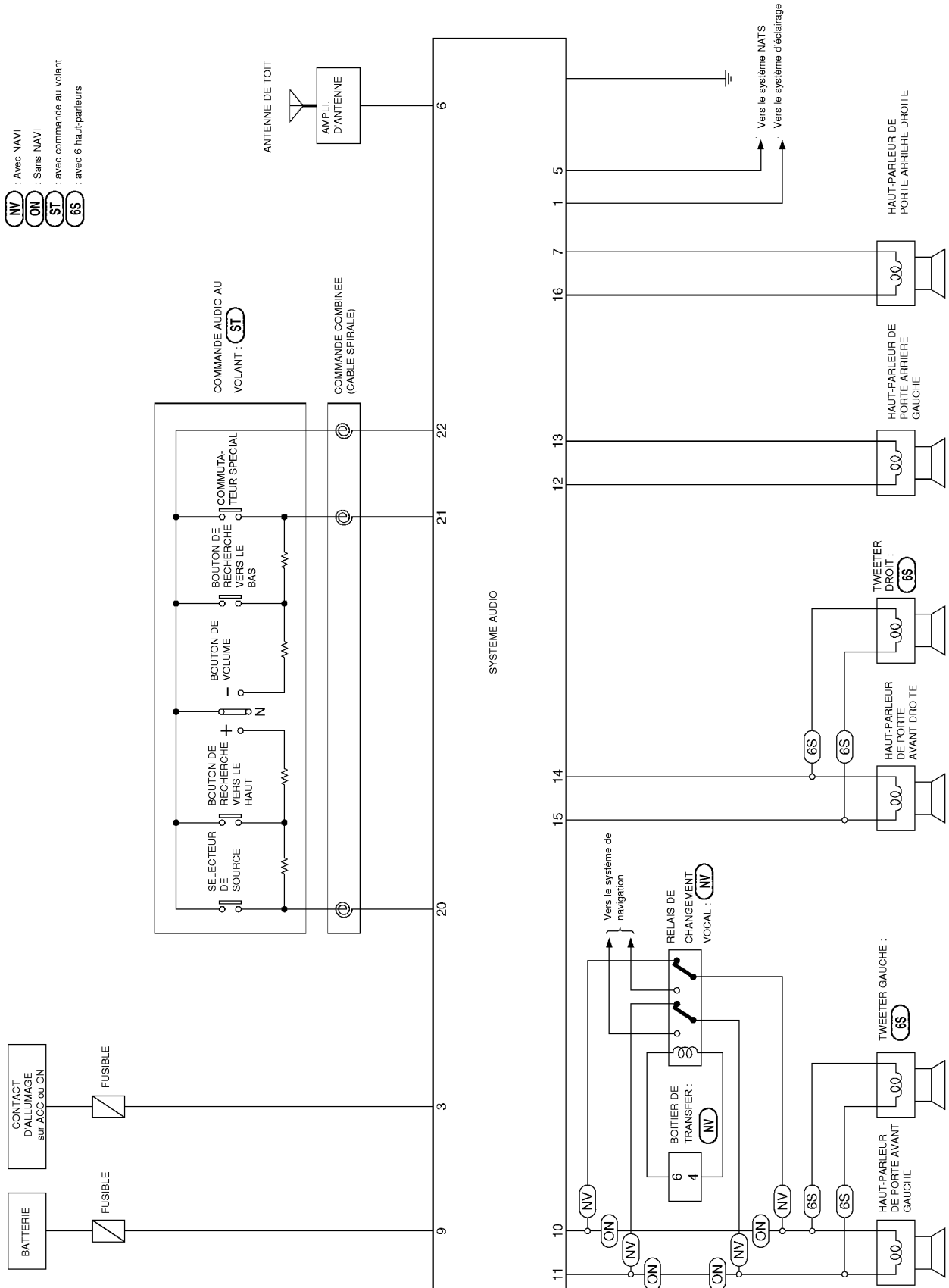
\* : CE CONNECTEUR NE FIGURE PAS DANS LA 'DISPOSITION DES FAISCEAUX', SECTION PG.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV

## Schéma (sans lecteur de cassettes) CONDUITE A GAUCHE

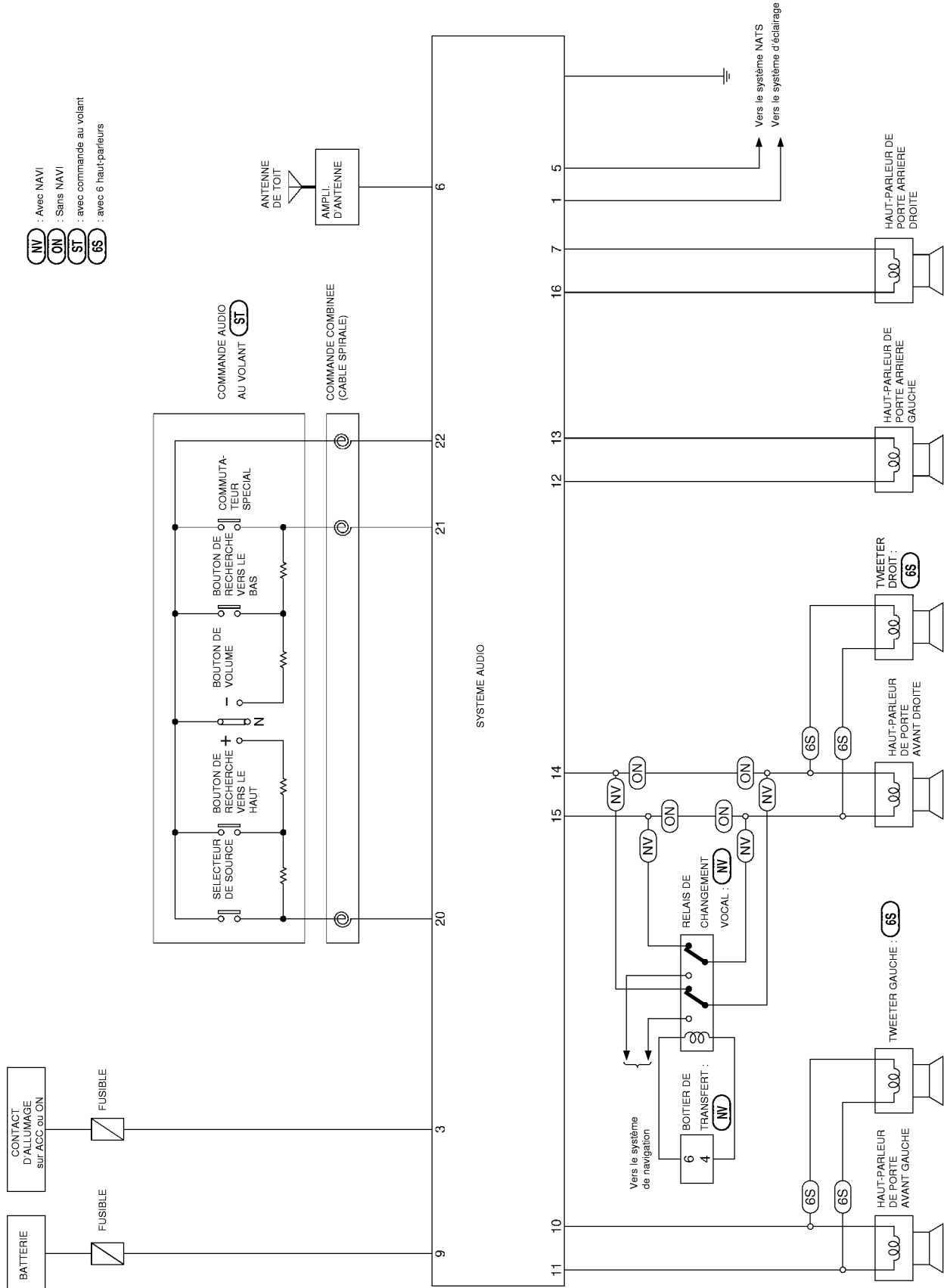
EKS00ECM



TKWA1582E

# AUDIO

## CONDUITE A DROITE



TKWA1589E

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

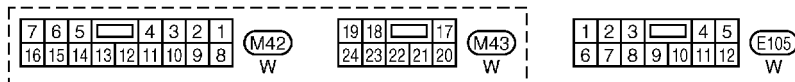
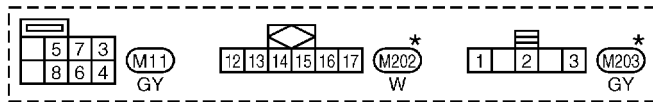
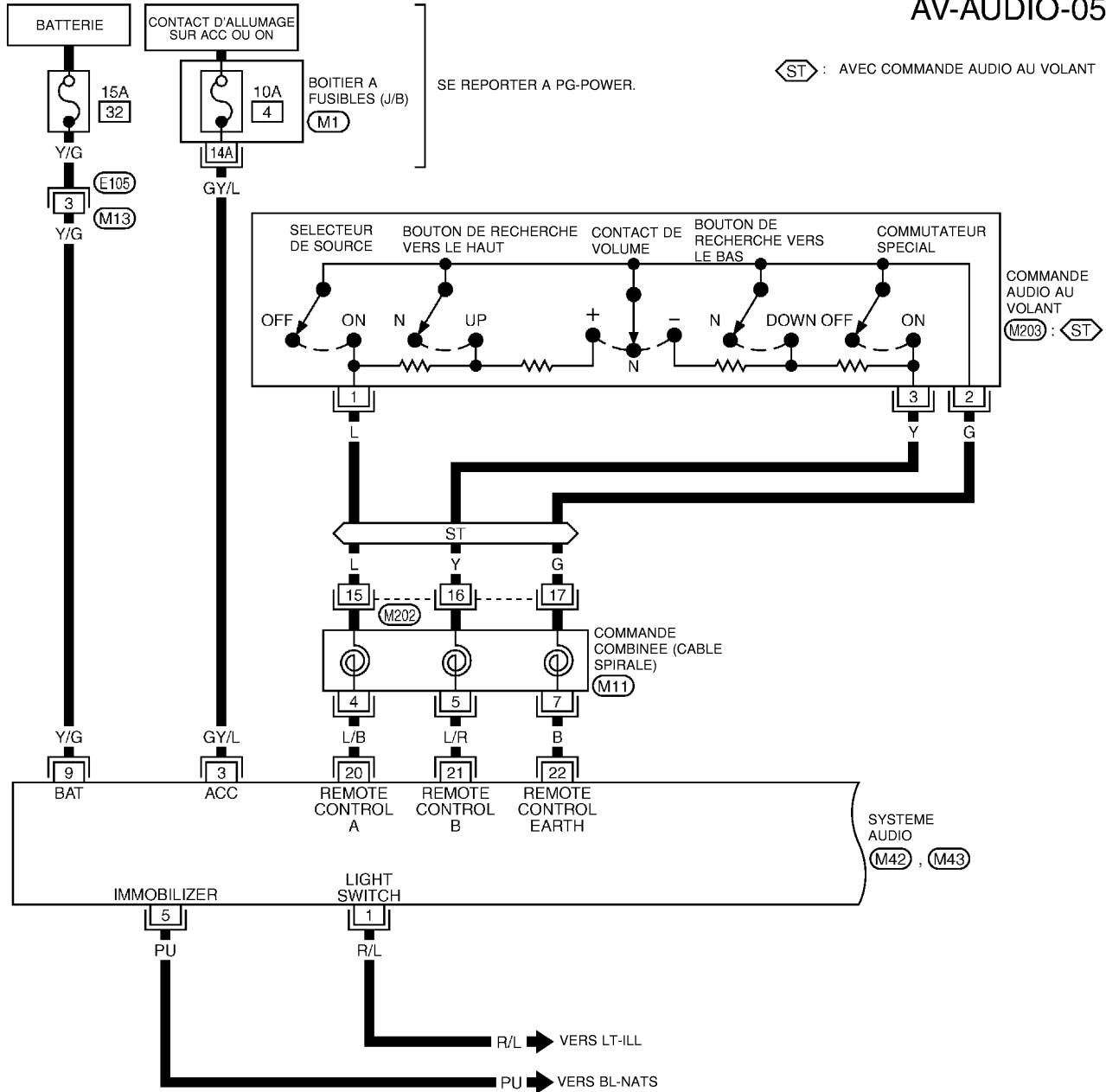
AV

# AUDIO

## Schéma de câblage —AUDIO— (sans lecteur de cassettes) CONDUITE A GAUCHE AVEC SYSTEME DE NAVIGATION

EKS00FB9

### AV-AUDIO-05



\* : CE CONNECTEUR NE FIGURE PAS DANS LA 'DISPOSITION DES FAISCEAUX', SECTION PG.

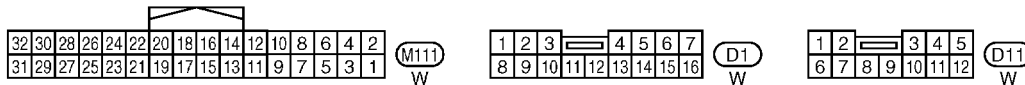
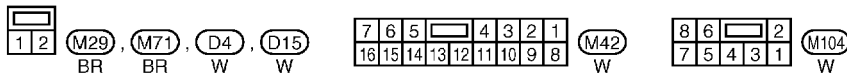
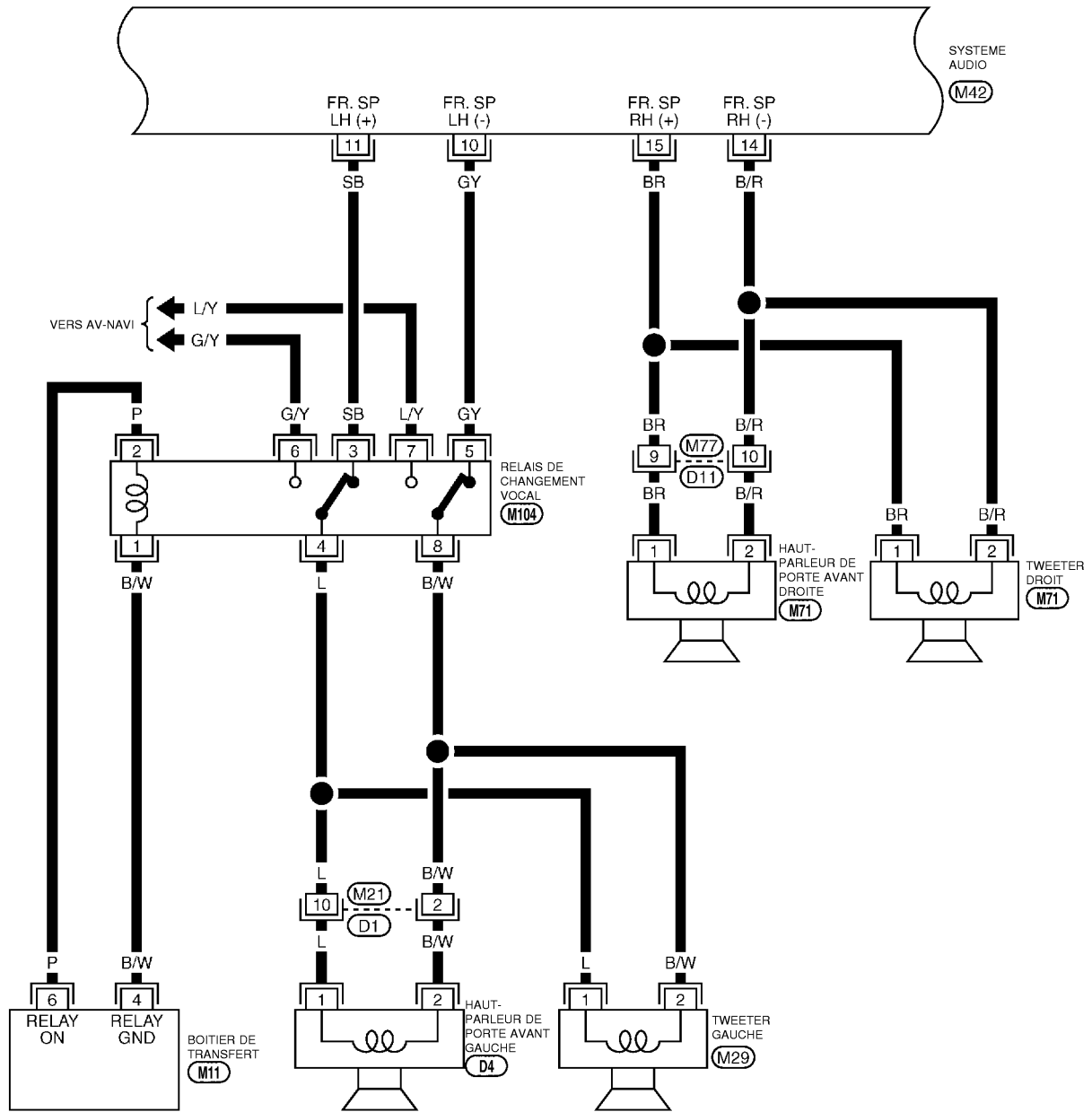
SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (M1) -BOITIER A FUSIBLES - BOITE DE RELAIS (J/B)

TKWB1147E



# AUDIO

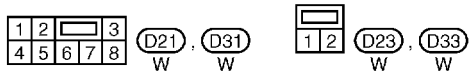
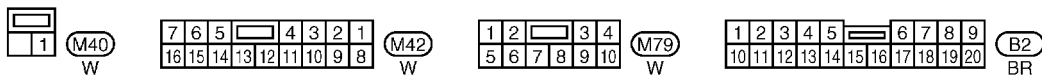
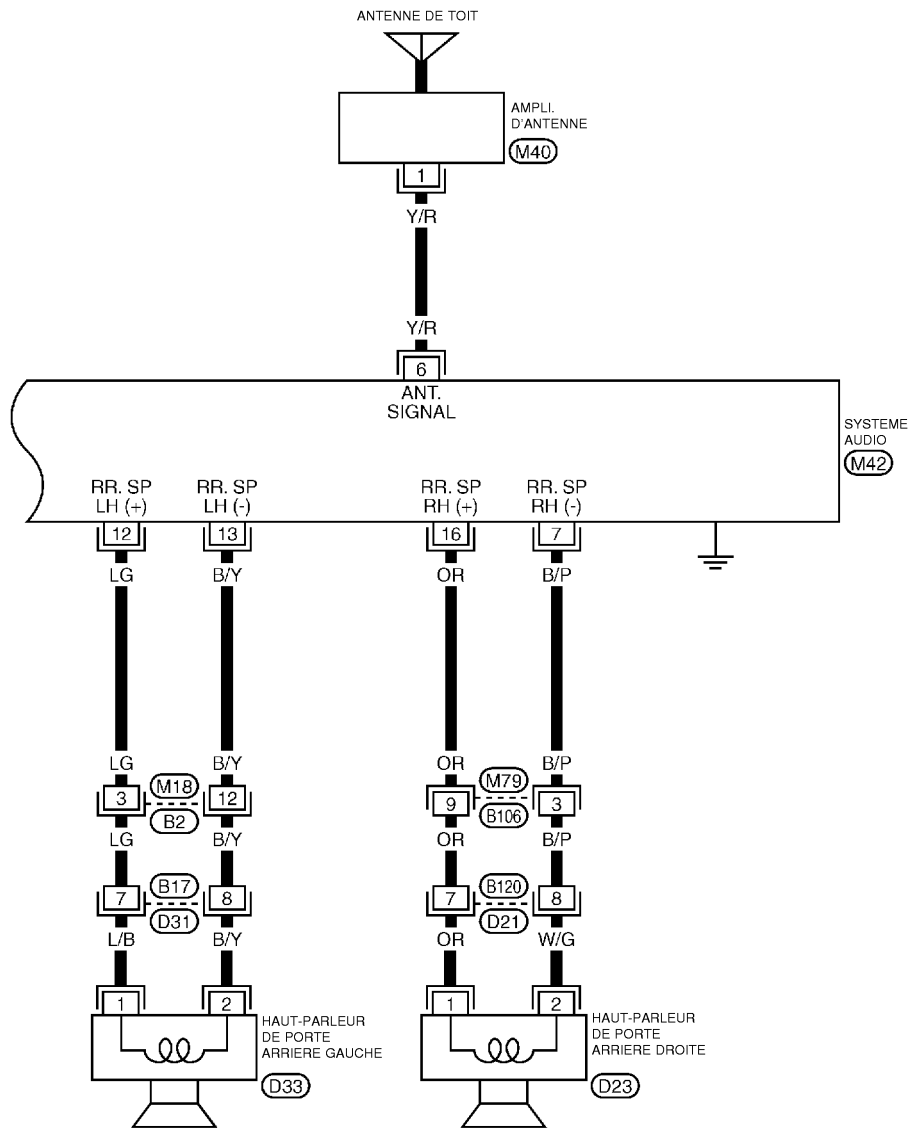
## AV-AUDIO-06



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# AUDIO

AV-AUDIO-07

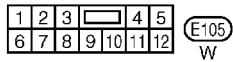
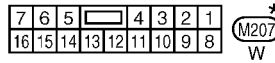
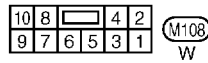
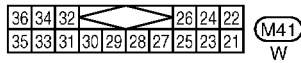
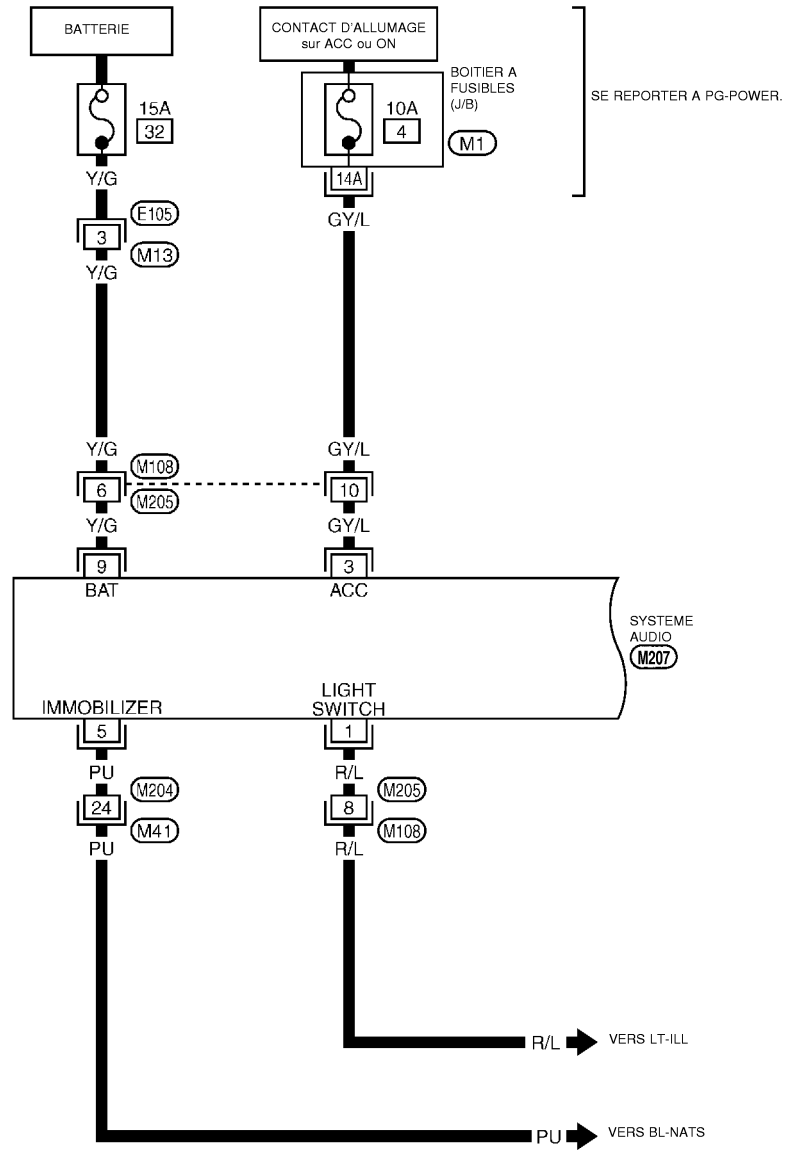


TKWA1585E

# AUDIO

## CONDUITE A GAUCHE SANS SYSTEME DE NAVIGATION

AV-AUDIO-08



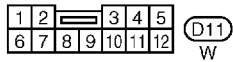
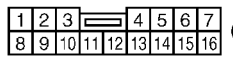
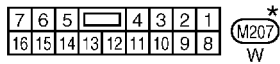
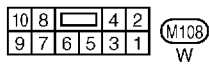
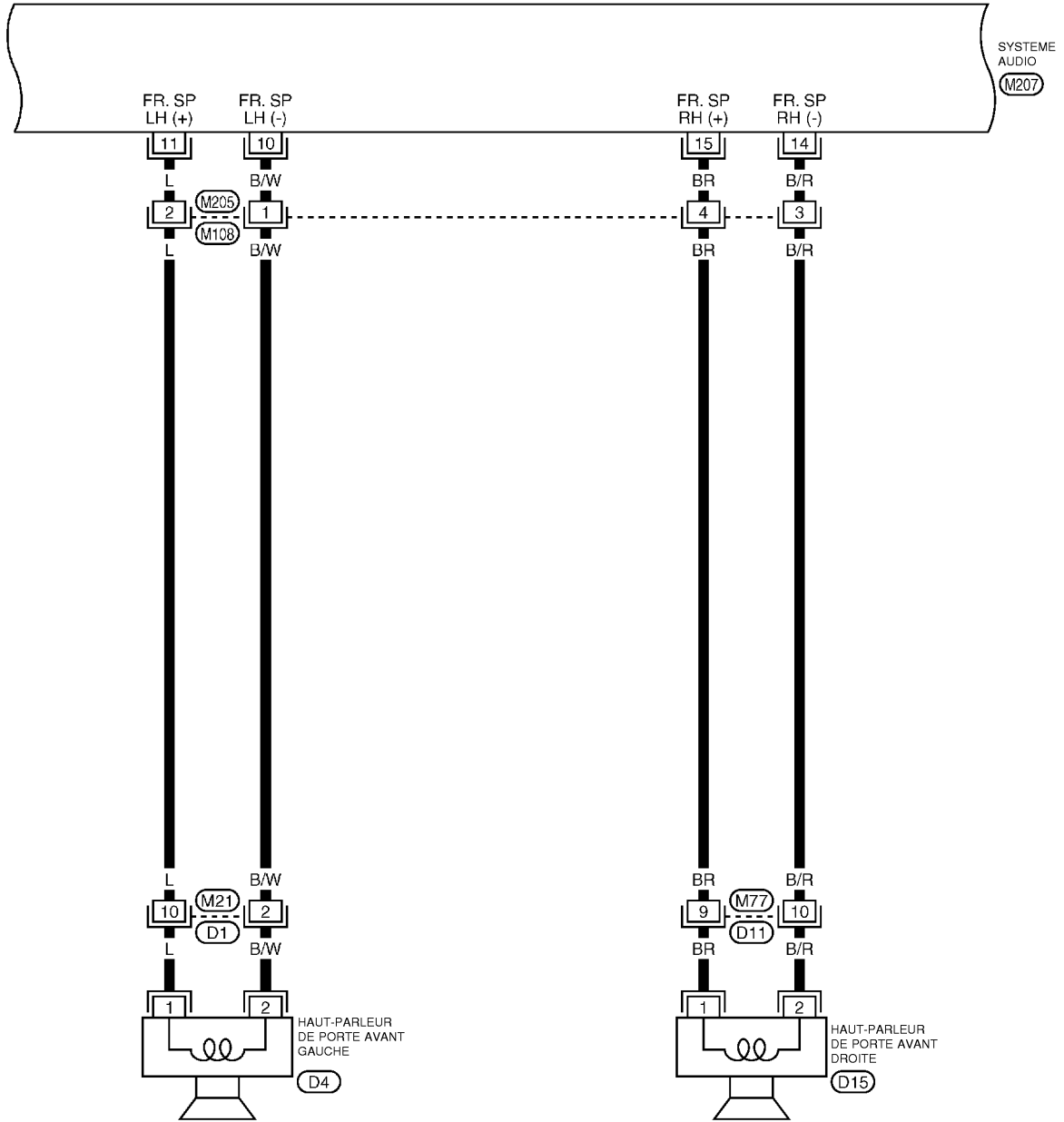
SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
**M1** -BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

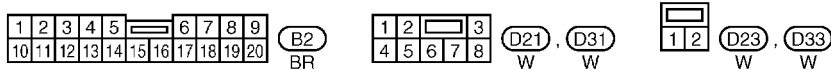
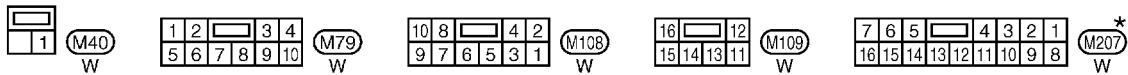
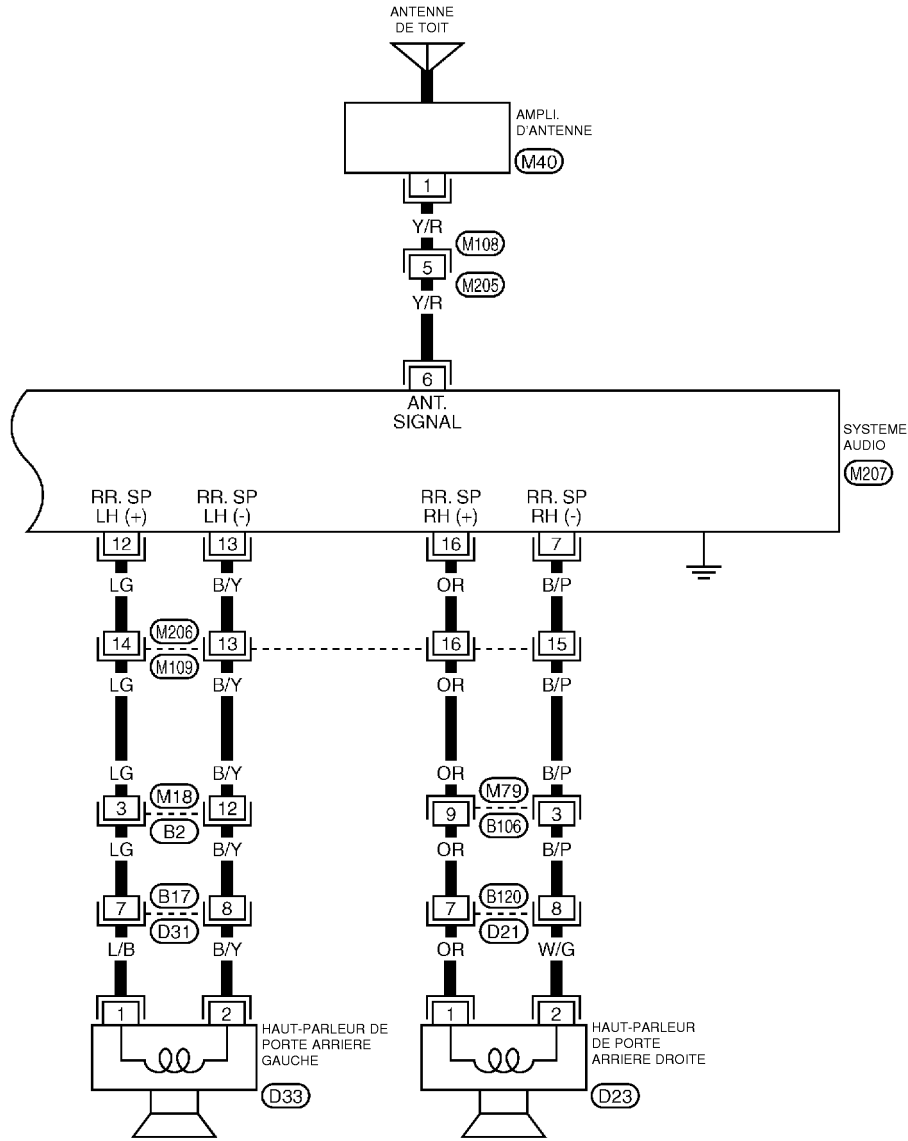
# AUDIO

## AV-AUDIO-09



\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS LA DISPOSITION DES FAISCEAUX, SECTION PG.

TKWA1587E

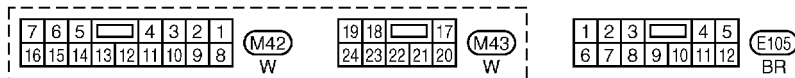
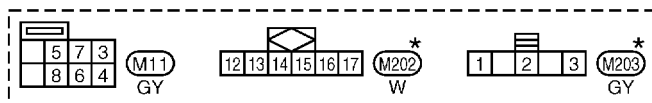
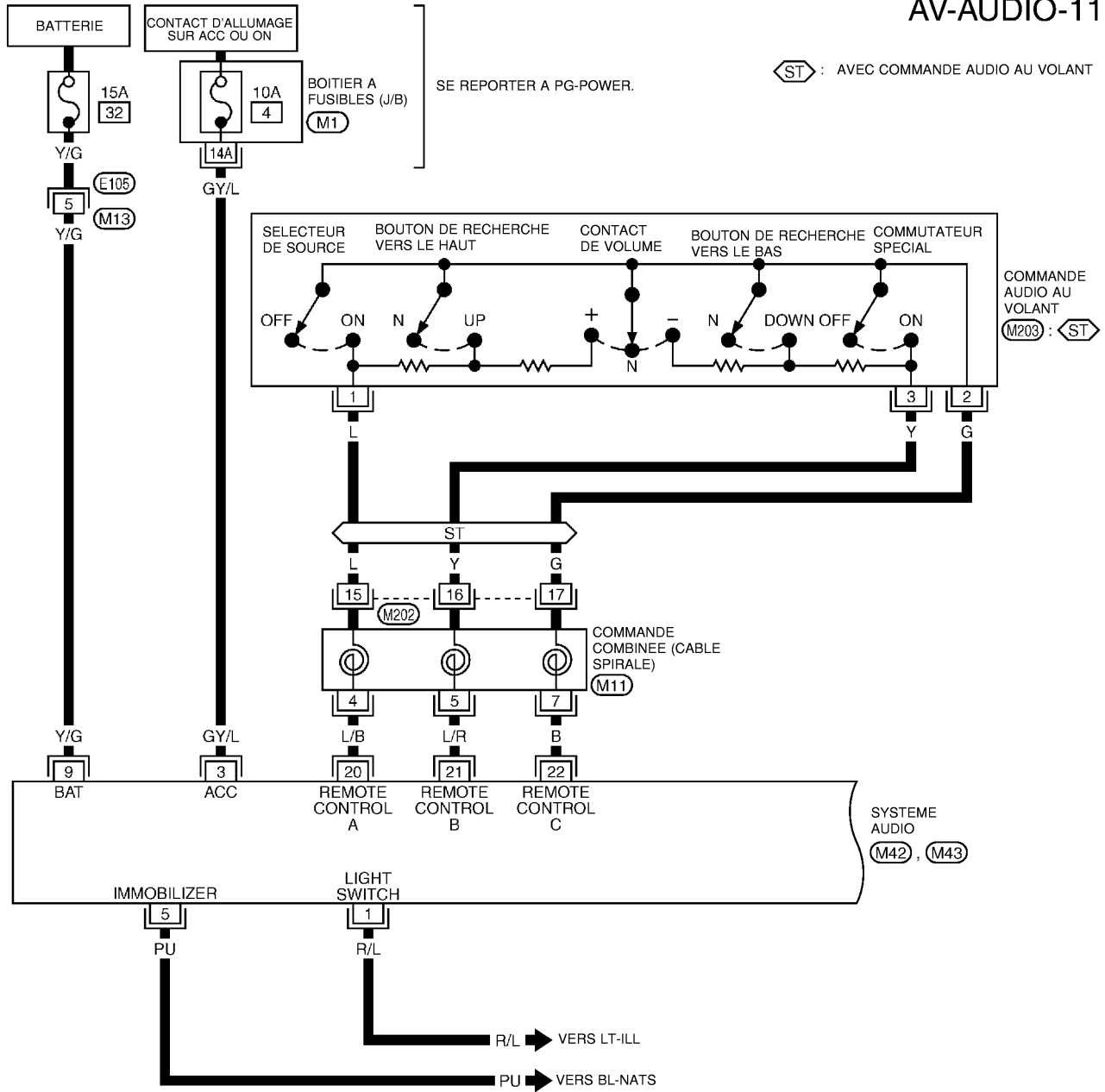


\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS "DISPOSITION DES FAISCEAUX", SECTION PG.

# AUDIO

## CONDUITE A DROITE AVEC SYSTEME DE NAVIGATION

AV-AUDIO-11



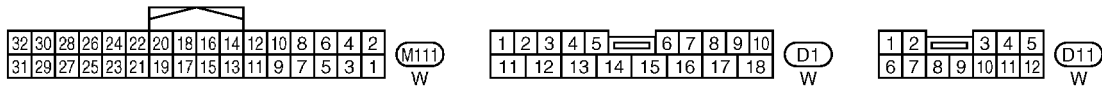
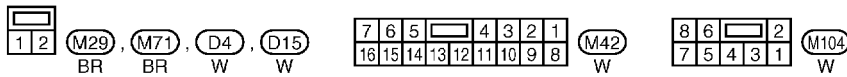
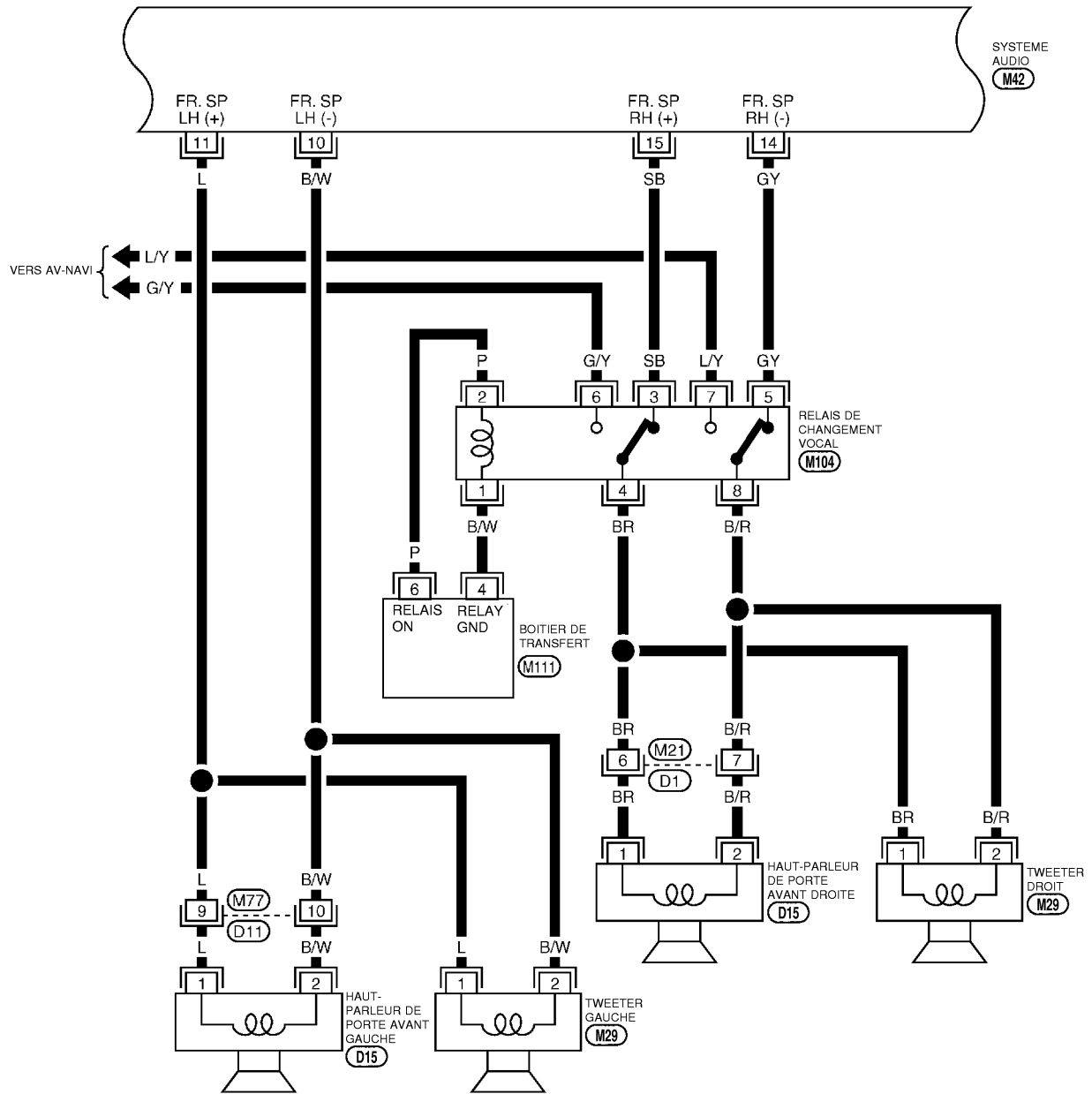
\* : CE CONNECTEUR NE FIGURE PAS DANS LA 'DISPOSITION DES FAISCEAUX', SECTION PG.

SE REPORTER A CE QUI SUIT.

(M1) -BOITIER A FUSIBLES - BOITE DE RELAIS (J/B)

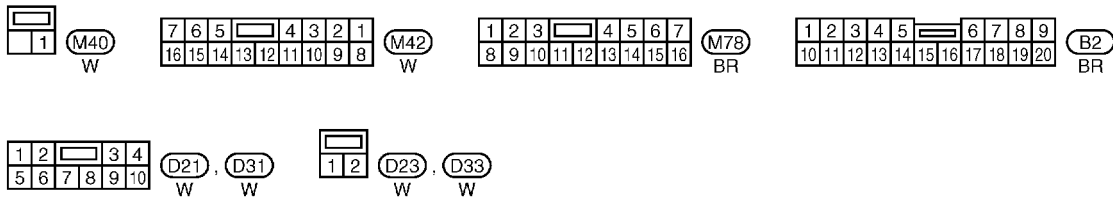
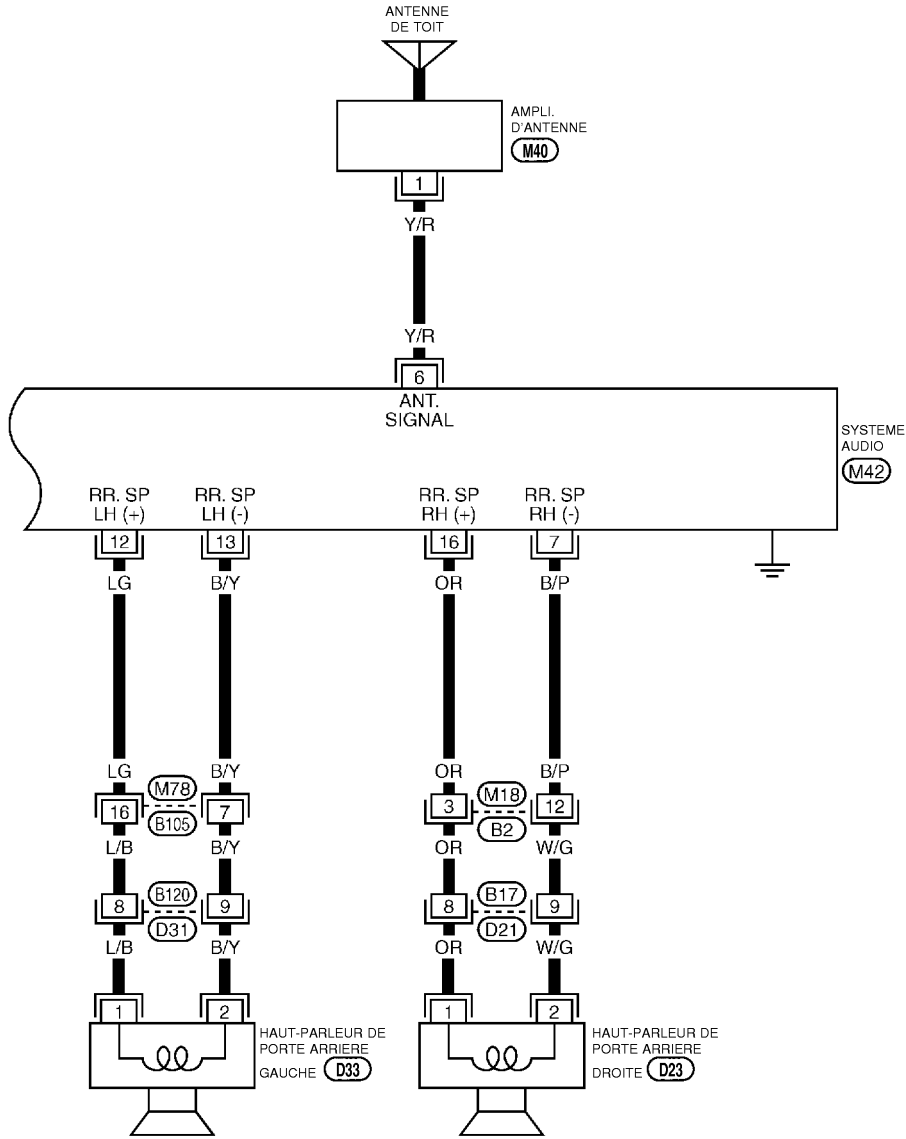
# AUDIO

## AV-AUDIO-12



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV

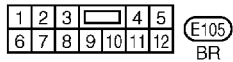
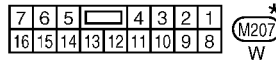
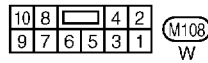
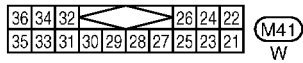
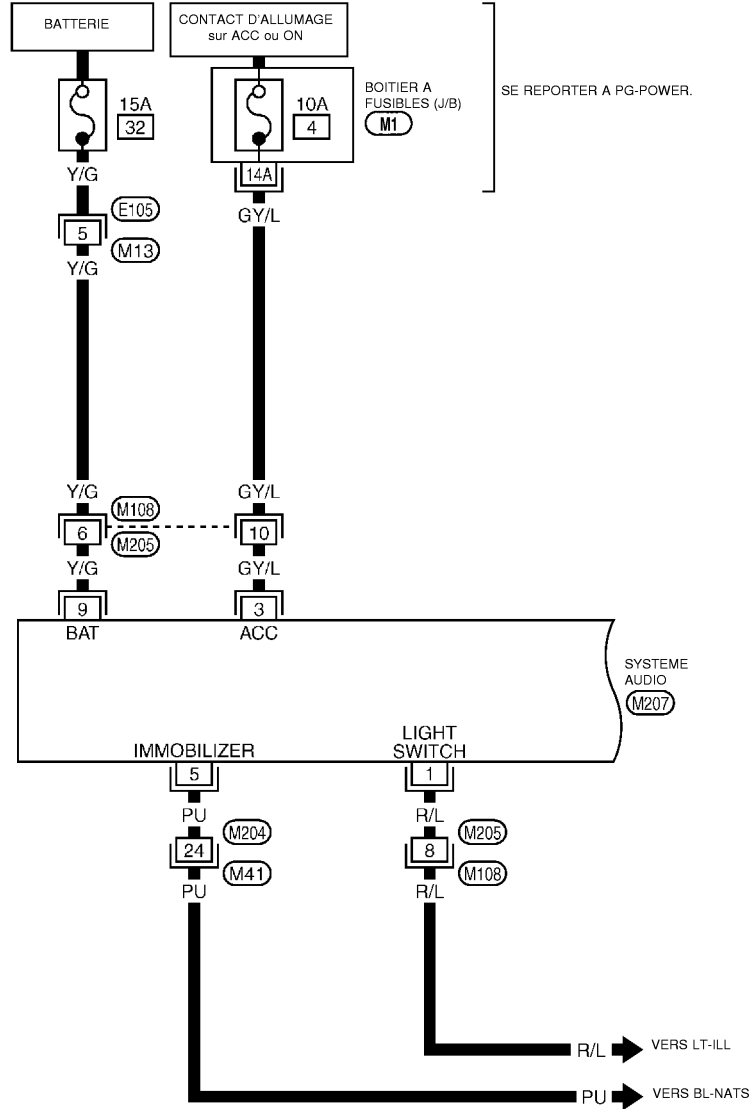




# AUDIO

## CONDUITE A DROITE SANS SYSTEME DE NAVIGATION

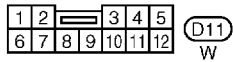
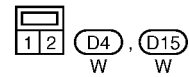
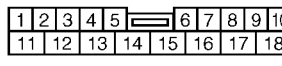
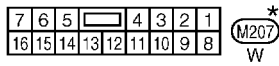
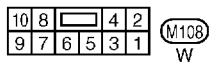
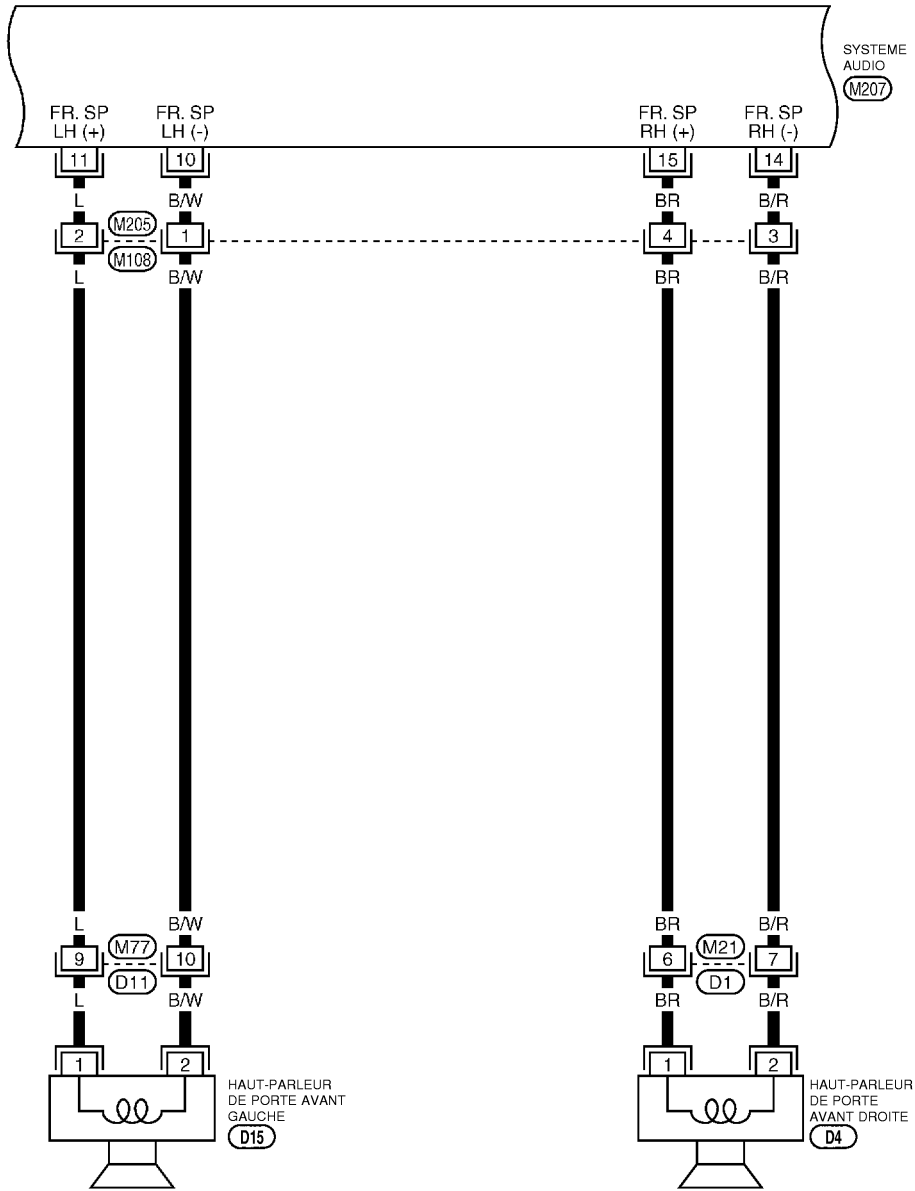
AV-AUDIO-14



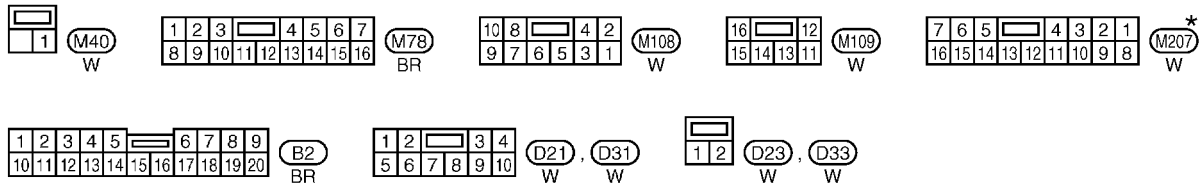
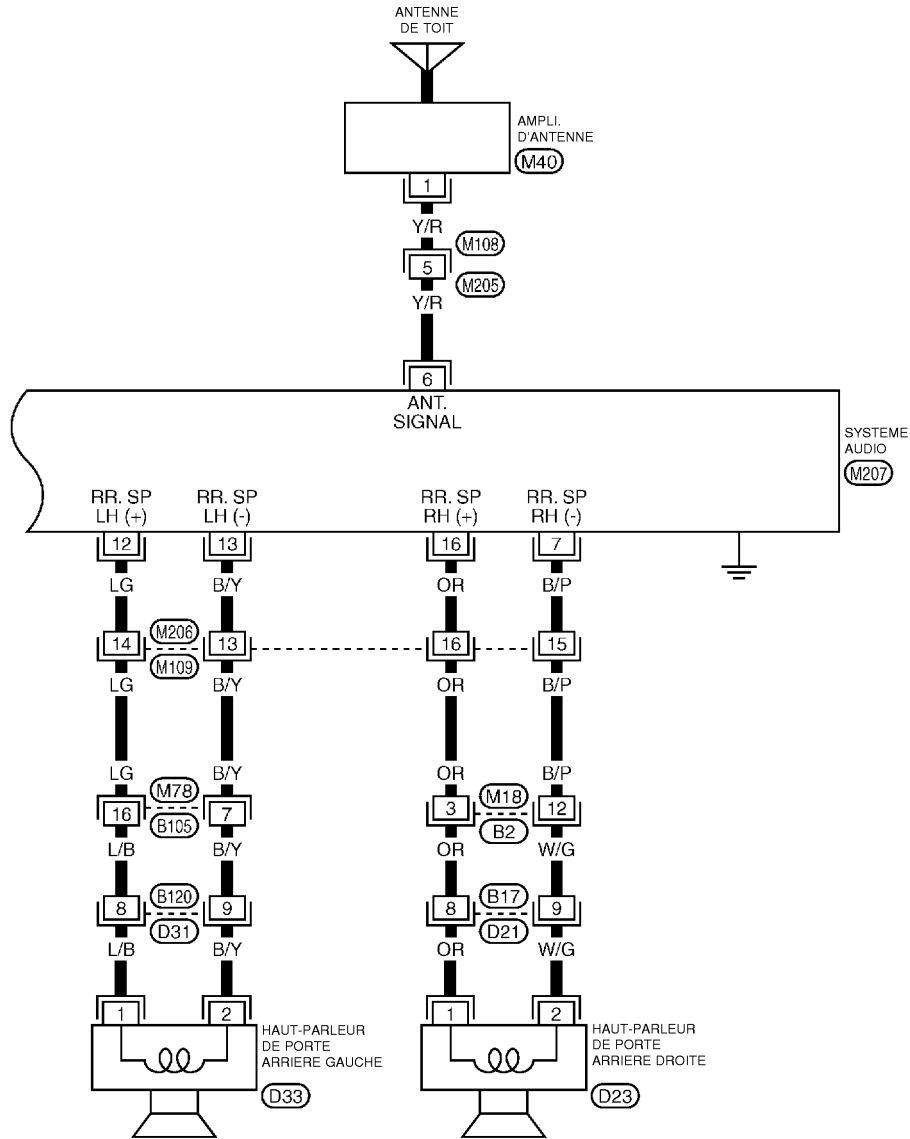
SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
M1 -BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS "DISPOSITION DES FAISCEAUX", SECTION PG.

TKWA1593E



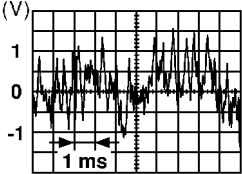
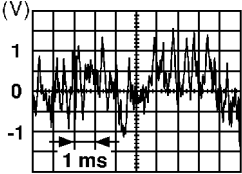
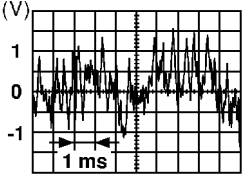
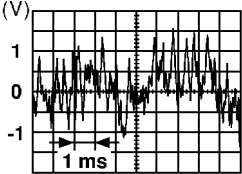
\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS "DISPOSITION DES FAISCEAUX", SECTION PG.



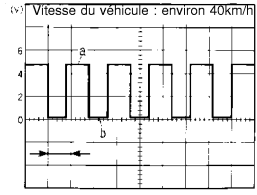
\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS "DISPOSITION DES FAISCEAUX", SECTION PG.

# AUDIO

## Bornes et valeur de référence du système audio avec lecteur de cassettes EKS00EHS

Borne (couleur de câble)		Élément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symp- tôme
(+)	(-)			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
2 (L)	1 (B/W)	Signal de son audio avant gauche	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur de porte avant et du tweeter gauche.
4 (BR)	3 (B/R)	Signal de son audio avant droit	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur de porte avant et du tweeter droit
5 (Y/R)	Masse	Signal RVB	Sortie	ACC	–	Supérieure à 10 V env.	Dégradation du statut de réception de la radiodiffusion
6 (Y/G)	Masse	Alimentation de la batterie	Entrée	–	–	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du système.
8 (R/L)	Masse	Signal de commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage activée (1ère position)	Env. 12 V	L'éclairage du système audio ne fonctionne pas lorsque la commande d'éclairage est activée (position 1).
					Commande d'éclairage sur OFF	Env. 0 V	
10 (GY/L)	Masse	Alimentation ACC	Entrée	ACC	–	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du système.
14 (LG)	13 (B/Y)	Signal de son audio arrière gauche	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur arrière gauche
16 (OR)	15 (B/P)	Signal de son audio arrière droit	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucun son émis au niveau du haut-parleur arrière droit

# AUDIO

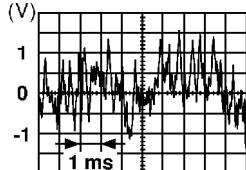
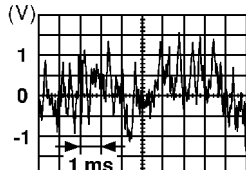
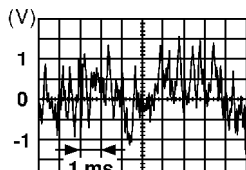
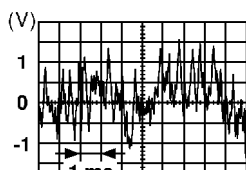
Borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie/ des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symp- tôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
22 (L/W)	Masse	Signal de vitesse du véhicule (à 2 impulsions)	Entrée	ON	Lorsque la vitesse du véhi- cule atteint 40 km/h env.		Fonctionnement incor- rect du système de variation du volume en fonction de la vitesse
24 (PU)	-	Système d'immobili- sation	-	-	-	-	-
26 (L/B)	Masse	Télécom- mande A	Entrée	ON	Appuyer sur le commutateur SRC	Env. 0 V	La commande audio au volant ne fonc- tionne pas.
					Appuyer sur la commande de recherche vers le haut	Env. 1,7 V	
					Appuyer sur la commande d'augmentation du volume	Env. 3,3 V	
					Sauf pour ci-des- sus	Env. 5 V	
27 (L/R)	Masse	Télécom- mande B	Entrée	ON	Appuyer sur le commutateur spécial	Env. 0 V	La commande audio au volant ne fonc- tionne pas.
					Appuyer sur la commande de recherche vers le bas	Env. 1,7 V	
					Appuyer sur le bouton de dimi- nution du volume	Env. 3,3 V	
					Sauf pour ci-des- sus	Env. 5 V	
29 (B)	Masse	Masse de télécom- mande	-	ON	-	Env. 0 V	-

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# AUDIO

## Bornes et valeur de référence du système audio sans lecteur de cassettes EKS00EHT

Borne (couleur de câble)		Élément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (R/L)	Masse	Signal de commande d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage acti- vée (1ère posi- tion)	Environ 12 V	L'éclairage du sys- tème audio ne fonctionne pas lorsque la com- mande d'éclai- rage est activée (position 1).
				OFF	Commande d'éclairage sur OFF	Env. 0 V	
3 (GY/L)	Masse	Alimentation ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
5 (PU)	-	Système d'immobilisa- tion	-	-	-	-	-
6 (Y/R)	Masse	Signal RVB	Sortie	ON	-	Supérieure à 10 V env.	Dégradation du statut de récep- tion de la radiodif- fusion
9 (Y/G)	Masse	Alimentation de la batterie	Entrée	OFF	-	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
11 (SB) <sup>1*</sup> (L) <sup>2</sup>	10 (GY) <sup>1*</sup> (B/W) <sup>2</sup>	Signal de son audio avant gauche	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur de porte avant ou du tweeter gauche
12 (LG)	13 (B/Y)	Signal de son audio arrière gauche	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur de porte arrière gau- che.
15 (SB) <sup>3</sup> (BR) <sup>4</sup>	14 (GY) <sup>3</sup> (B/R) <sup>4</sup>	Signal de son audio avant droit	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucune émission de son au niveau du haut-parleur de porte avant ou du tweeter droit.
16 (OR)	7 (B/P)	Signal de son audio arrière droit	Sortie	ON	Réception du signal audio	 SKIA0177E	Aucun son émis au niveau du haut- parleur arrière droit

# AUDIO

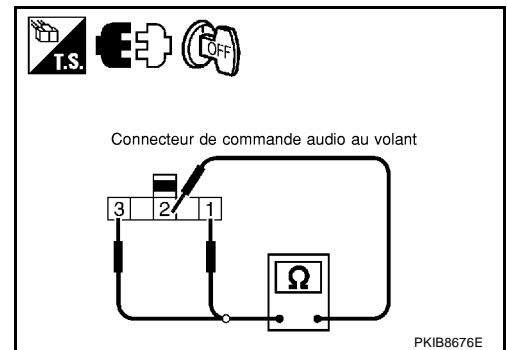
Borne (couleur de câble)		Élément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Contact d'allu- mage	Fonctionnement		
20*5 (L/B)	22*5 (B)	Télécom- mande A	Entrée	ON	Appuyer sur le commutateur SRC	Env. 0 V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur la commande de recherche vers le haut	Env. 1,7 V	
					Appuyer sur la commande d'aug- mentation du volume	Env. 3,3 V	
					Sauf pour ci-des- sus	Env. 5 V	
21*5 (L/R)	22*5 (B)	Télécom- mande B	Entrée	ON	Appuyer sur le commutateur spécial	Env. 0 V	La commande audio au volant ne fonctionne pas.
					Appuyer sur la commande de recherche vers le bas	Env. 1,7 V	
					Appuyer sur le bouton de dimini- ution du volume	Env. 3,3 V	
					Sauf pour ci-des- sus	Env. 5 V	
22*5 (B)	Masse	Masse de télécom- mande	-	ON	-	Env. 0 V	

- \*1 : conduite à gauche avec système de navigation
- \*2 : sauf \*1
- \*3 : conduite à droite avec système de navigation
- \*4 : sauf \*3
- \*5 : avec commande audio au volant uniquement

## Vérification de la résistance de la commande audio au volant

EKS00EHW

Borne	Nom du signal	Condition	Résistance (Ω)
1	Source (SRC)	Appuyer sur la commande SRC	Environ 0
	Recherche vers le haut (suivant)	Appuyer sur la commande de recherche (des stations) vers le haut	Env. 165
	Volume (vers le haut)	Appuyer sur la commande d'augmentation du volume.	Env. 652
3	Spécial	Appuyer sur le commutateur spécial	Environ 0
	Recherche vers le haut (page précédente)	Appuyer sur la commande de recherche (des stations) vers le bas	Env. 165
	Volume (vers le bas)	Appuyer sur la commande de réduction du volume.	Env. 652



# AUDIO

## Diagnostics des défauts SYSTEME AUDIO

EKS00EHY

Symptôme	Causes possibles	Ordre de réparation
La radio ne fonctionne pas (aucun affichage numérique et aucun son en provenance des haut-parleurs).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Fusible de 10A</li><li>2. Fusible de 15A</li><li>3. Masse de la radio</li><li>4. Système audio</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier le fusible de 10A [n°4, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]. Mettre le contact d'allumage sur ON et vérifier la présence d'une tension positive de batterie au niveau de la borne 10 (avec lecteur de cassettes)/3 (sans lecteur de cassettes) du système audio.</li><li>2. Vérifier le fusible de 15A (n° 32, situé dans la boîte de fusibles et de raccord à fusibles) et vérifier la présence d'une tension positive de batterie au niveau de la borne 6 (avec lecteur de cassettes)/ 9 (sans lecteur de cassettes) du système audio.</li><li>3. Vérifier la masse de la radio.</li><li>4. Déposer la radio pour réparation.</li></ol>
Le haut-parleur individuel arrière émet des parasites ou ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Chaque haut-parleur</li><li>2. Circuit de sortie de chaque haut-parleur</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier le haut-parleur.</li><li>2. Vérifier les circuits de sortie de chaque haut-parleur entre la radio et chaque haut-parleur.</li></ol>
Faible réception des stations AM/ FM ou parasites.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Antenne de toit</li><li>2. Masse de la radio</li><li>3. Système audio</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier l'antenne de toit.</li><li>2. Vérifier l'état de la masse de la radio.</li><li>3. Déposer la radio pour réparation.</li></ol>
La radio est perturbée par des parasites en mode AM et FM lorsque le moteur tourne.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Défaut de masse de la radio</li><li>2. Fixations de la masse desserrées ou manquantes</li><li>3. Condensateur d'allumage ou condensateur antiparasite du système de désaimantation de lunette arrière</li><li>4. Bobine d'allumage</li><li>5. Système audio</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier la masse de la radio.</li><li>2. Vérifier les fixations de la masse.</li><li>3. Remplacer le condensateur d'allumage ou le condensateur antiparasite du système de désaimantation de lunette arrière.</li><li>4. Vérifier la bobine d'allumage.</li><li>5. Déposer la radio pour réparation.</li></ol>
La radio est perturbée par des parasites en mode AM et FM lorsque les accessoires sont allumés (bruits d'interrupteur et bruit de moteur).	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Défaut de masse de la radio</li><li>2. Signal</li><li>3. Masse des accessoires</li><li>4. Dysfonctionnement d'un accessoire</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifier la masse de la radio.</li><li>2. Vérifier l'antenne.</li><li>3. Vérifier la masse des accessoires.</li><li>4. Remplacer l'accessoire.</li></ol>

## Vérification SYSTEME AUDIO

EKS00EHX

Tous les contrôles de tension doivent être effectués dans les conditions suivantes :

- Contact d'allumage sur ON ou ACC
- Radio allumée
- Système audio raccordé

### ANTENNE

A l'aide d'un fil volant, fixer une masse auxiliaire entre l'antenne et la carrosserie.

- Si cette opération améliore la réception, vérifier la masse de l'antenne (à la surface de la carrosserie).
- Si cette opération n'améliore pas la réception, s'assurer qu'il n'existe pas de court-circuit ou de circuit ouvert au niveau du câble d'alimentation principal.



# AUDIO

## La commande au volant du système audio ne fonctionne pas (avec lecteur de cassettes)

EKS00EJ1

### 1. VERIFICATION DE LA RESISTANCE DE LA COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur de commande audio au volant.
2. Vérification de la résistance de la commande audio au volant. Se reporter à [AV-31, "Vérification de la résistance de la commande audio au volant"](#).

**La valeur de référence est-elle correcte ?**

#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Remplacer la commande audio au volant.

### 2. VERIFICATION DU CIRCUIT DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher les connecteurs du système audio et de la commande combinée (câble spiralé).
2. Vérifier la continuité entre les bornes 26 (L/B), 27 (L/R), 29 (B) du connecteur M41 de faisceau de système audio et les bornes 4 (L/B), 5 (L/R), 7 (B) du connecteur M11 de faisceau de commande combinée (câble spiralé).

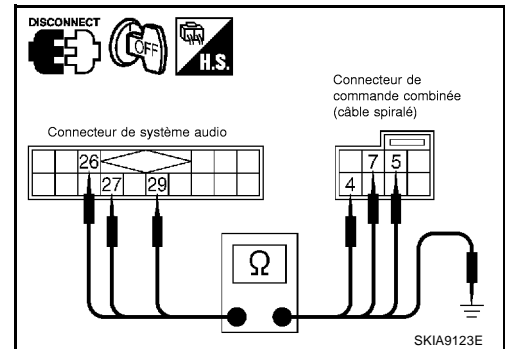
**26 (L/B) - 4 (L/B) : il doit y avoir continuité.**

**27 (L/R) - 5 (L/R) : il doit y avoir continuité.**

**29 (B) - 7 (B) : il doit y avoir continuité.**

3. Vérifier la continuité entre les bornes 26 (L/B), 27 (L/R), 29 (B) du connecteur M41 de faisceau de système audio et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**



#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFICATION DU SIGNAL DE COMMANDE

1. Brancher les connecteurs du système audio et de la commande combinée (câble spiralé).
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Vérifier la tension entre les bornes 26 (L/B), 27 (L/R) et 29 (B) du connecteur M41 de faisceau de système audio.

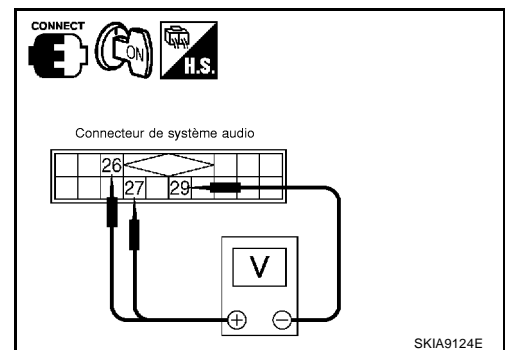
**26 (L/B) - 29 (B) : Env. 5 V**

**27 (L/R) - 29 (B) : Env. 5 V**

#### BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier la commande combinée (câble spiralé).

MAUVAIS >> Remplacer le système audio.



# AUDIO

## La commande au volant du système audio ne fonctionne pas (sans lecteur de cassettes)

EKS00EJ3

### 1. VERIFICATION DE LA RESISTANCE DE LA COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher le connecteur de commande audio au volant.
2. Vérification de la résistance de la commande audio au volant. Se reporter à [AV-31, "Vérification de la résistance de la commande audio au volant"](#) .

**La valeur de référence est-elle correcte ?**

#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Remplacer la commande audio au volant.

### 2. VERIFICATION DU CIRCUIT DE COMMANDE AUDIO AU VOLANT

1. Débrancher les connecteurs du système audio et de la commande combinée (câble spiralé).
2. Vérifier la continuité entre les bornes 20 (L/B), 21 (L/R), 22 (B) du connecteur M43 de faisceau de système audio et les bornes 4 (L/B), 5 (L/R), 7 (B) du connecteur M11 de faisceau de commande combinée (câble spiralé).

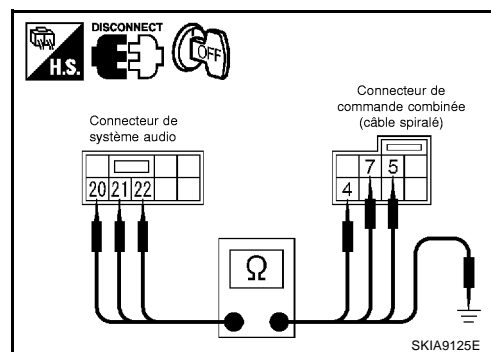
**20 (L/B) - 4 (L/B) : il doit y avoir continuité.**

**21 (L/R) - 5 (L/R) : il doit y avoir continuité.**

**22 (B) - 7 (B) : il doit y avoir continuité.**

3. Vérifier la continuité entre les bornes 20 (L/B), 21 (L/R), 22 (B) du connecteur M41 de faisceau de système audio et la masse.

**Il ne doit pas y avoir continuité.**



#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFICATION DU SIGNAL DE COMMANDE

1. Brancher les connecteurs du système audio et de la commande combinée (câble spiralé).
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Vérifier la tension entre les bornes 20 (L/B), 21 (L/R) et 22 (B) du connecteur M43 de faisceau de système audio.

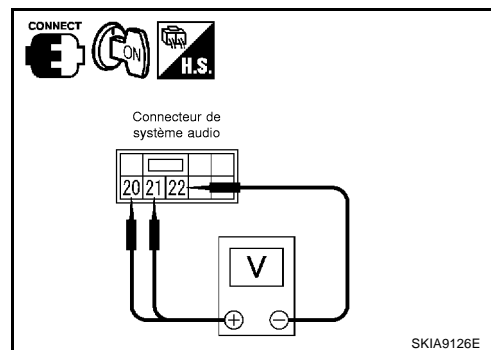
**20 (L/B) - 22 (B) : Env. 5 V**

**21 (L/R) - 22 (B) : Env. 5 V**

#### BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier la commande combinée (câble spiralé).

MAUVAIS >> Remplacer le système audio.



# AUDIO

## Le système de variation du volume en fonction de la vitesse ne fonctionne pas (avec lecteur de cassettes)

EKS00EJ4

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE LA VITESSE DU VEHICULE

Le compteur de vitesse fonctionne-t-il normalement ?

Oui ou Non

Oui >> PASSER A L'ETAPE 2.

Non >> Vérifier le diagnostic de défaut des instruments combinés. Se reporter à [DI-30, "Vérification du signal de vitesse du véhicule \[avec ESP\]"](#) de la section INSTRUMENTS COMBINES.

### 2. VERIFICATION DU SIGNAL DE VITESSE DU VEHICULE

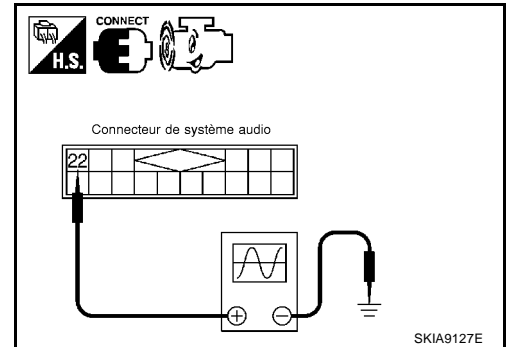
1. Faire démarrer le moteur, puis conduire le véhicule à une vitesse supérieure à 40 km/h.
2. Vérifier le signal entre la borne 22 (L/W) du connecteur M41 de faisceau de système audio et la masse à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**22 (L/W) – Masse** : Se reporter à [AV-28, "Bornes et valeur de référence du système audio avec lecteur de cassettes"](#).

BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer le système audio.

MAUVAIS >> PASSER A L'ETAPE 3.



### 3. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du système audio et des instruments combinés.
3. Vérifier la continuité entre la borne 22 (L/W) du connecteur M41 de faisceau de système audio et la borne 33 (L/W) du connecteur M44 de faisceau de boîtier de commande des instruments combinés.

**22 (L/W) - 33 (L/W)** : il doit y avoir continuité.

4. Vérifier la continuité entre la borne 22 (L/W) du connecteur M42 de faisceau de système audio et la masse.

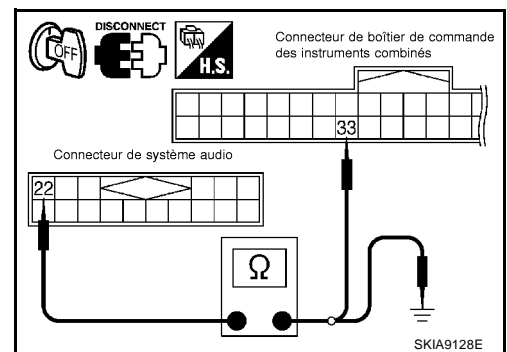
**Il ne doit pas y avoir continuité.**

BON ou MAUVAIS

BON >> Vérifier le système des instruments combinés. Se reporter à [DI-23, "Procédure de diagnostic"](#) de la section INSTRUMENTS COMBINES.

MAUVAIS >> ● Vérifier si des bornes sont débranchées ou desserrées au niveau des logements des connecteurs.

- Réparer le faisceau ou le connecteur.



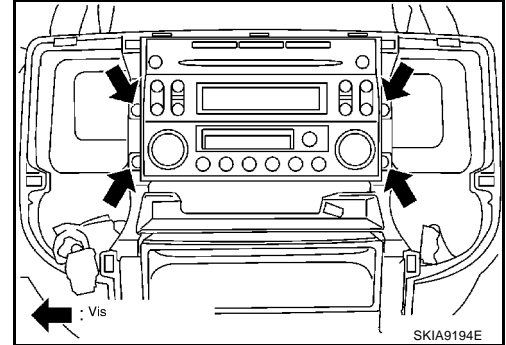
# AUDIO

## Dépose et repose du système audio (avec lecteur de cassettes)

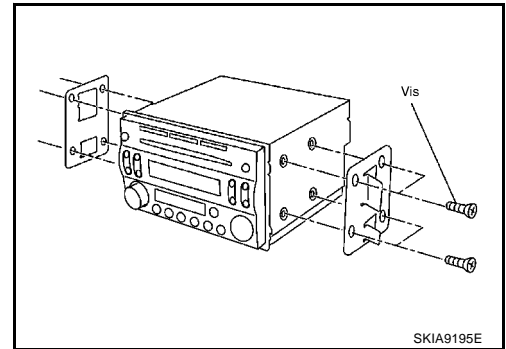
EKS00EKR

### DÉPOSE

1. Déposer le couvercle de harnais d'instrument C. Se reporter à [IP-12. "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (4) et le connecteur, puis le système audio.



3. Déposer les vis (8) et le support.



### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

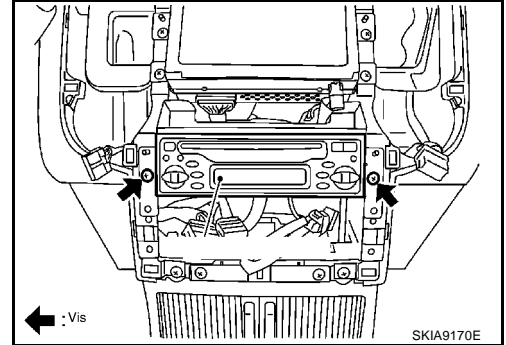
# AUDIO

## Dépose et repose du système audio (sans lecteur de cassettes)

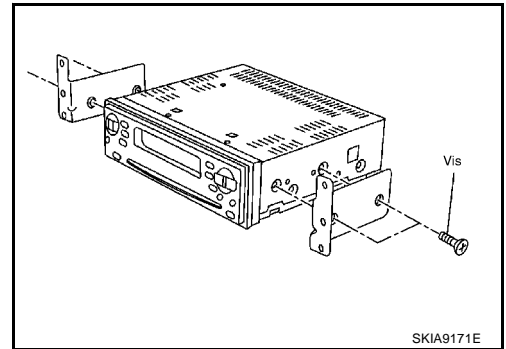
EKS00ECO

### DÉPOSE

1. Déposer le couvercle de harnais d'instrument C. Se reporter à [IP-12. "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (2), puis le système audio.



3. Déposer les vis (4), puis le support.



### REPOSE

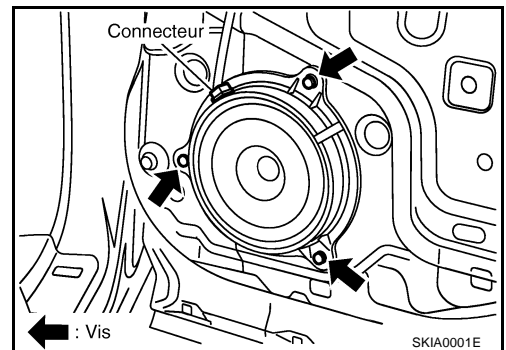
La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose des haut-parleurs

EKS00ECT

### DÉPOSE

1. Déposer la garniture de porte. Se reporter à [EI-33. "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (3), puis les haut-parleurs.



### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose des tweeters

EKS00ECU

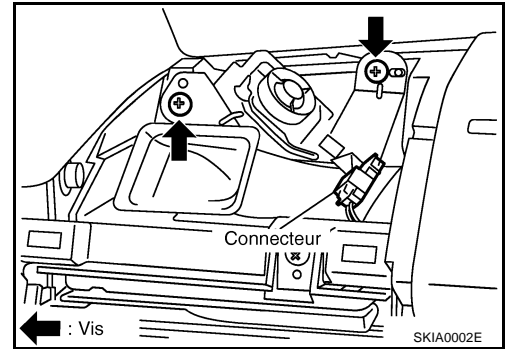
### DÉPOSE

1. Déposer la grille du haut-parleur avant. Se reporter à [IP-12. "Dépose et repose"](#).

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

## AUDIO

2. Déposer les vis (2), puis les tweeters.

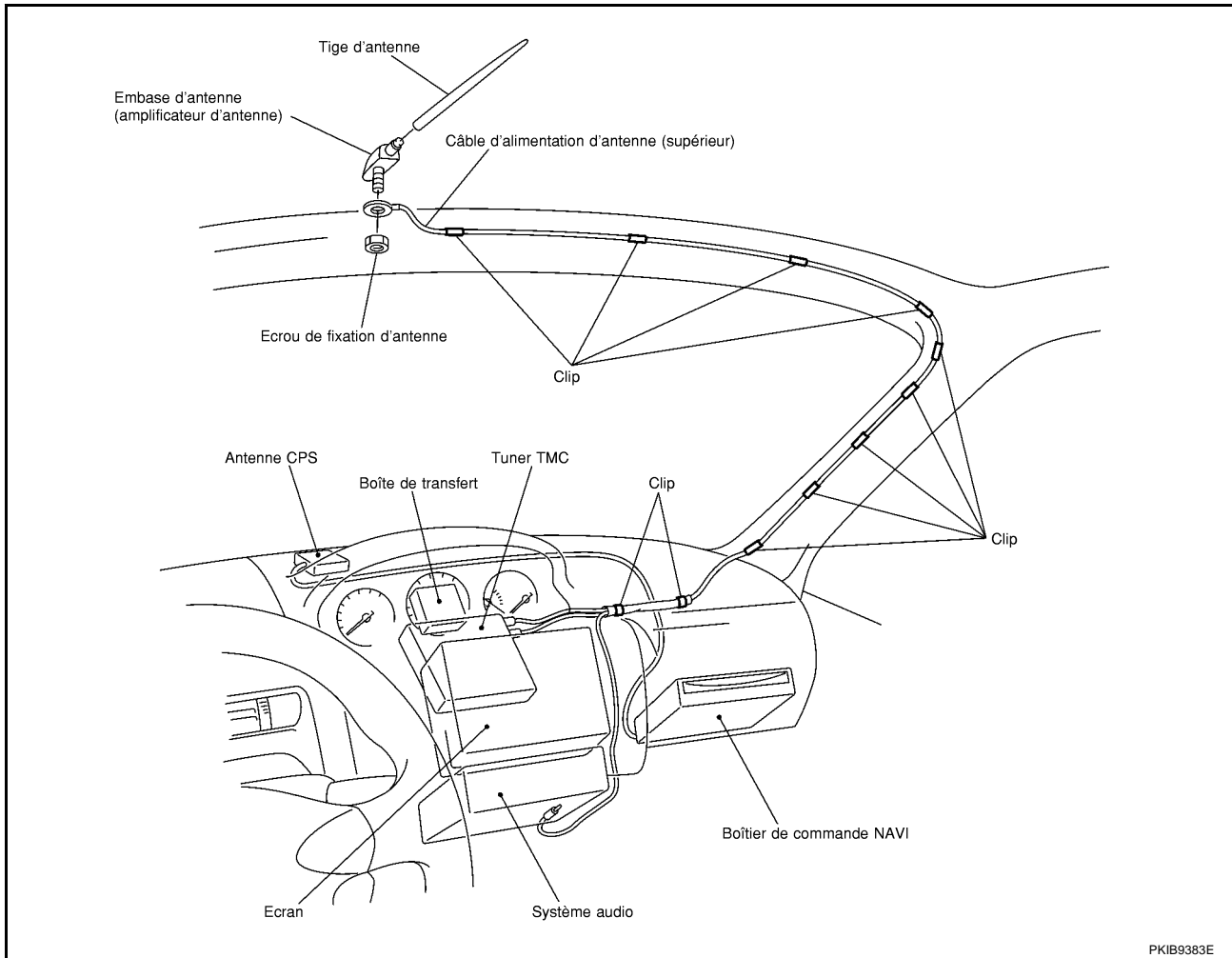


### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

### Disposition de l'antenne

EKS00ECV

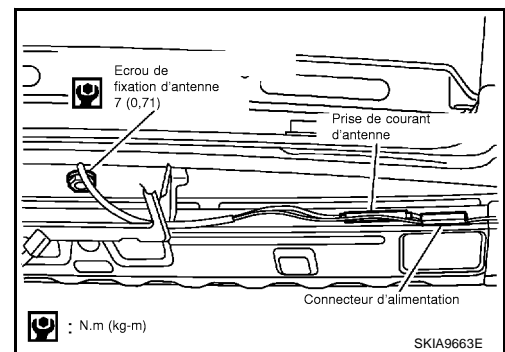


PKIB9383E

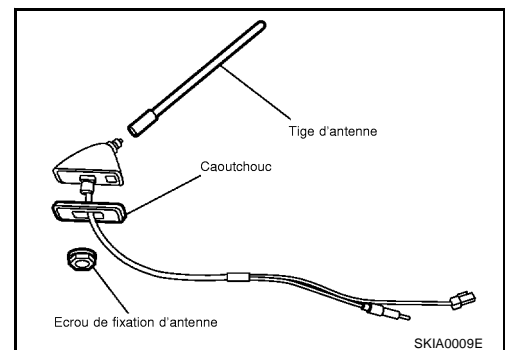
### Dépose et repose de l'antenne de toit

EKS00ECW

1. Déposer la garniture intérieure du pavillon.
  - Se reporter à [EI-40, "REVETEMENT DE TOIT"](#) dans la section "Extérieur/Intérieur (EI)".
2. Retirer les écrous de fixation de l'antenne de toit, la prise d'antenne et le connecteur d'alimentation. Déposer ensuite l'antenne de toit.



SKIA9663E



SKIA0009E

## SYSTEME DE NAVIGATION

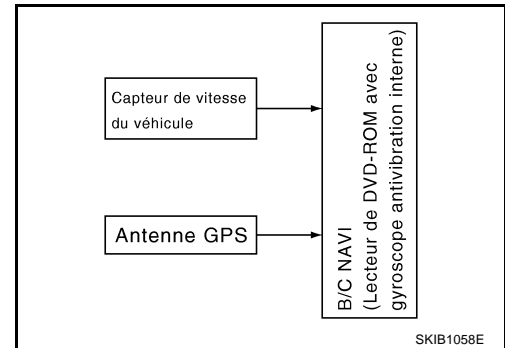
### Description du système SYSTEME DE NAVIGATION

#### Principe de détection des emplacements

Le système de navigation calcule régulièrement la position du véhicule en fonction des trois signaux suivants :

- Distance parcourue par le véhicule déterminée par le capteur de vitesse du véhicule
- Angle de braquage du véhicule déterminé par le gyroscope (capteur de vitesse angulaire)
- Sens de marche du véhicule déterminé par l'antenne GPS (informations GPS)

La position actuelle du véhicule est alors identifiée en comparant la position de véhicule calculée et les données de carte lues sur le DVD-ROM cartographique, qui est stocké dans le lecteur de DVD-ROM (correspondance avec la carte), et elle est indiquée à l'écran avec un repère de position courante. En comparant les résultats de la détection de la position du véhicule trouvés par le système GPS et la correspondance avec la carte, on peut utiliser des données plus précises pour la position du véhicule.



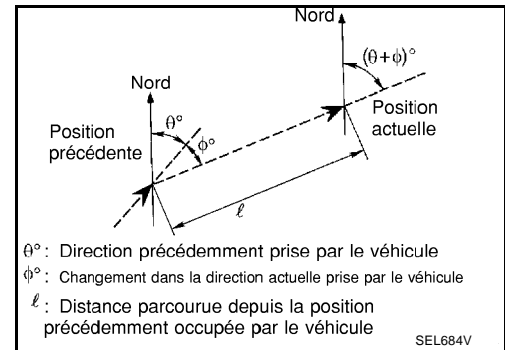
La position du véhicule est calculée par détection de la distance parcourue par le véhicule par rapport au point de calcul précédent et de son sens de déplacement.

#### ● DISTANCE PARCOURUE

Les calculs de distance parcourue sont effectués à partir du signal d'entrée du capteur de vitesse du véhicule. Le calcul peut donc s'avérer incorrect en cas d'usure des pneumatiques. Une fonction automatique de réglage précis de distance a été ajoutée afin d'éviter ce problème.

#### ● Sens du parcours

Les modifications du sens de la course du véhicule sont calculées à l'aide d'un gyroscope (capteur de vitesse angulaire) et d'une antenne GPS (informations GPS). Elles présentent toutes deux des avantages et des désavantages.



Type	Avantage	Inconvénient
Gyroscope (capteur de vitesse angulaire)	Peut détecter avec précision l'angle de braquage du véhicule.	Les erreurs de sens de déplacement peuvent s'accumuler lorsque le véhicule est conduit sur de longues distances sans qu'aucun arrêt ne soit effectué.
Antenne GPS (informations GPS)	Peut détecter le sens de déplacement du véhicule (nord/sud/est/ouest).	Le sens de déplacement correct ne peut pas être détecté lorsque la vitesse du véhicule est peu élevée.

Un sens de déplacement plus précis est détecté après que les priorités des signaux de ces deux dispositifs ont été réglées en fonction de la situation.

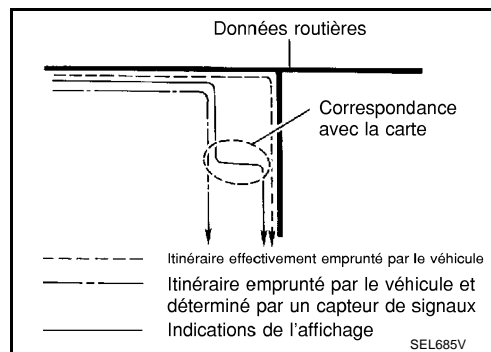


## Technologie de map-matching

La fonction de correspondance avec la carte compare l'emplacement actuel détecté selon la méthode exposée dans "Principe de détection de l'emplacement" (se reporter à [AV-40](#)) avec les données cartographiques routières du DVD-ROM cartographique placé dans le lecteur de DVD-ROM drive.

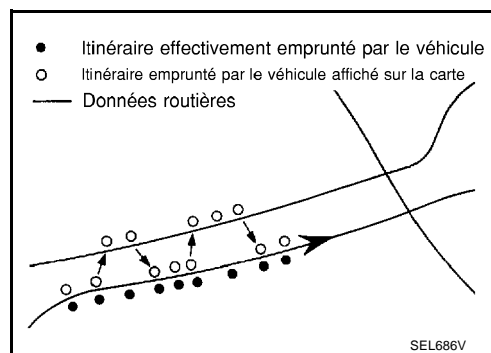
### NOTE:

Les données cartographiques sont déterminées à partir des données figurant sur le DVD-ROM cartographique.

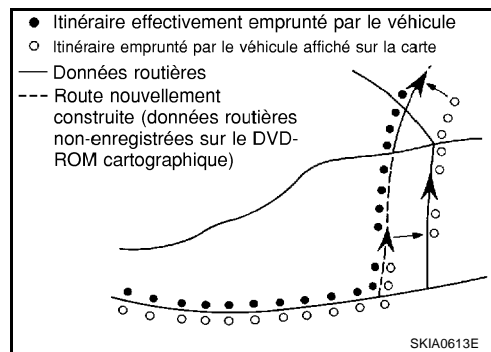


Dans les conditions suivantes, après avoir roulé pendant un certain temps et que les informations GPS sont mal captées, la position du véhicule ne doit pas être corrigée. Dans ce cas, il faudra corriger manuellement le repère de position actuelle affiché.

- La fonction de correspondance avec la carte permet l'affichage et la hiérarchisation des itinéraires secondaires jusqu'au point cible après détermination de la route en cours d'utilisation et la modification de l'emplacement du véhicule. S'il se produit une erreur sur la distance et/ou le sens de déplacement, d'autres itinéraires seront indiqués dans un ordre de priorité différent, et on peut éviter d'emprunter la mauvaise route. Deux routes parallèles sont dotées d'une priorité équivalente. Le positionnement du véhicule peut donc alterner entre ces deux routes, en fonction de la conduite et des caractéristiques de la route.



- La technologie de correspondance avec la carte ne fonctionne pas correctement lorsque la route sur laquelle se trouve le véhicule est de construction récente et n'est pas répertoriée sur le DVD-ROM cartographique, ou si les caractéristiques de la route stockées dans les données cartographiques diffèrent des caractéristiques réelles de la route en raison de travaux. Lors d'une conduite sur une route non répertoriée dans les données cartographiques, la fonction de correspondance avec la carte peut localiser une autre route et y placer le repère de positionnement du véhicule. Le système peut ensuite déplacer le repère de positionnement lorsque la route appropriée est détectée.



- La marge d'erreur entre la position du véhicule et du sens du déplacement réels (évalués à l'aide des données de distance et de sens de déplacement) et la lecture des données routières figurant sur le DVD-ROM de données cartographiques est limitée. Par conséquent, lorsqu'il y a une différence excessive entre la position actuelle du véhicule et la position sur la carte, une correction par la fonction de correspondance avec la carte n'est pas possible.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## GPS (système de positionnement global)

Le système GPS (système de positionnement global) a été développé et est contrôlé par le Ministère de la défense des Etats-Unis d'Amérique. Le système envoie des ondes radio via le satellite GPS (NAVSTAR) en orbite autour de la terre à une vitesse approximative de 21 000 km.

Le récepteur GPS calcule la position du véhicule en trois dimensions (latitude/longitude/altitude) en fonction du décalage des ondes radio reçues de quatre satellites GPS minimum (positionnement tridimensionnel). En cas de réception des ondes radio depuis trois satellites GPS uniquement, le récepteur GPS calcule la position du véhicule en deux dimensions (latitude/longitude) et utilise les données d'altitude calculées précédemment à l'aide des ondes radio en provenance de quatre satellites GPS minimum (positionnement bidimensionnel).

La correction du positionnement par le système GPS n'est pas possible lorsque le véhicule est à l'arrêt.

La précision des informations GPS est réduite dans les conditions ci-après :

- Dans le cas du positionnement bidimensionnel, la précision GPS est réduite en cas de modification de l'altitude du véhicule.
- La précision peut même s'avérer inférieure en fonction de la disposition des satellites GPS utilisés pour le positionnement.
- La détection de la position est impossible lorsque le véhicule se trouve dans une zone non atteinte par les ondes radio émises par le satellite GPS (tunnels, parkings couverts, routes surélevées). Il est possible que les ondes radio des satellites GPS ne puissent pas être reçues si un objet quelconque couvre l'antenne GPS.

### NOTE:

- Même avec un positionnement tridimensionnel de haute précision, la marge d'erreur est de 10 m.
- Les signaux GPS étant contrôlés par le centre de suivi "Tracking and Control Center" aux Etats-Unis, il se peut que la précision ait été intentionnellement réduite ou les ondes radio stoppées.

## Informations routières (RDS-TMC)

Les informations routières vous permettent d'éviter les contretemps dus aux incidents routiers.

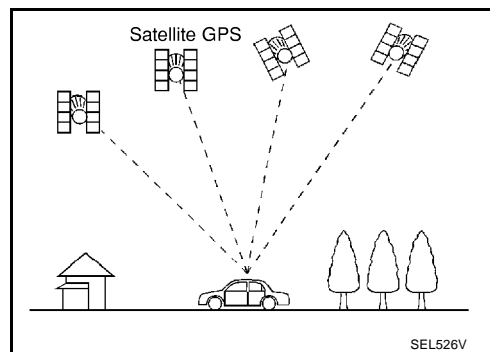
Les embouteillages, travaux, routes fermées à la circulation etc., proches de l'emplacement actuel du véhicule, sont représentés graphiquement sur la carte au moyen d'icônes représentatifs.

Les incidents sur votre parcours sont automatiquement signalés à leur approche.

La fonction d'informations routières vous permet de prévoir les incidents de la route, de déterminer leur importance et via le mode de guidage, de contourner les problèmes.

Le système de navigation reçoit des informations routières en provenance des meilleures autorités en la matière et permet au RDS-TMC (système de données radio - Canal réservé aux informations routières) de vous informer et de vous guider.

Le RDS-TMC est alimenté par un syntoniseur FM spécifique de façon à pouvoir toujours capter la station radio en cours lors de la diffusion des informations routières.



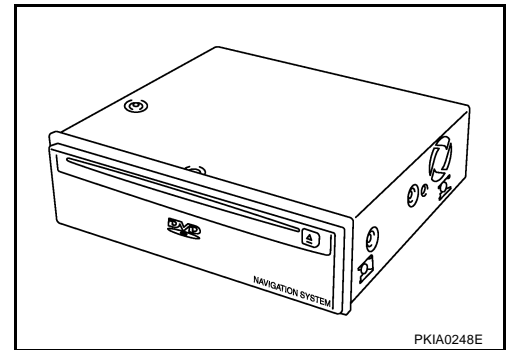
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Description des composants

### BOITIER DE COMMANDE NAVI

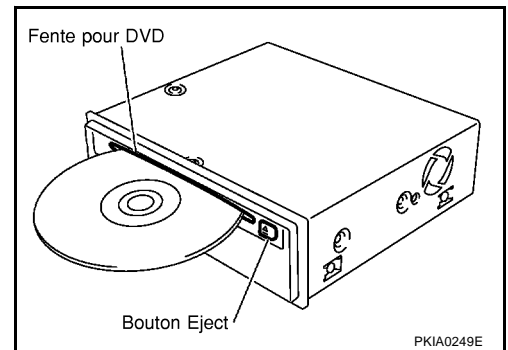
EKS00M7G

- Le gyroscope (capteur de vitesse angulaire) et le lecteur de DVD-ROM sont des éléments intégrés contrôlant les fonctions de navigation.
- Les signaux sont reçus depuis le gyroscope, le capteur de vitesse du véhicule et l'antenne GPS. L'emplacement du véhicule est déterminé en associant ces données aux données figurant sur le DVD-ROM. Les informations relatives à l'emplacement sont affichées sur l'écran à cristaux liquides.



### Lecteur de DVD-ROM

Il est possible d'accéder facilement aux cartes, aux informations relatives à la régulation de la circulation et aux autres informations pertinentes stockées sur le DVD-ROM cartographique.



### DVD-ROM cartographique

- Le DVD-ROM cartographique regroupe des cartes, des informations relatives à la régulation de la circulation et d'autres informations pertinentes.
- Pour l'amélioration des fonctions de sélection d'itinéraire et de Map-matching du DVD-ROM, un format Nissan exclusif est utilisé. Les DVD-ROM provenant de fabricants tiers ne peuvent donc pas être utilisés.

### Gyroscope (capteur de vitesse angulaire)

- Le capteur du gyroscope à oscillateur permet de détecter les changements d'angle de conduite du véhicule.
- Le gyroscope est intégré au boîtier de commande de navigation (NAVI).

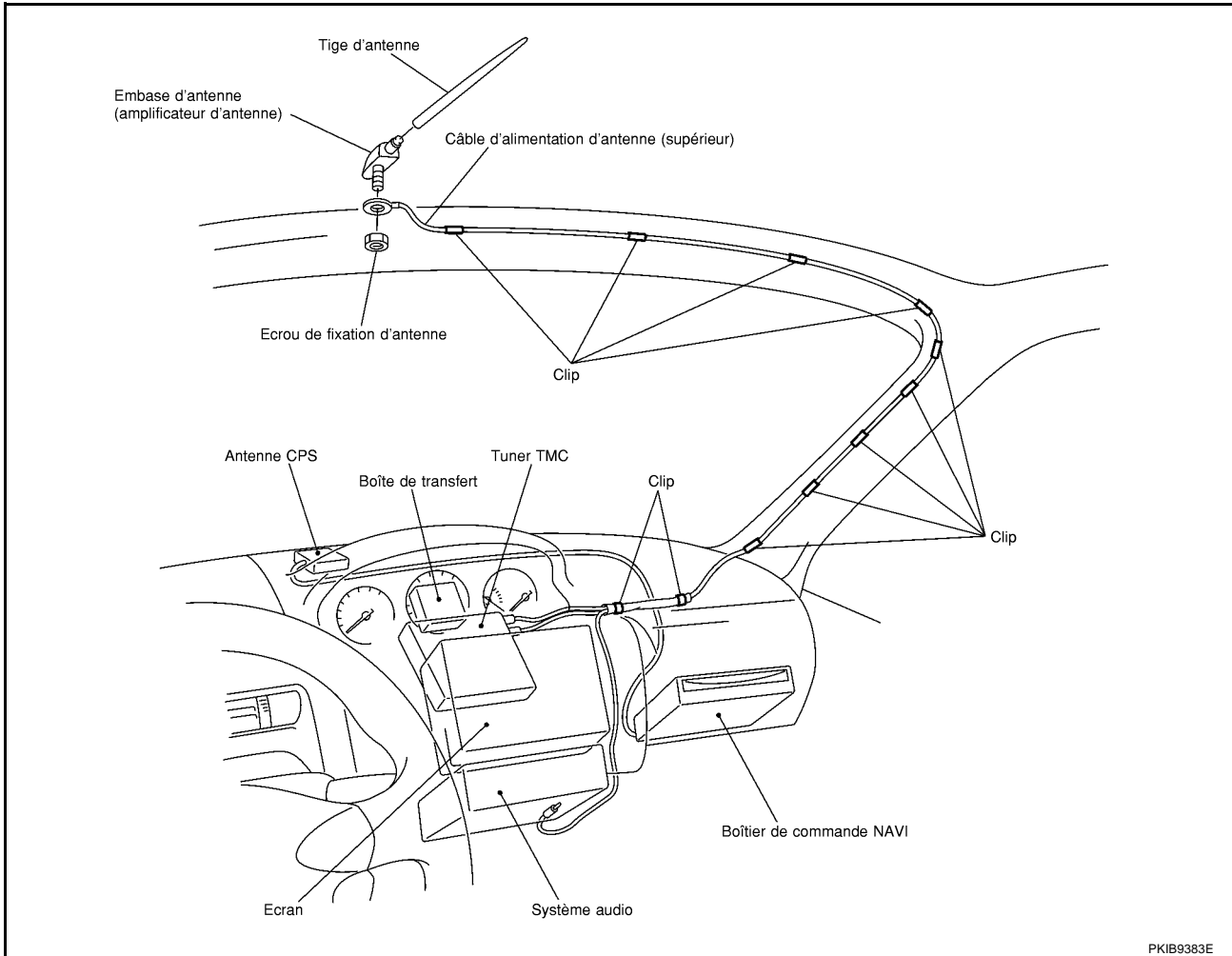
### ANTENNE GPS

L'antenne GPS reçoit et amplifie les ondes radio envoyées par les satellites GPS puis transmet le signal GPS au boîtier de commande NAVI.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

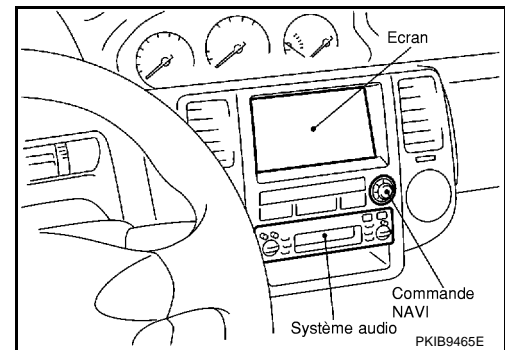
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Disposition de l'antenne



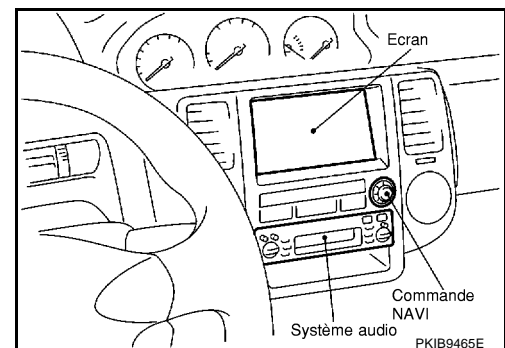
## AFFICHAGE

- Lors de l'affichage de la carte et de la vue arrière, lorsque le levier de sélection est positionné sur R, les images à l'écran sont en RVB.
- Le boîtier de commande NAVI contrôle les images à l'écran.



## COMMANDE NAVI

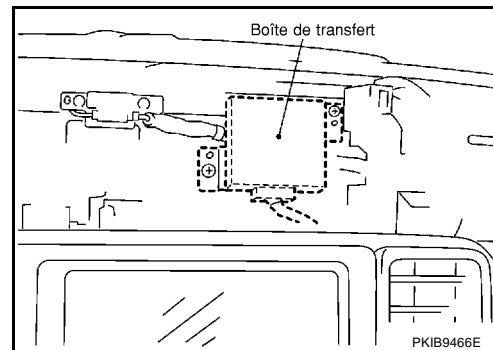
- La commande NAVI relie à l'écran et au boîtier de transfert grâce aux lignes de communication. La commande NAVI transmet en série les signaux de demande et de réponse.
- La forme de communication du signal de fonctionnement commute du boîtier de transfert à la commande NAVI. Le signal de fonctionnement est transmis au boîtier de commande NAVI.



# SYSTEME DE NAVIGATION

## BOITIER DE TRANSFERT

- Le boîtier de transfert relie la commande NAVI, l'affichage et le boîtier de transfert et le boîtier de commande NAVI avec le signal de communication.
- Le boîtier de transfert envoie un signal de MARCHE et un signal de guidage vocal au relais de changement vocal.

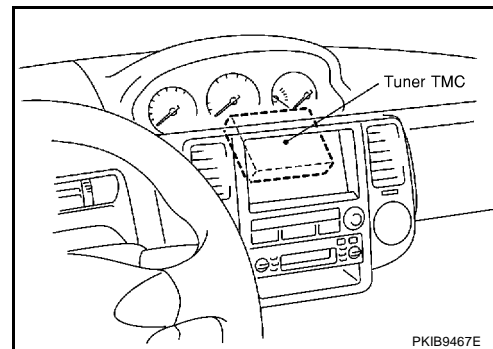


## RELAIS DE CHANGEMENT VOCAL

Le relais de changement vocal relie le signal vocal envoyé par le boîtier audio et le signal de guidage vocal envoyé par le boîtier de commande NAVI via le boîtier de transfert. Le relais de changement vocal envoie le signal vocal et le signal de guidage vocal au haut-parleur côté conducteur.

## SYNTONISEUR TMC

Le syntoniseur TCM est relié au boîtier de commande NAVI via une ligne de communication. Le syntoniseur TCM transmet les données du canal de fréquences des informations routières au boîtier de commande NAVI et affiche l'information à l'écran. Le syntoniseur TCM reçoit également la liste des canaux de fréquence pouvant être captées du boîtier de commande NAVI.



A  
B  
C  
D

E  
F

G  
H

I  
J

AV

L  
M

# SYSTEME DE NAVIGATION

EKS00M7H

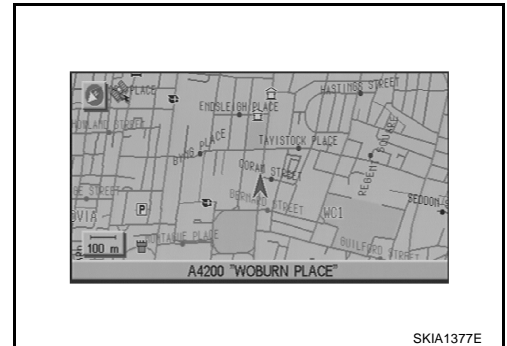
## Fonctionnement du système SYSTEME DE NAVIGATION

Voici un exemple des fonctions. Pour plus de détails, se reporter au manuel de l'utilisateur ou au manuel d'instructions du système de navigation.

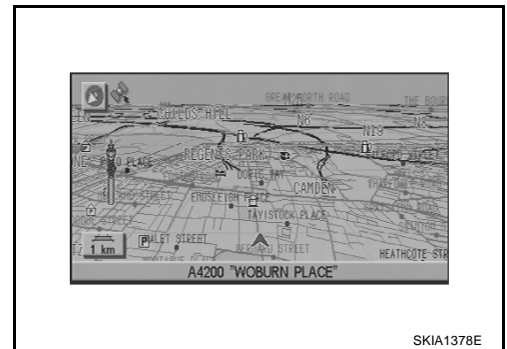
### AFFICHAGE CARTOGRAPHIQUE

- Le système de navigation NISSAN offre deux affichages cartographique, la vue cartographique bidimensionnelle normale et l'affichage tridimensionnel BIRDVIEW®.
- L'affichage tridimensionnel BIRDVIEW® visualise une zone géographique depuis une perspective élevée.

### Vue cartographique



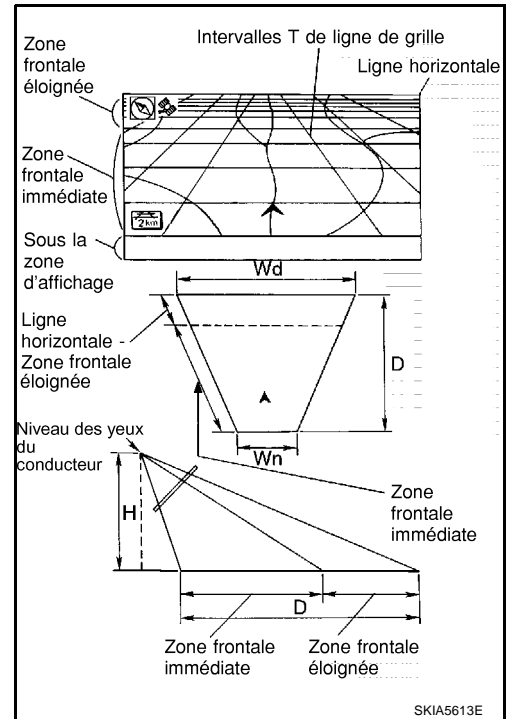
### BIRDVIEW® Map



# SYSTEME DE NAVIGATION

## Description

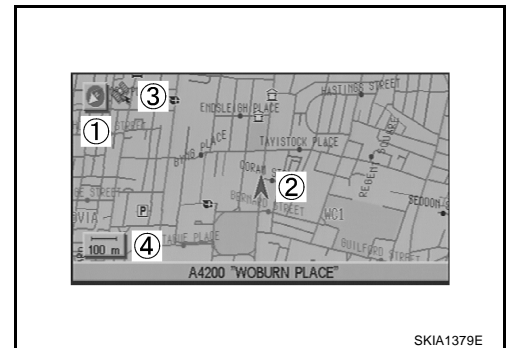
- Affichage : représentation trapézoïdale sur laquelle figure les distances approximatives ( $W_n$ ,  $D$ , et  $W_d$ ).
- La largeur est affichée à l'aide de dix lignes de quadrillage horizontales, tandis que la profondeur et le sens de déplacement le sont à l'aide de six lignes de quadrillage verticales.
- L'enfoncement du bouton ZOOM IN en cours d'utilisation permet d'afficher les modifications d'échelle et la hauteur du point de vue sur le côté gauche de l'écran.  
La hauteur du point de vue augmente ou diminue lorsque ZOOM ou LARGE est sélectionné à l'aide de la manette.



## VUE CARTOGRAPHIQUE

Les touches correspondent aux fonctions suivantes :

1. Indicateur de direction
  - Indique le sens de la carte.
2. Repère du véhicule (aiguilles croisées)
  - Indique le positionnement et le sens de déplacement du véhicule.
3. Indicateur GPS
  - Indique la force du signal GPS reçu.
4. Indicateur de distance
  - Indique la distance à l'écran selon l'échelle de la carte.



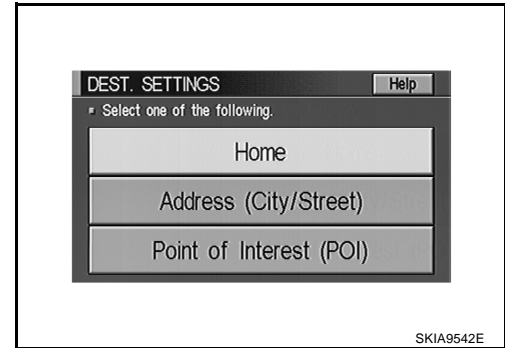
# SYSTEME DE NAVIGATION

## FONCTION DE LA COMMANDE NAVI

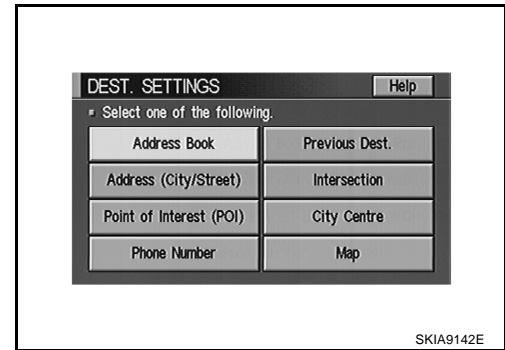
### Bouton DEST

Utiliser cette touche pour régler la destination (ainsi que les points de passage).

- Mode de navigation simple



- Mode de navigation Expert



### Les touches correspondent aux fonctions suivantes :

Touche	Mode		Description
	Simple	Expert	
Address Book		×	Permet d'afficher les destinations enregistrées dans la catégorie carnet d'adresses.
Address (City / Street)	×	×	Utiliser cette option si le nom de la ville, de la rue et le numéro de la destination (ainsi que les points de passage) sont connus.
Point of Interest (POI)	×	×	Permet de localiser un restaurant, un hôtel, une station service ou autre infrastructure.
Phone Number		×	Utiliser cette option lorsque le numéro de téléphone de la destination est connu.
Previous Dest.		×	Les anciennes destinations sont automatiquement effacées pour faire place aux dix dernières destinations.
Intersection		×	Choisir une destination en utilisant l'intersection de 2 rues.
City Centre		×	Affiche la destination (point de passage) sur la carte à l'écran de la zone comprenant la ville choisie.
Map		×	Permet de choisir directement l'emplacement sur la carte affichée.
Home	×		Cette touche permet de sélectionner un itinéraire jusqu'à votre domicile lorsque votre adresse figure dans le carnet d'adresse.
Help	×	×	Définit les fonctions de navigation.

### Bouton MAP

Affichage de la carte.

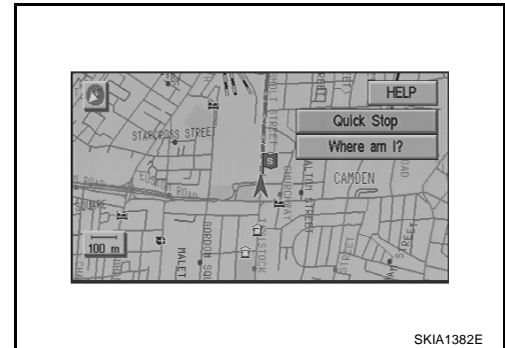


# SYSTEME DE NAVIGATION

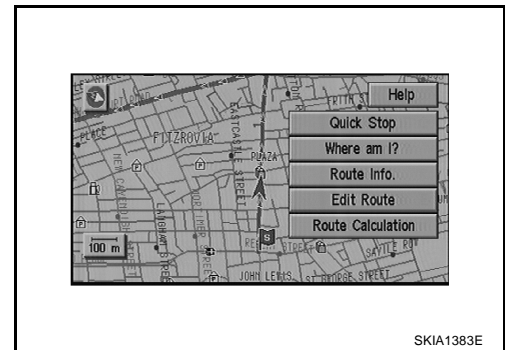
## Bouton ROUTE

Cette touche permet de choisir les fonctions utiles pour le calcul d'un itinéraire vers une destination.

- Mode de navigation simple



- Mode de navigation Expert



Les touches correspondent aux fonctions suivantes :

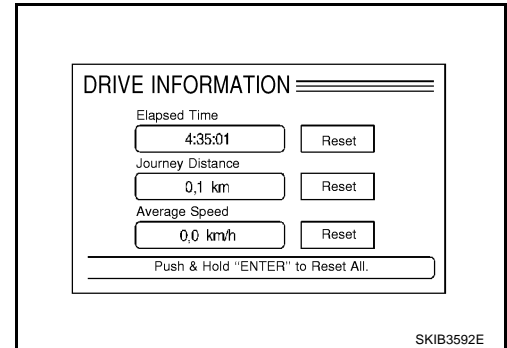
Touche	Mode		Description
	Simple	Expert	
Quick Stop	×	×	Permet de choisir une destination (et des points de passage) à partir d'une liste d'infrastructures communément utilisées.
Where am I?	×	×	Permet d'afficher la rue actuelle, précédente et suivante à l'écran.
Route Info.		×	Permet d'afficher l'itinéraire jusqu'à la destination de trois façons différentes.
Edit Route		×	Permet de modifier ou de réinitialiser la destination (et les points de passage) pré-réglée.
Route Calculation		×	Cette option permet de lancer le calcul de l'itinéraire une fois les réglages effectués.
Help	×	×	Définit les fonctions de navigation.

# SYSTEME DE NAVIGATION

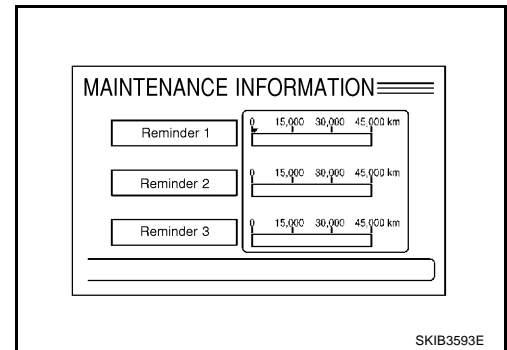
## Bouton INFO

Permet d'afficher les informations relatives à la conduite et à l'entretien.

- Pour afficher l'écran DRIVE INFORMATION, appuyer une fois sur le bouton INFO.



- Pour afficher l'écran MAINTENANCE INFORMATION, appuyer deux fois sur le bouton INFO.

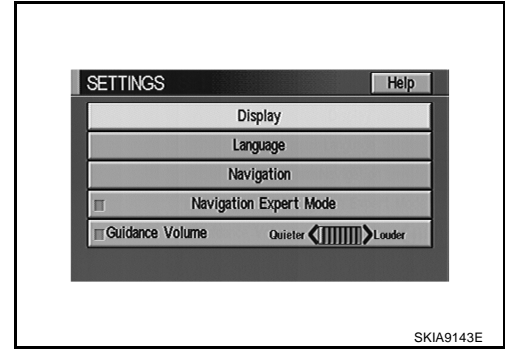


Eléments d'affichage	Affichage/Réglage	
DRIVE INFORMATION	Elapsed Time	Affiche la durée du trajet selon une plage de 0:00:00 à 9999:59:59.
	Journey Distance	Affiche la distance du trajet selon une plage de 0,0 à 99999,9.
	Average Speed	Affiche la vitesse moyenne selon une plage de 0,0 à 999,9.
MAINTENANCE INFORMATION	Reminder 1	Périodicité de l'entretien des consommables et réglage des cycles du véhicule.
	Reminder 2	
	Reminder 3	

# SYSTEME DE NAVIGATION

## Bouton SETTING

Permet de paramétrer à votre convenance les différentes fonctions de navigation.



## Les touches correspondent aux fonctions suivantes :

Touche	Description
Display	Cette touche permet également de régler la luminosité de l'affichage, le contraste et l'arrière-plan de l'écran.
Language	Permet de sélectionner l'une des langues affichées à l'écran.
Navigation	Modifie certains paramètres du système de navigation.
Navigation Expert Mode	Permet de passer du mode Expert au mode Simple.
Guidance Volume	Régule le volume du guidage vocal ou le désactive.
Help (exclusivement disponible en mode Simple)	Définit les fonctions de navigation.

## Bouton VOICE

Lorsque le son du guidage vocal est coupé, et que le bouton VOICE est enfoncé, le volume du guidage vocal est activé et le système annonce la position actuelle du véhicule.

## Bouton BACK

Ce bouton rassemble deux fonctions :

Retour à l'écran précédent

- Appuyer sur cette touche lors du paramétrage pour annuler l'opération et revenir à l'écran précédent.
- Finition du réglage
- Une fois les réglages terminés, appuyer sur cette touche pour activer les nouveaux paramètres et revenir à la carte.

## Bouton ZOOM IN/ZOOM OUT

Utiliser le bouton ZOOM IN/ZOOM OUT pour modifier l'échelle et la cote de la carte affichée.

## Bouton CANCEL

Ce bouton rassemble deux fonctions :

- Appuyer sur ce bouton pour annuler l'opération en cours.
- L'écran CONFIRMATION affiche la carte de l'emplacement actuel pendant le guidage vocal.

## Bouton DAY/NIGHT

Pour modifier la luminosité de l'écran, appuyer sur le bouton "☀/☾".

## Précautions concernant la procédure de remplacement du boîtier de commande NAVI

EKS00F2T

- Lorsque le boîtier de commande NAVI est remplacé, éjecter le DVD-ROM de données cartographiques avant de déconnecter la batterie.
- Les informations suivantes sont mémorisées au niveau du boîtier de commande NAVI. Effectuer une sauvegarde du contenu de la mémoire avant de remplacer le boîtier de commande, puis les entrer dans le nouveau boîtier selon les besoins.

# SYSTEME DE NAVIGATION

<Qualité de l'image>

- Luminosité en cas d'activation/de désactivation
- Réglage de l'intensité d'éclairage
- Réglage des couleurs de l'affichage

<Mode de navigation>

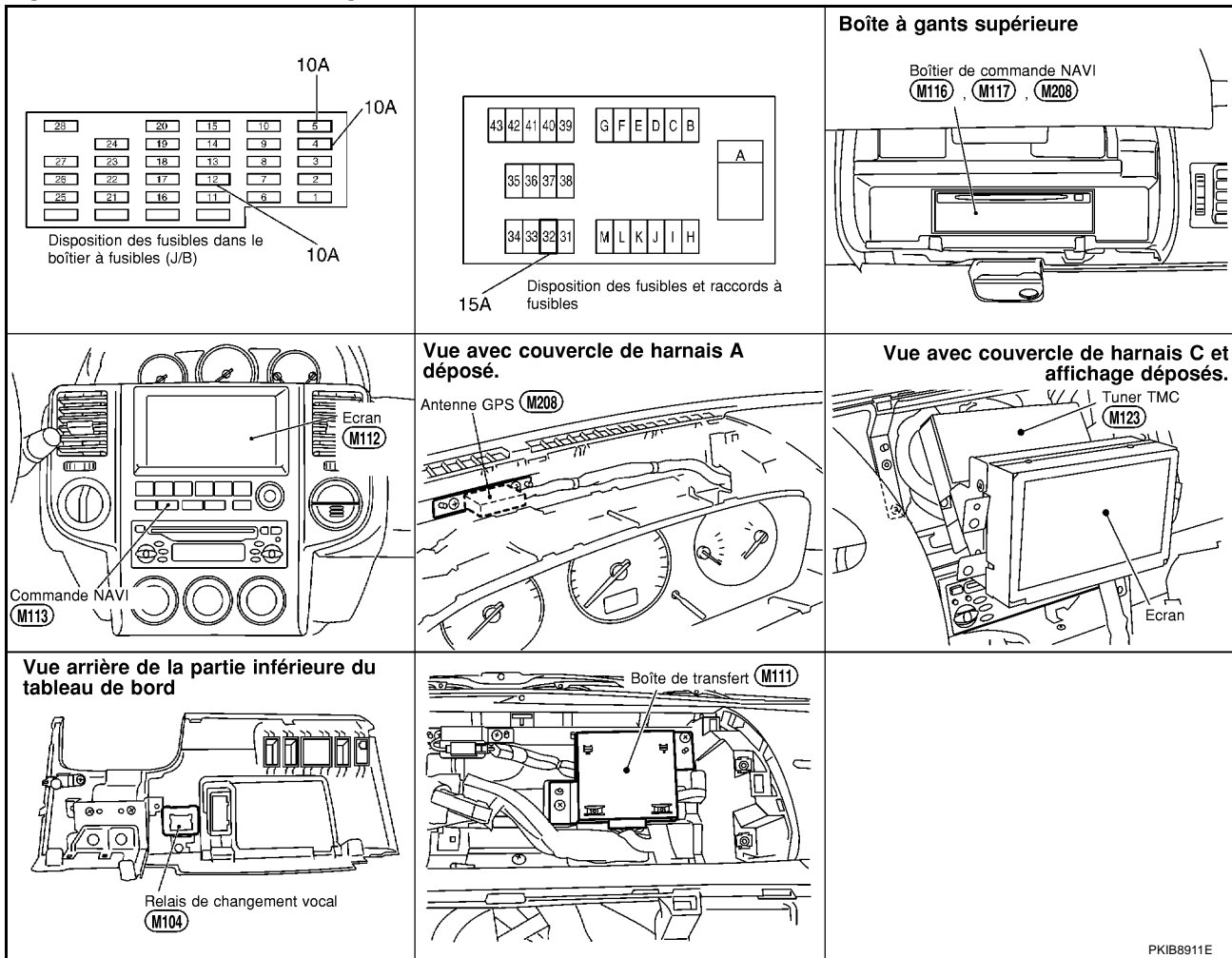
- Dernier statut (vue cartographique/BIRDVIEW<sup>®</sup>, échelle de réduction, angle de rotation de l'affichage, activation/désactivation du guidage routier, activation/désactivation du suivi, etc.)
- Position actuelle
- Destination, points de passage 1 - 5
- Lieux enregistrés, noms de ces lieux, etc.

## NOTE:

La dépose de la batterie ne provoque pas la réinitialisation de la mémoire.

## Emplacement des composants et des connecteurs

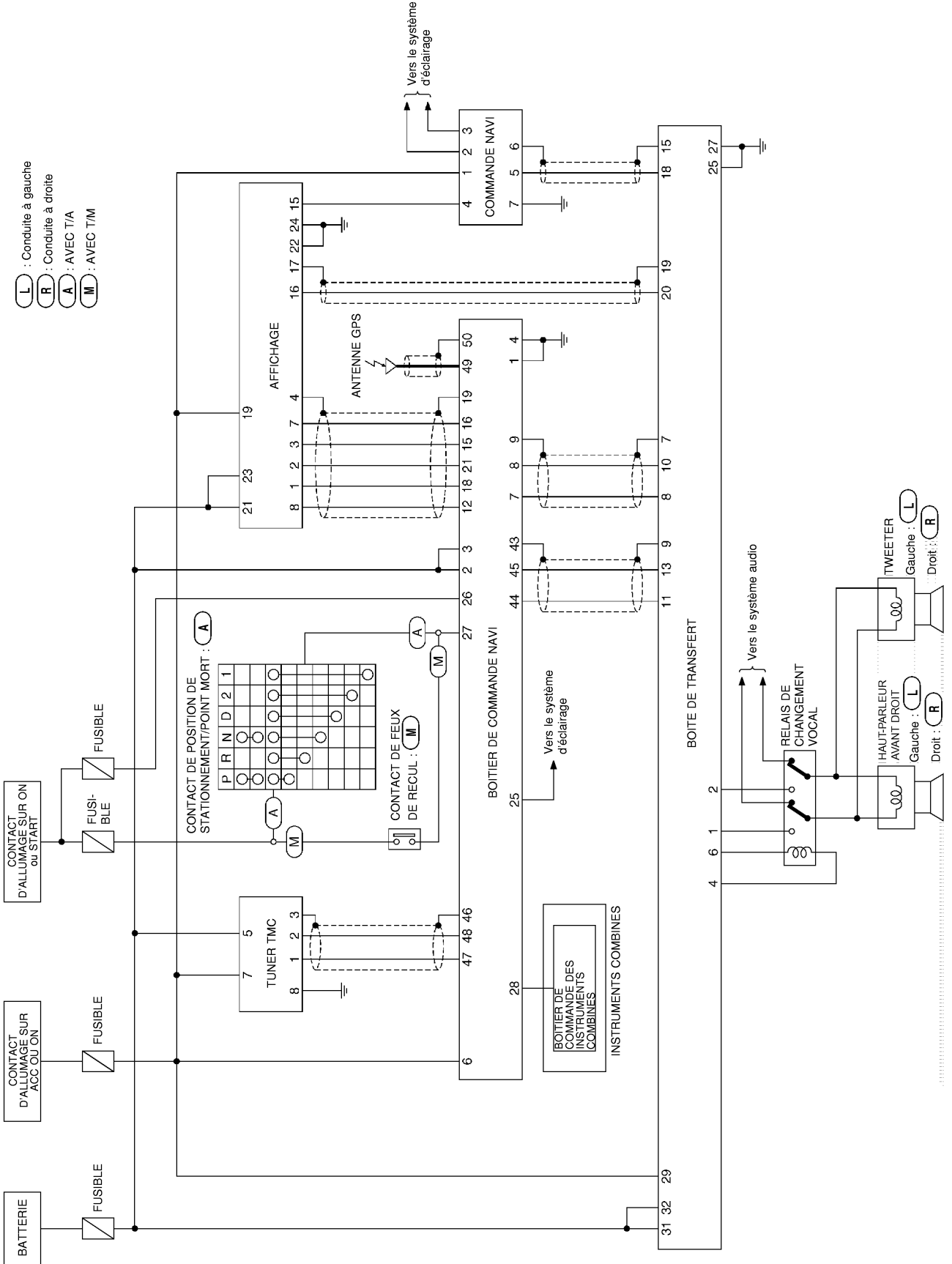
EKS00F2U



# SYSTEME DE NAVIGATION

EKS00F2V

## Schéma



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

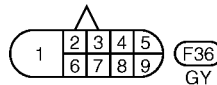
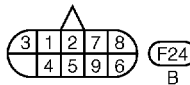
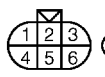
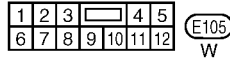
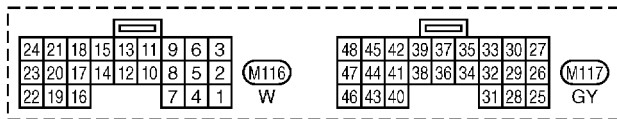
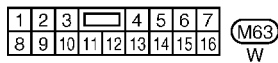
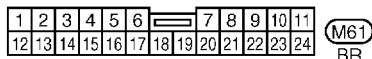
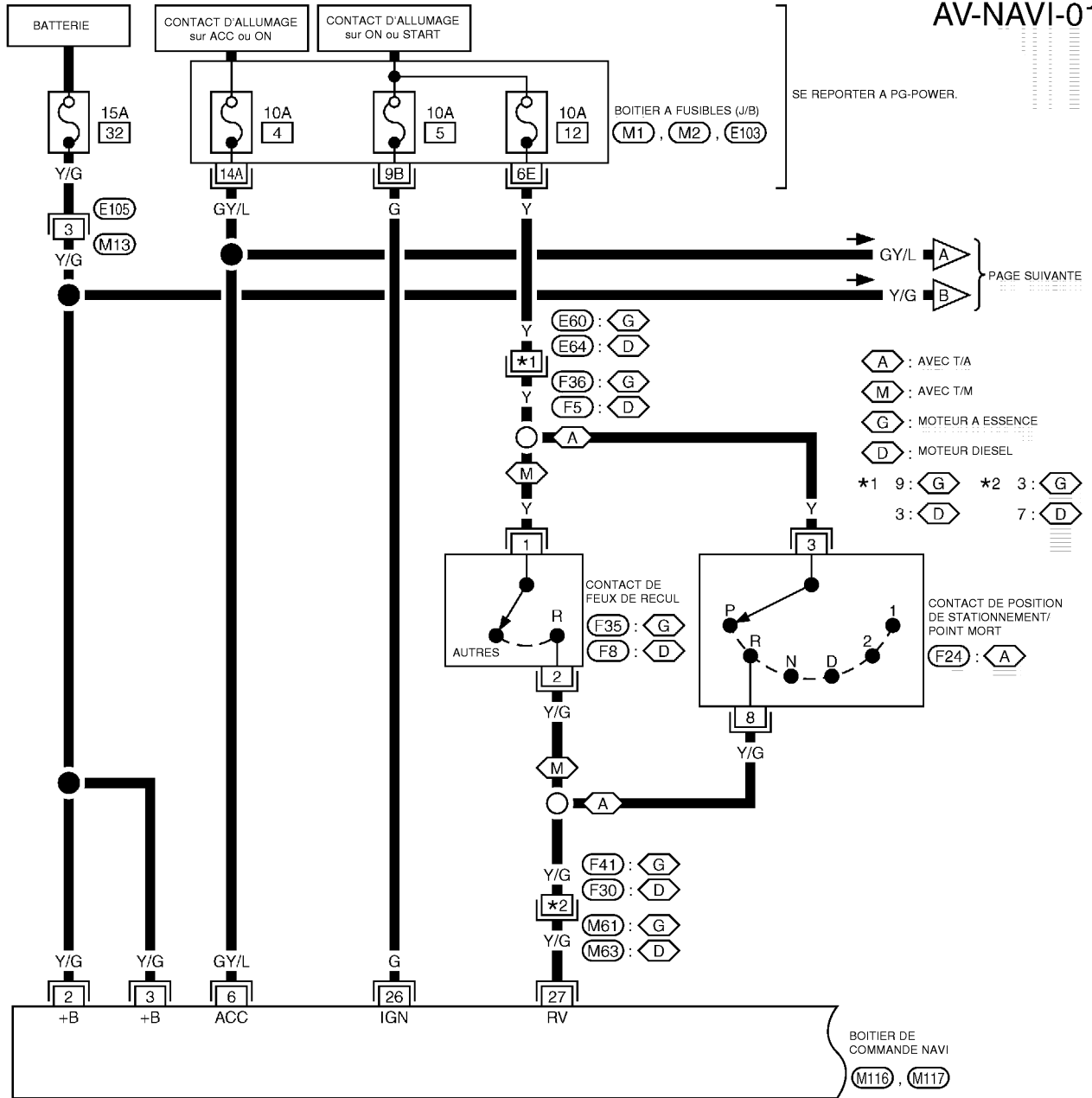
AV

# SYSTEME DE NAVIGATION

## Schéma de câblage — NAVI — CONDUITE A GAUCHE

EKS00F2W

### AV-NAVI-01

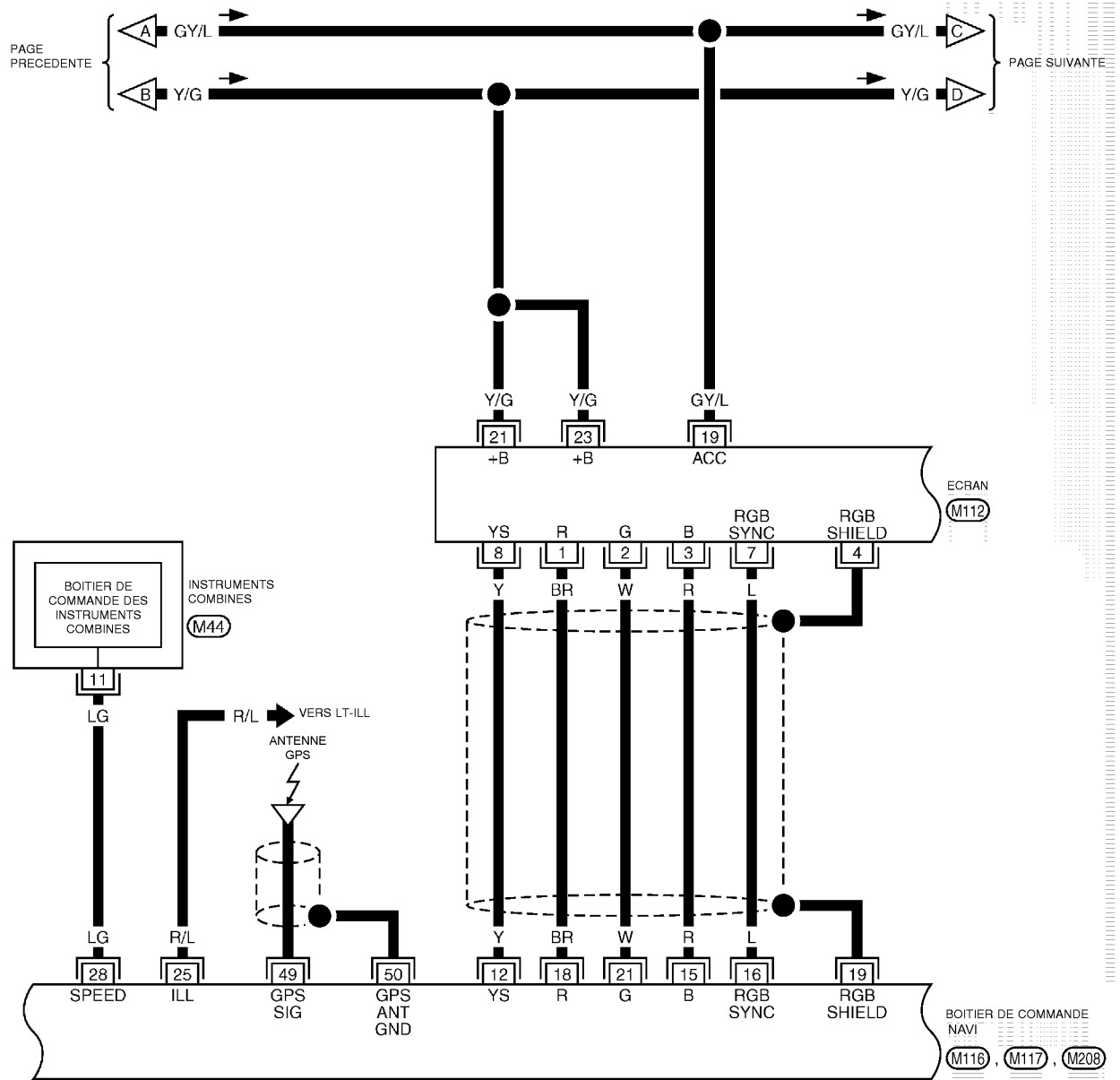


SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 M1, M2, E103 -BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

TKWA1597E

# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-02

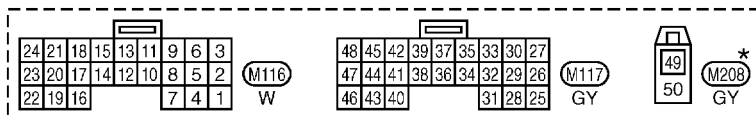


1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

(M44) W

24	22	20	18	16	14	12	10	8	6	4	2
23	21	19	17	15	13	11	9	7	5	3	1

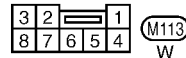
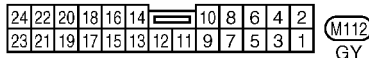
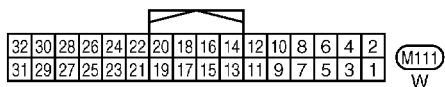
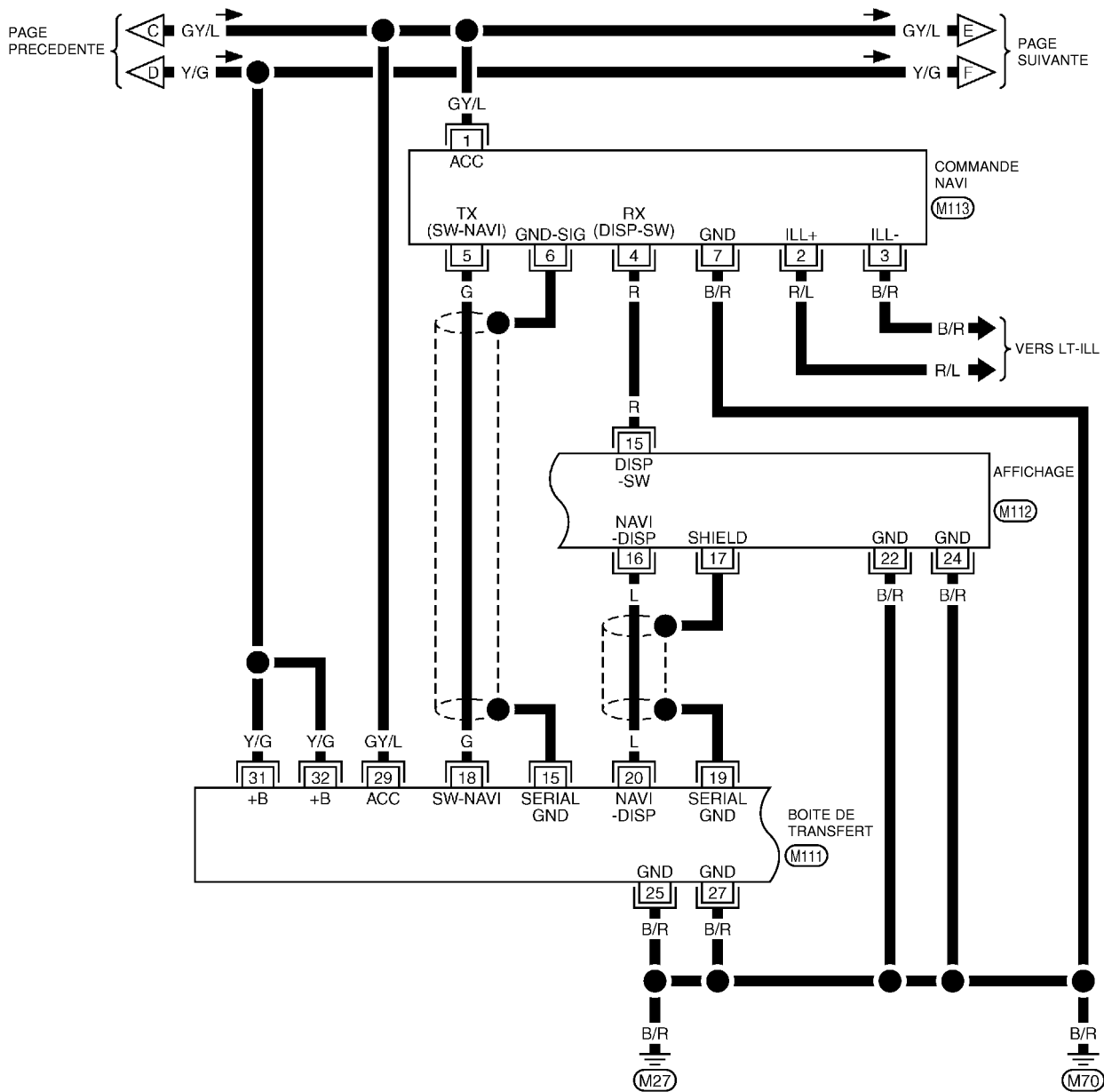
(M112) GY



\*: CE CONNECTEUR N'APPARAÎT PAS DANS "DISPOSITION DES FAISCEAUX", SECTION PG.

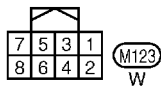
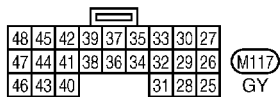
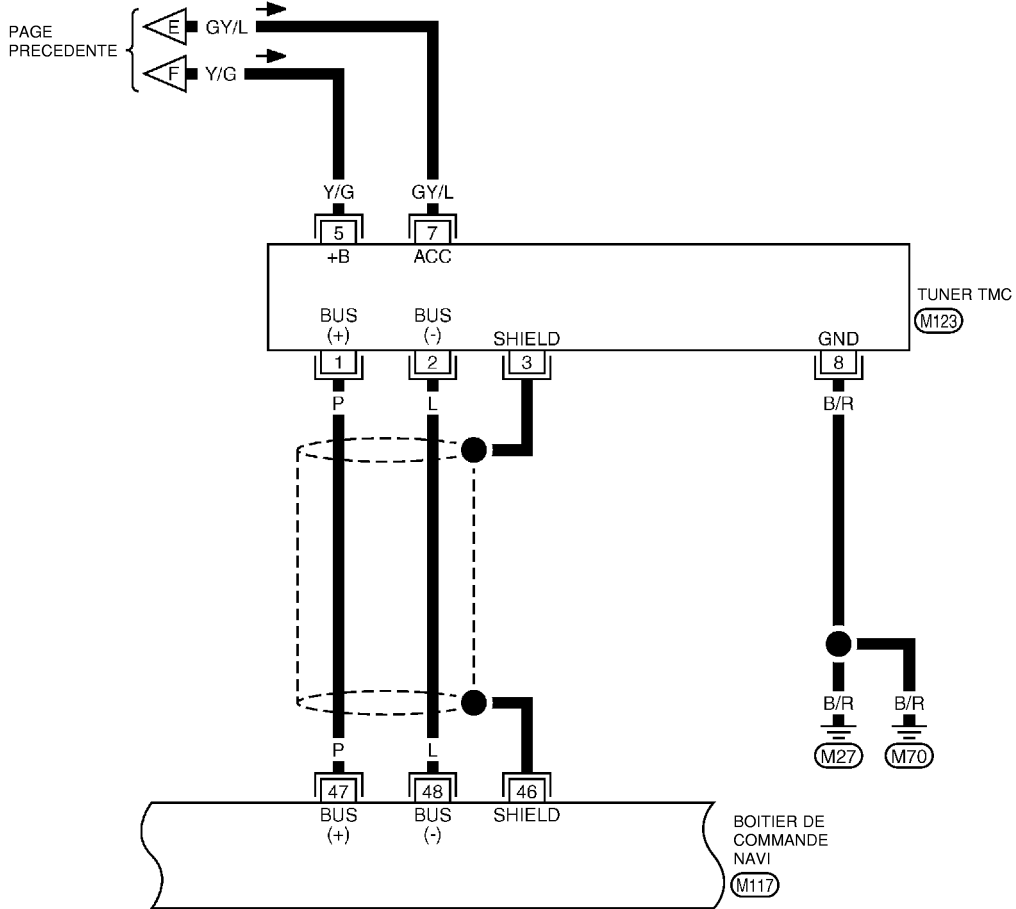
# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-03





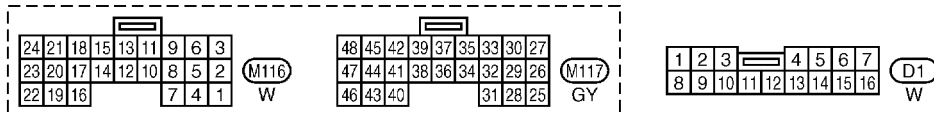
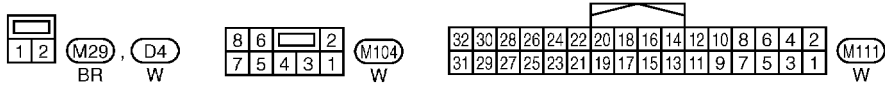
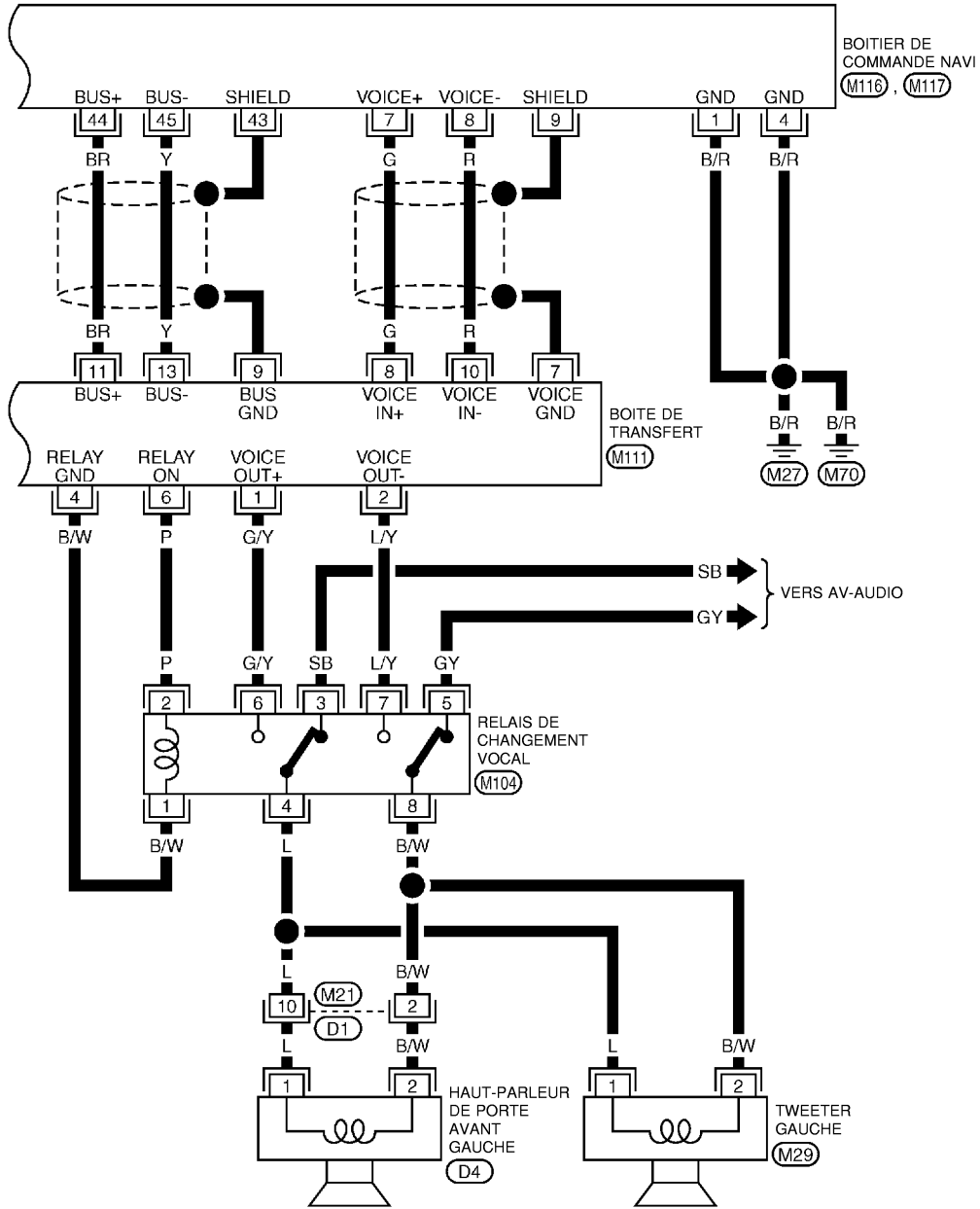
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M



AV

# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-05

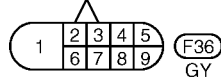
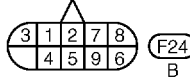
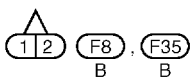
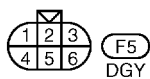
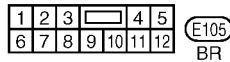
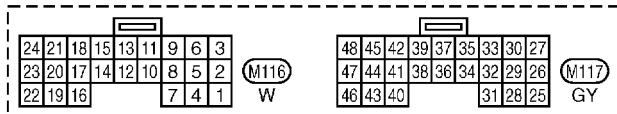
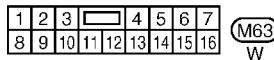
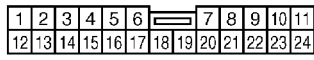
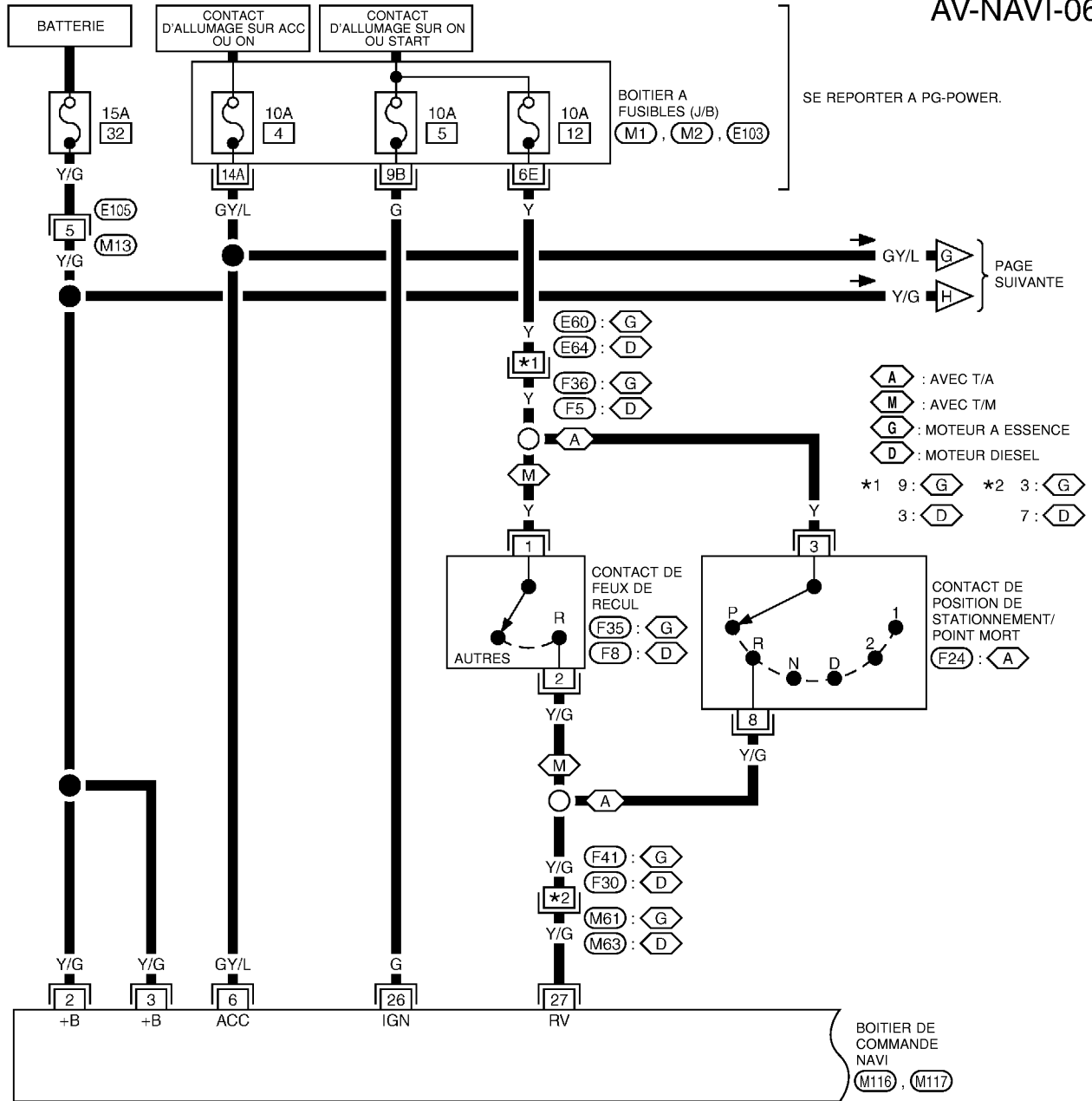


TKWB1187E

# SYSTEME DE NAVIGATION

## CONDUITE A DROITE

AV-NAVI-06



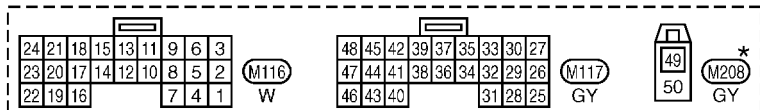
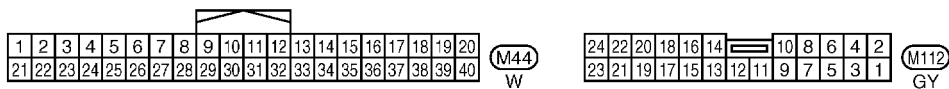
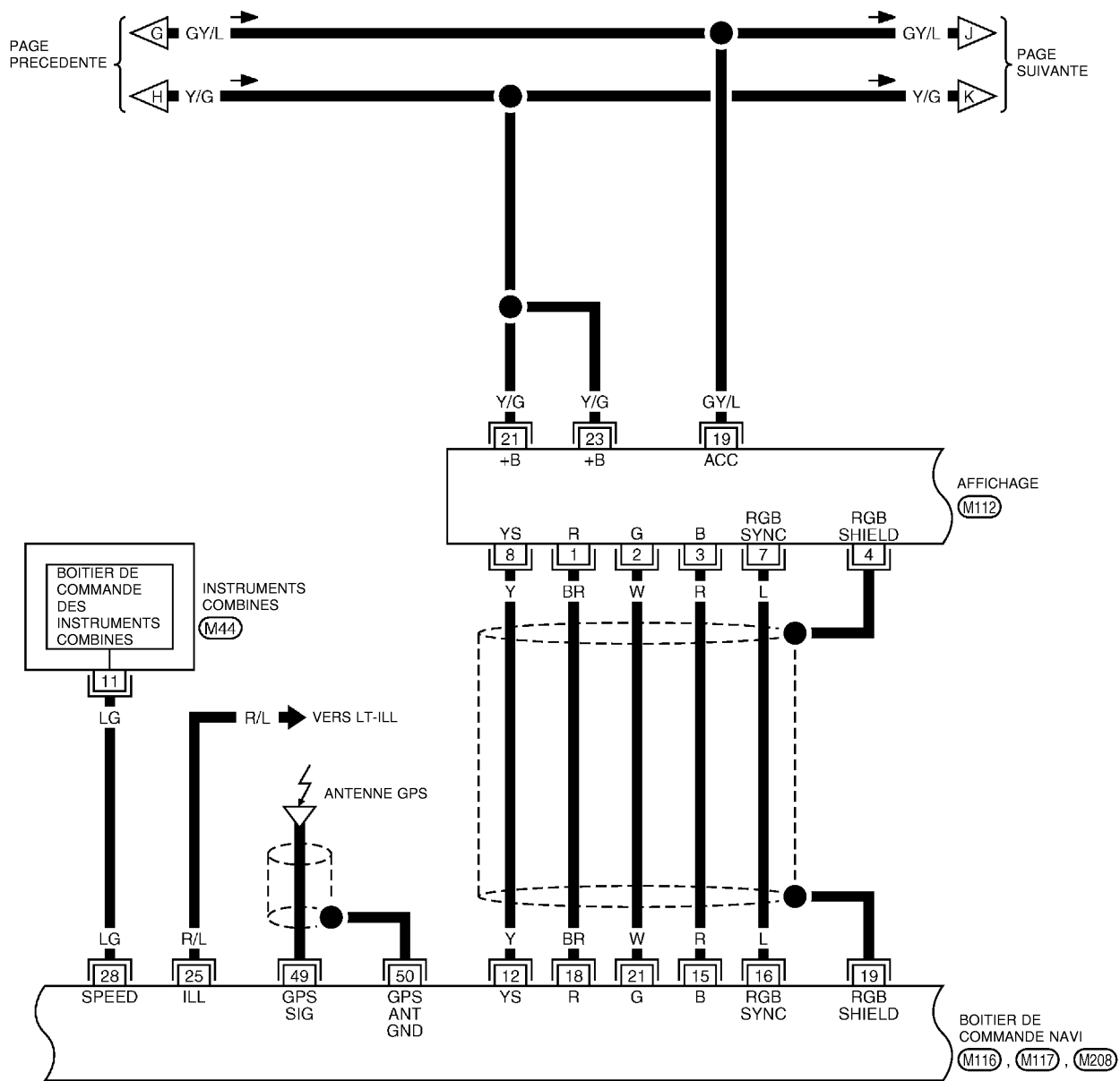
SE REPORTER A CE QUI SUIT.  
 (M1), (M2), (E103) -BOITIER A FUSIBLES-BOITE DE RACCORD (J/B)

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-07

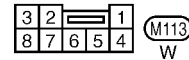
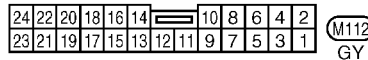
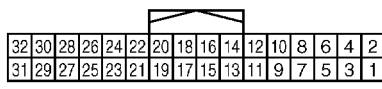
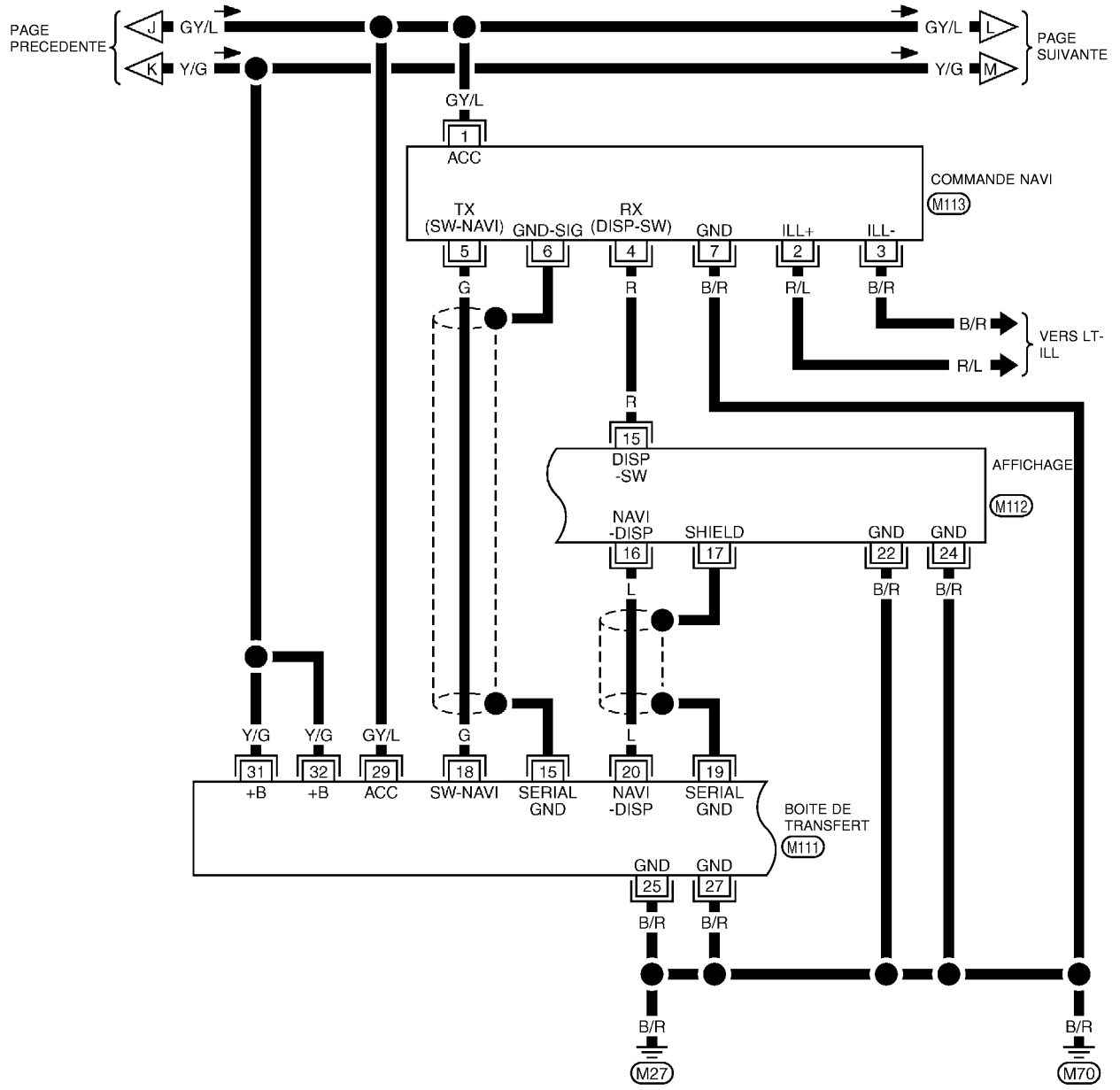


\* : CE CONNECTEUR NE FIGURE PAS DANS LA 'DISPOSITION DES FAISCEAUX', SECTION PG.

TKWB1189E

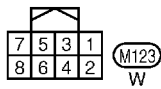
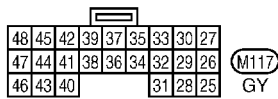
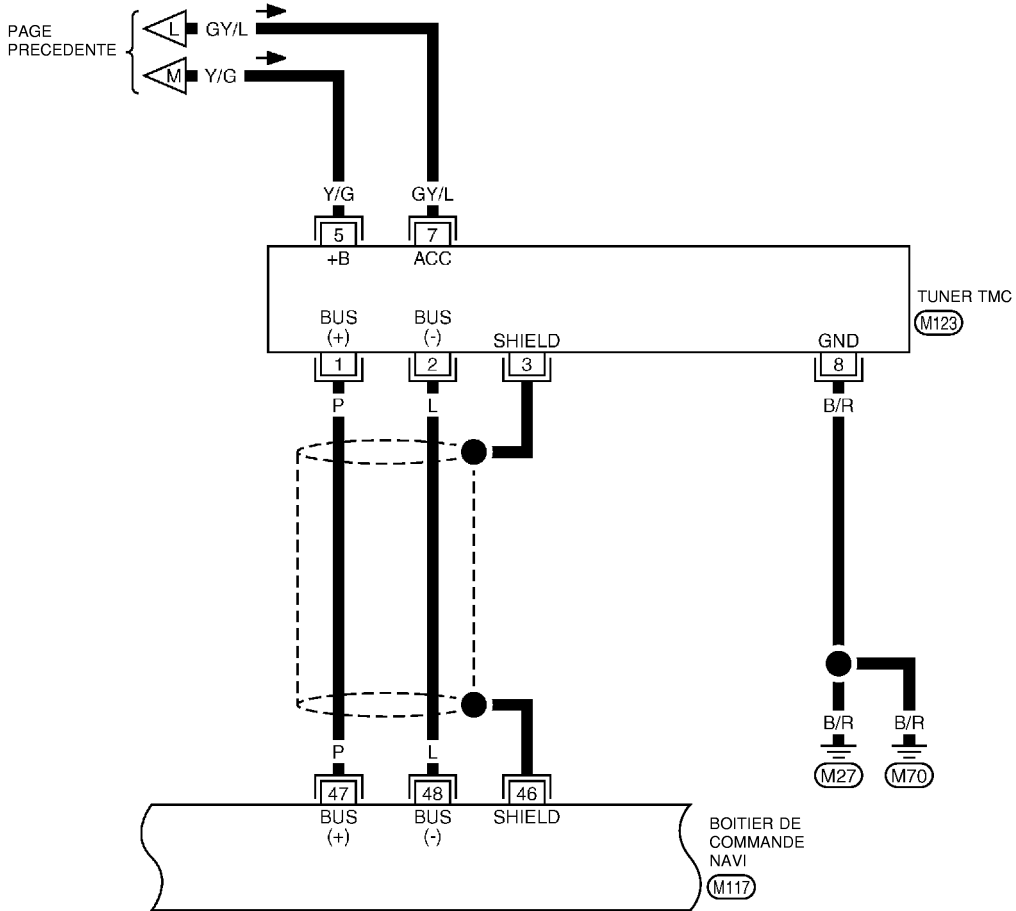
# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-08



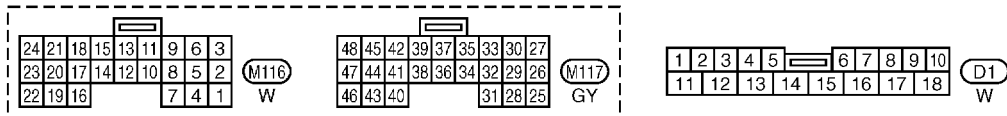
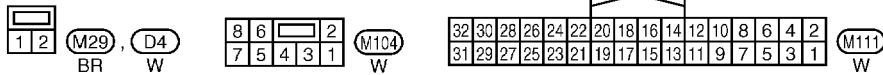
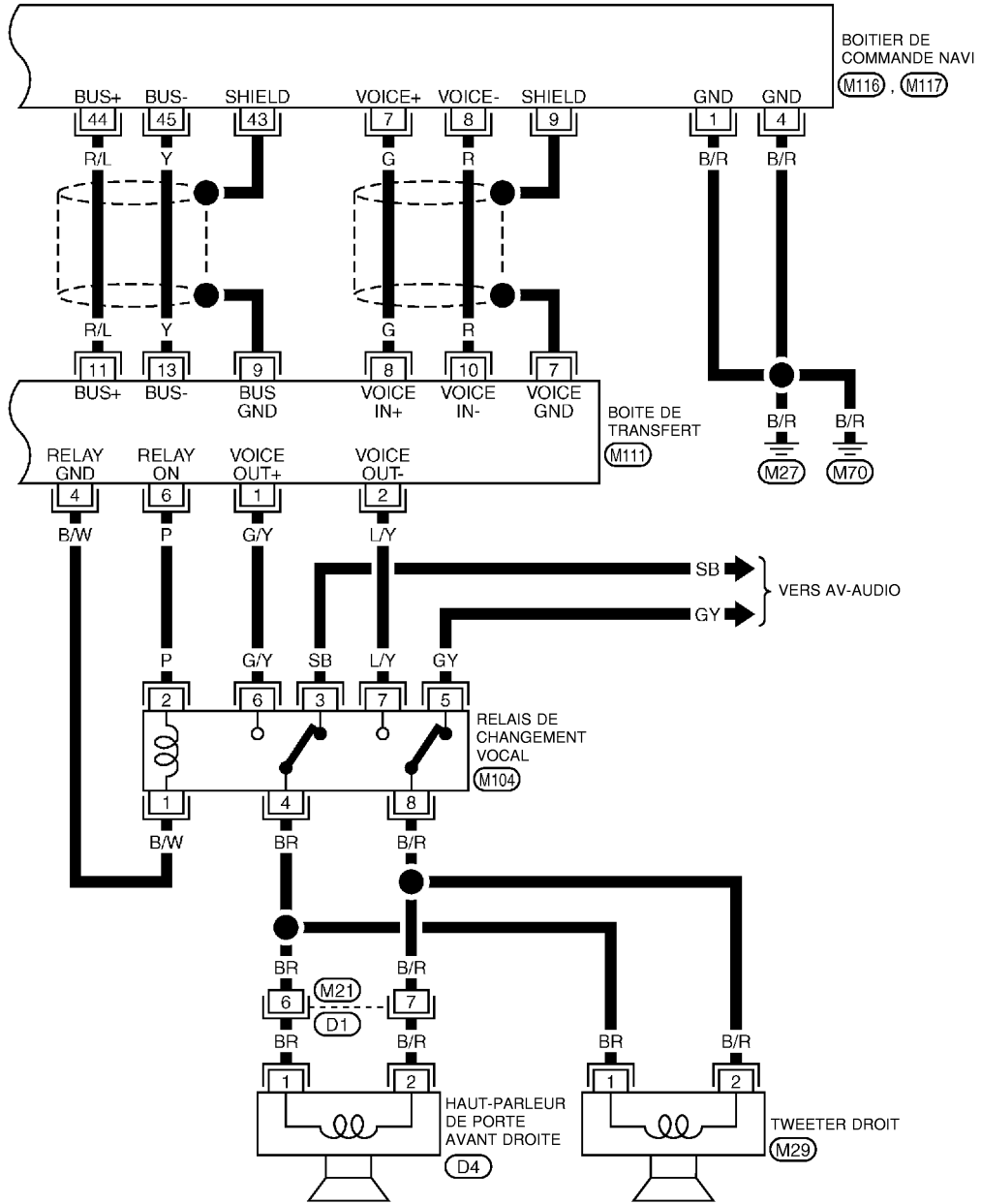
A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M

AV



# SYSTEME DE NAVIGATION

AV-NAVI-10

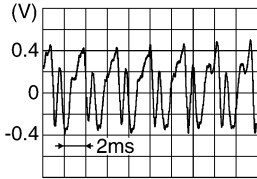
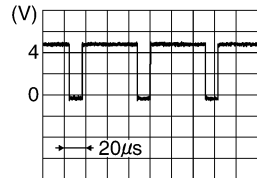
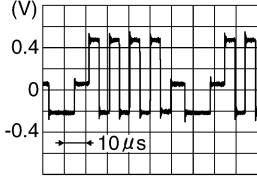
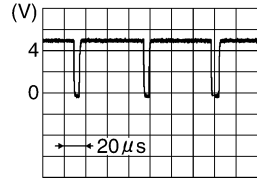
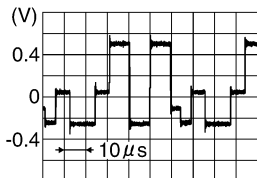


A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME DE NAVIGATION

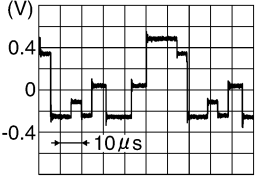
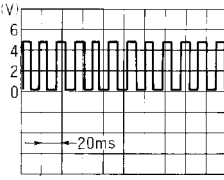
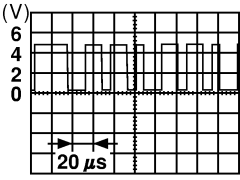
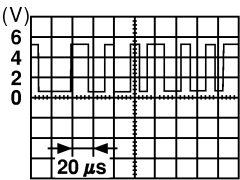
## Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI

EKS00F2X

N° de borne (couleur de câble)		Élément	Entrée/ sortie/ des signaux x	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-
2 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
3 (Y/G)							
4 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-
6 (GY/L)	Masse	Alimentation électrique ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
7 (G)	8 (R)	Signal de gui- dage vocal	Sortie	ON	Appuyer sur le bou- ton VOICE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3597E</p>	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.
9	-	Protecteur	-	-	-	-	-
12 (Y)	19	Signal de zone RVB	Sortie	ON	-	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3600E</p>	L'écran RVB n'est pas affiché.
15 (R)	19	Signal RVB (B : bleu)	Sortie	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/ REGLAGE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3602E</p>	L'affichage RVB est jaunâtre.
16 (L)	19	Signal Signal de RVB	Sortie	ON	-	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3603E</p>	L'écran RVB défile.
18 (BR)	19	Signal RVB (R : rouge)	Sortie	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/ REGLAGE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3604E</p>	L'affichage RVB est bleuâtre.
19	-	Protecteur	-	-	-	-	-



# SYSTEME DE NAVIGATION

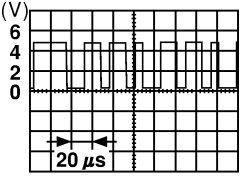
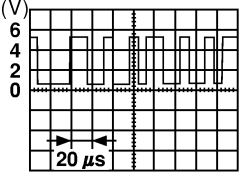
N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux x	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
21 (W)	19	Signal RVB (V : vert)	Sortie	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/ REGLAGE.	 SKIB3605E	L'affichage RVB est rougeâtre.
25 (R/L)	Masse	Signal d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage placée sur la 1ère ou la 2ème position	Env. 12 V	L'éclairage de nuit des commandes ne s'active pas.
					Commande d'éclairage sur OFF	Env. 0 V	
26 (G)	Masse	Signal d'allumage	Entrée	ON	–	Tension de la batterie.	Le réglage des informations relatives au véhicule ne sont pas disponibles.
27 (Y/G)	Masse	Marche arrière RVB	Entrée	ON	Sélectionner la position R	Env. 12 V	La marque de positionnement se déplace de façon étrange lorsque le véhicule recule.
					Autre position	Env. 0 V	
28 (LG)	Masse	Signal de vitesse du véhicule (8 impulsions)	Entrée	ON	Lorsque la vitesse du véhicule atteint 40 km/h env.	 ELF1084D	Navigation n'indique pas la position correcte.
43	–	Protecteur	–	–	–	–	–
44 (BR) <sup>1*</sup> (R/L) <sup>2*</sup>	43	Signal de communication (+)	Entrée/ Sortie	ON	–	 SKIA0175E	Fonctionnement incorrect du système.
45 (Y)	43	Signal de communication (-)	Entrée/ Sortie	ON	–	 SKIA0176E	Fonctionnement incorrect du système.
46	–	Protecteur	–	–	–	–	–

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J

AV

L  
M

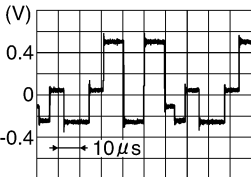
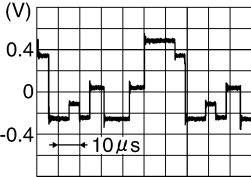
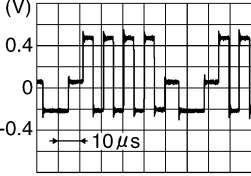
# SYSTEME DE NAVIGATION

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Contact d'allumage	Fonctionnement		
47 (P)	46	Signal de communication (+)	Entrée/Sortie	ON	-	 SKIA0175E	Fonctionnement incorrect du système.
48 (L)	46	Signal de communication (-)	Entrée/Sortie	ON	-	 SKIA0176E	Fonctionnement incorrect du système.
49	Masse	Antenne GPS RVB	Entrée	ON	Le connecteur n'est pas branché.	Env. 5 V	La correction GPS est impossible.
50	-	Protecteur	-	-	-	-	-

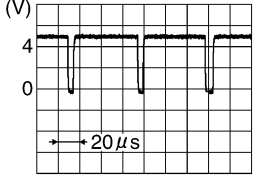
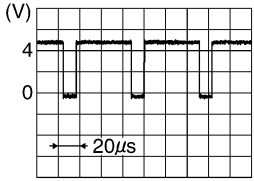
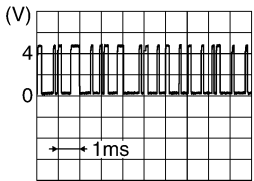

- \*1 : conduite à gauche
- \*2 : conduite à droite

## Bornes et valeur de référence pour l'affichage

EKS00F2Y

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Contact d'allumage	Fonctionnement		
1 (BR)	4	Signal RVB (R : rouge)	Entrée	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/REGLAGE.	 SKIB3604E	L'affichage RVB est bleuâtre.
2 (W)	4	Signal RVB (V : vert)	Entrée	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/REGLAGE.	 SKIB3605E	L'affichage RVB est rougeâtre.
3 (R)	4	Signal RVB (B : bleu)	Entrée	ON	Sélectionner la barre de couleurs de la fonction CONFIRMATION/REGLAGE.	 SKIB3602E	L'affichage RVB est jaunâtre.

# SYSTEME DE NAVIGATION

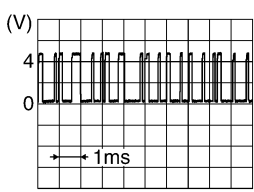
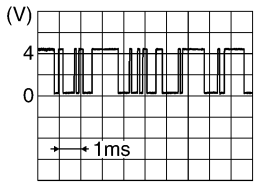
N° de borne (couleur de câble)		Élément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
4	-	Protecteur	-	-	-	-	-
7 (L)	4	Signal de synchroni- sation RVB	Entrée	ON	-	 SKIB3603E	L'écran RVB défile.
8 (Y)	Masse	Signal de zone RVB	Entrée	ON	-	 SKIB3600E	L'écran RVB n'est pas affi- ché.
15 (R)	Masse	Signal de communica- tion (contact d'affi- chage)	Sortie	ON	-	 SKIB3606E	Fonctionne- ment incorrect du système.
16 (L)	17	Signal de communica- tion (affichage NAVI)	Entrée	ON	-	 SKIB3607E	Fonctionne- ment incorrect du système.
17	-	Protecteur	-	-	-	-	-
19 (GY/L)	Masse	Alimentation électrique ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
21 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
22 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-
23 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	-	-	Tension de la batterie	Le système ne fonctionne pas correctement.
24 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME DE NAVIGATION

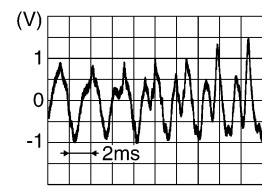
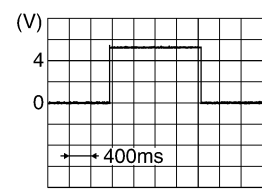
## Bornes et valeur de référence du commutateur NAVI

EKS00F2Z

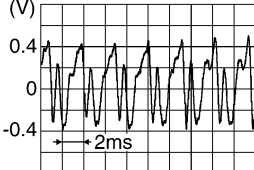
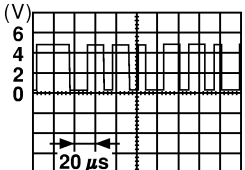
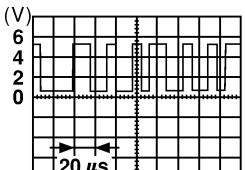
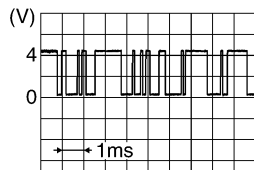

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (GY/L)	Masse	Alimenta- tion électri- que ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Rien ne fon- ctionne.
2 (R/L)	3 (B/R)	Signal d'éclairage	Entrée	ON	Commande d'éclairage placée sur la 1ère ou la 2ème position	Environ 12 V	L'éclairage de nuit des commandes ne s'active pas.
					Commande d'éclairage sur OFF	Env. 0 V	
4 (R)	Masse	Signal de communi- cation (contact d'affichage)	Entrée	ON	-	 SKIB3606E	Fonctionnement incorrect du système.
5 (G)	6	Signal de communi- cation (contact NAVI)	Sortie	ON	-	 SKIB3611E	Fonctionnement incorrect du système.
6	-	Protecteur	-	-	-	-	-
7 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	Rien ne fon- ctionne.

## Bornes et valeur de référence du boîtier de transfert

EKS00F30

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
1 (G/Y)	2 (L/Y)	Signal de gui- dage vocal	Sortie	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 SKIB3609E	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.
6 (P)	4 (B/W)	Signal d'acti- vation de relais de changement vocal	Sortie	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 SKIB3610E	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.

# SYSTEME DE NAVIGATION

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
7	-	Protecteur	-	-	-	-	-
8 (G)	10 (R)	Signal de gui- dage vocal	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 SKIB3597E	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.
9	-	Protecteur	-	-	-	-	-
11 (BR) <sup>1*</sup> (R/L) <sup>2*</sup>	9	Signal de communi- cation (+)	Entrée/ Sortie	ON	-	 SKIA0175E	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
13 (Y)	9	Signal de communi- cation (-)	Entrée/ Sortie	ON	-	 SKIA0176E	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
15	-	Protecteur	-	-	-	-	-
18 (G)	15	Signal de communi- cation (contact NAVI)	Entrée	ON	-	 SKIB3611E	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
19	-	Protecteur	-	-	-	-	-
20 (L)	19	Signal de communi- cation (affichage NAVI)	Entrée	ON	-	 SKIB3607E	Fonctionnement incorrect du sys- tème.
25 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-
27 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V	-
29 (GY/L)	Masse	Alimentation électrique ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du sys- tème.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
M

AV

## SYSTEME DE NAVIGATION

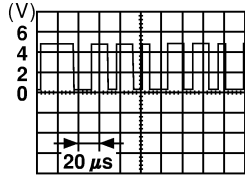
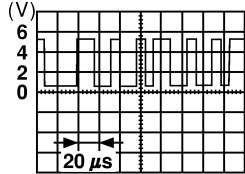
N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
31 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	OFF	–	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du système.
32 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	OFF	–	Tension de la batterie	Fonctionnement incorrect du système.

- \*1 : conduite à gauche
- \*2 : conduite à droite

# SYSTEME DE NAVIGATION

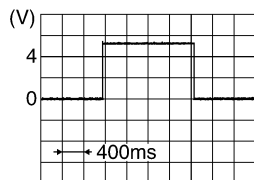
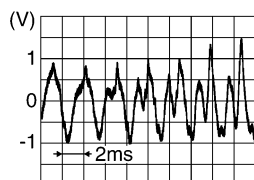
## Bornes et valeur de référence du syntoniseur TCM

EKS00LYJ

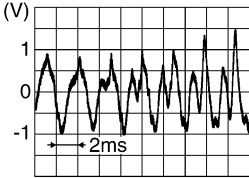
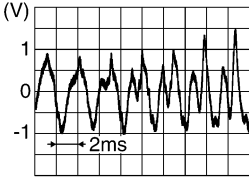
Borne (couleur de câble)		Elément	Entrée /sortie des signaux	Condition		Valeur de référence
+	-			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement	
1 (P)	Masse	Signal de communication (+)	Entrée /Sortie	ON	-	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0175E</p>
2(L)	Masse	Signal de communication (-)	Entrée /Sortie	ON	-	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIA0176E</p>
3	-	Protecteur	-	-	-	-
5 (Y/G)	Masse	Alimentation électrique de la batterie	Entrée	OFF	-	Tension de la batterie
7 (GY/L)	Masse	Alimentation électrique ACC	Entrée	ACC	-	Tension de la batterie
8 (B/R)	Masse	Masse	-	ON	-	Env. 0 V

## Bornes et valeur de référence du relais de changement vocal

EKS00F31

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
2 (P)	1 (B/W)	Signal d'activation de relais de changement vocal	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3610E</p>	Seuls les guides routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.
3 (SB)	5 (GY)	Signal du son audio (côté passager)	Entrée	ON	Réception du signal audio.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3609E</p>	Aucun son n'est émis du haut-parleur de porte passager et du tweeter (côté passager).

# SYSTEME DE NAVIGATION

N° de borne (couleur de câble)		Elément	Entrée/ sortie des signaux	Condition		Valeur de référence	Exemple de symptôme
(+)	(-)			Con- tact d'allu- mage	Fonctionnement		
4 (L) <sup>1*</sup> (BR) <sup>*2</sup>	8 (B/W) <sup>1*</sup> (B/R) <sup>*2</sup>	Signal de gui- dage vocal	Sortie	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3609E</p>	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.
6 (G/Y)	7 (L/Y)	Signal de gui- dage vocal	Entrée	ON	Appuyer sur le bouton VOICE.	 <p style="text-align: right; font-size: small;">SKIB3609E</p>	Seuls les guida- ges routier et de fonctionnement ne sont pas entendus.

● \*1 : conduite à gauche.

● \*2 : conduite à droite.



## Fonction autodiagnostic DESCRIPTION

- La fonction de diagnostic est constituée du mode d'autodiagnostic activé automatiquement et du mode CONFIRMATION/REGLAGE activé manuellement.
- Le mode d'autodiagnostic permet de vérifier les connexions entre les différents éléments du système, d'analyser chaque élément simultanément et d'afficher les résultats sur l'écran LCD.
- Le mode CONFIRMATION/REGLAGE permet d'effectuer le diagnostic des défauts pour lesquels une évaluation et une action sont requises de la part de l'opérateur (défauts dont l'évaluation ne peut pas être effectuée automatiquement par le système), de vérifier/modifier la valeur définie et d'afficher l'historique des erreurs du système de navigation.

## ELEMENT DE DIAGNOSTIC

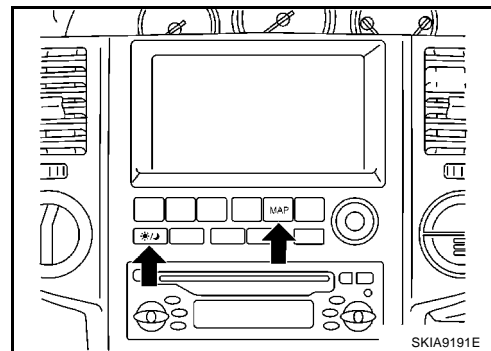
Mode		Description	
Self-diagnosis		<ul style="list-style-type: none"> <li>● Diagnostic du boîtier de commande NAVI (aucun diagnostic de lecteur de DVD-ROM n'est effectué lorsque ce lecteur est vide)</li> <li>● Effectue le diagnostic de chaque élément et connexion entre le boîtier de commande et l'antenne GPS, ainsi qu'entre le boîtier de commande et chaque unité.</li> </ul>	
Confirmation/ Adjustment	Display	La tonalité et le nuancement des couleurs de l'écran peuvent être vérifiés en affichant une barre de couleurs et une échelle de gris.	
	Vehicle signals	Analyse les signaux du véhicule suivant : signal de vitesse du véhicule, signal d'éclairage, signal de contact d'allumage et signal de marche arrière.	
	History of Errors	Ce mode permet d'afficher les résultats de diagnostic préalablement stockés en mémoire (avant la mise sur ON du contact d'allumage). L'heure et le lieu d'apparition des erreurs sont également affichés.	
	Navigation	Display Longitude & Latitude	Afficher la carte. Régler la position à l'aide de la manette de commande. La longitude et la latitude sont affichées.
		Speed Calibration	Dans des conditions normales d'utilisation, la fonction de mesure des distances du système de navigation effectue une compensation automatique de la très légère réduction du diamètre des roues provoquée par une usure ou une pression basse des pneumatiques. L'étalonnage de la vitesse provoque la restauration automatique de la précision du système, comme par exemple en cas de nécessité d'étalonnage de la distance en raison de l'utilisation de chaînes par mauvais temps.
		Angle Adjustment	Corrige l'écart entre l'angle de braquage réel du véhicule et l'angle de braquage de la marque de positionnement affichée à l'écran.
Initialize Location		Ce mode permet d'initialiser l'emplacement actuel. Utiliser ce mode lorsque le véhicule est remorqué sur plateau sur une longue distance, etc.	
Feature Restriction Setting		Utiliser cette option pour restreindre les opérations du système de navigation effectuées au cours de la conduite.	

# SYSTEME DE NAVIGATION

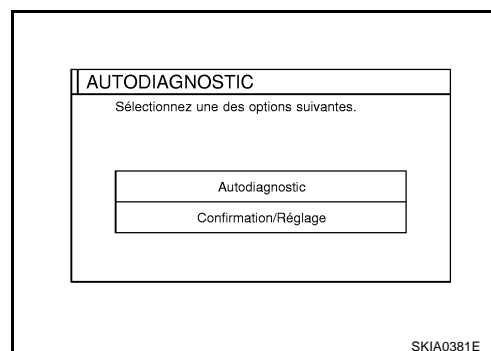
EKS00F33

## Mode d'autodiagnostic PROCEDURE DE MISE EN OEUVRE

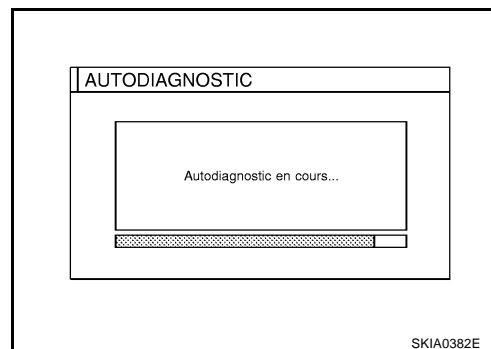
1. Démarrer le moteur.
2. Appuyer sur le bouton MAP et les boutons “\*/” simultanément pendant 5 secondes minimum.
  - Appuyer sur le bouton BACK pour afficher l'écran système initial.



3. L'écran initial de diagnostic des défauts s'affiche, sur lequel il est possible de sélectionner les options Autodiagnostic et Confirmation/Réglage.



4. Effectuer l'autodiagnostic en sélectionnant Autodiagnostic.
  - L'écran d'autodiagnostic suivant s'affiche et le système passe en mode d'autodiagnostic.
  - Une barre de programmation située en dessous de la fenêtre d'autodiagnostic affiche la progression de l'opération de diagnostic.

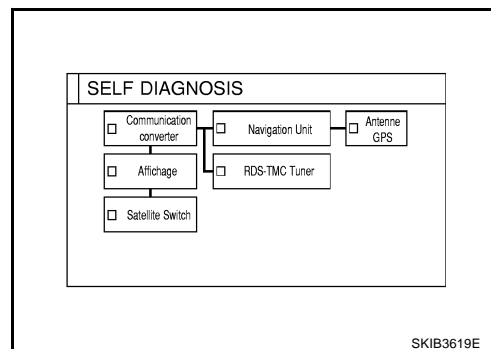


5. Le nom de chaque élément est affiché en couleur à l'écran AUTODIAGNOSTIC en fonction du résultat du diagnostic et conformément au code couleur suivant :

- Vert** : aucun défaut détecté
- Jaune** : évaluation impossible à partir des résultats de l'autodiagnostic
- Rouge** : élément défectueux
- Gris** : aucun diagnostic effectué

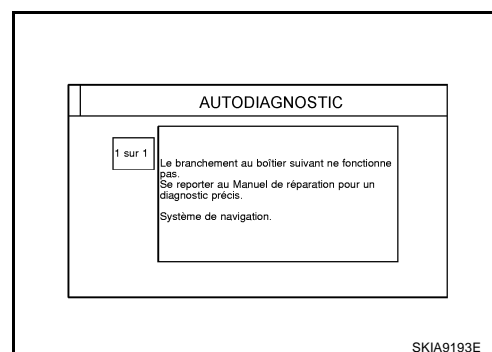
### NOTE:

- Boîtier de navigation = Boîtier de commande NAVI
- Convertisseur de communication = Boîtier de transfert
- Contact de satellite = Commande NAVI
- Syntoniseur RDS-TMC = syntoniseur TMC
- Si plusieurs anomalies sont simultanément signalées dans un seul boîtier, les couleurs des commandes de l'écran sont hiérarchisées de la façon suivante : rouge > jaune > gris.
- Affichage normal
- Entre le boîtier de navigation et l'antenne GPS, le convertisseur de communication et l'affichage, la commande de l'affichage et du satellite sont connectées en vert.



# SYSTEME DE NAVIGATION

- Entre le boîtier de navigation et le convertisseur de communication, le boîtier de navigation et le syntoniseur RDS-TMC sont connectés en gris.
  - Se reporter à [AV-88, "Vérification de la ligne de communication \(entre le boîtier de commande NAVI et le syntoniseur TCM\)"](#) et réparer la pièce défectueuse à moins que RDS-TMC Tuner s'affiche sur l'écran d'autodiagnostic bien qu'un syntoniseur TCM soit monté sur le véhicule.
6. Sélectionner une commande sur l'écran AUTODIAGNOSTIC afin d'afficher les commentaires relatifs aux résultats de diagnostic correspondants.



## RESULTAT DE L'AUTODIAGNOSTIC

### Tableau de référence rapide

1. Sélectionner un numéro de diagnostic applicable dans le tableau de référence rapide de résultats de diagnostics.
2. Rechercher l'élément défectueux du système dans le tableau de numéros de diagnostics et effectuer une vérification.
3. Placer le contact d'allumage sur OFF et effectuer un nouvel autodiagnostic.

### Tableau de référence rapide de résultats de diagnostics

Commande écran			N° de diagnostic
Couleur de commande	Boîtier de navigation	Antenne GPS	
Rouge	×		1
Gris	×		2
Jaune	×		3
	×		4
	×	×	5

### Méthode de diagnostic de système défectueux

- En cas de défaut de fonctionnement au niveau du système, un son est émis de façon à indiquer la présence d'une connexion défectueuse entre les éléments.

#### Procédure de diagnostic

1. Mettre le contact d'allumage sur ON. Dix secondes plus tard, vérifier si le boîtier de commande NAVI émet un son correspondant au lancement du guidage routier.
2. Appuyer sur le bouton MAP et les boutons "\*/" simultanément pendant 5 secondes minimum. S'assurer de l'émission d'un double bip ou d'un son correspondant au lancement du guidage routier.
3. En fonction du résultat des deux vérifications précédentes, sélectionner le numéro de diagnostic approprié dans le tableau de référence rapide.
4. Rechercher l'élément défectueux du système à partir du tableau de numéro de diagnostic, puis effectuer la vérification.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## Tableau de référence rapide de résultats de diagnostics

Procédure 1	Procédure 2	N° de diagnostic
10 secondes après la mise sur ON du contact d'allumage	Appuyer sur le bouton MAP et les boutons "*/" simultanément pendant 5 secondes minimum.	
Un son correspondant au lancement du guidage routier se fait entendre.	Un son correspondant au lancement du guidage routier se fait entendre.	6
	Aucun son n'est émis	7
Aucun son n'est émis	Deux bips sont émis depuis la commande NAVI*	8
	Aucun son n'est émis	9

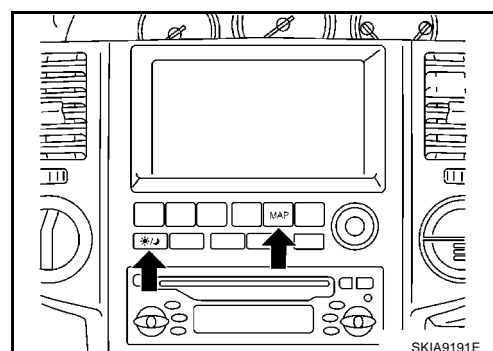
\*: s'affiche lorsque les bouton MAP et "\*/" sont enfoncés simultanément. (Il est inutile de les enfoncer pendant 5 secondes minimum.)

## Codes d'autodiagnostic

N° de diagnostic	Cause possible	Page de référence
1	Défaut de fonctionnement du boîtier de commande NAVI	-
2	Le boîtier de commande NAVI a détecté l'absence de DVD-ROM de données cartographiques.	-
3	En cas d'affichage d'un message du type "Erreur de DVD-ROM. Vérifiez le disque". 1. Ejecter le DVD-ROM et vérifier sa compatibilité avec le système. 2. Vérifier si le DVD-ROM éjecté est sale, endommagé ou voilé. 3. Si aucune erreur n'est détectée, insérer un DVD-ROM de données cartographiques du même type et en bon état de fonctionnement, puis effectuer un nouvel autodiagnostic. Si le résultat est identique, le boîtier de commande NAVI est défectueux. Si le résultat est normal, le DVD-ROM de données cartographiques est défectueux.	-
4	En cas d'affichage d'un message du type "Une erreur a été détectée au niveau du DVD-ROM ou du lecteur de DVD-ROM dans le boîtier de commande. Effectuez un diagnostic conformément au manuel de réparation", effectuer la même vérification que pour le diagnostic n°3.	-
5	Système d'antenne GPS 1. Contrôler visuellement si le câble coaxial de l'antenne GPS est endommagé (fil rompu). 2. Débrancher le connecteur de l'antenne GPS et vérifier qu'une tension d'environ 5 V est transmise depuis le boîtier de commande NAVI. Si tel n'est pas le cas, le boîtier de commande NAVI ne fonctionne pas. Si une tension correcte est détectée, remplacer l'antenne GPS et effectuer un nouvel autodiagnostic. Si le résultat est identique, le boîtier de commande NAVI ne fonctionne pas.	-
6	Circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique de l'écran Ligne de communication entre l'écran et la commande NAVI	<a href="#">AV-88</a>
7	Alimentation électrique de la commande NAVI et circuit de mise à la masse. Ligne de communication entre la commande NAVI et le boîtier de transfert	<a href="#">AV-89</a>
8	Circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de commande NAVI Ligne de communication entre le boîtier de commande NAVI et le boîtier de transfert	<a href="#">AV-89</a>
9	Circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de transfert Ligne de communication entre le boîtier de transfert et l'écran	<a href="#">AV-91</a>

## Mode CONFIRMATION/REGLAGE PROCEDURE DE MISE EN OEUVRE

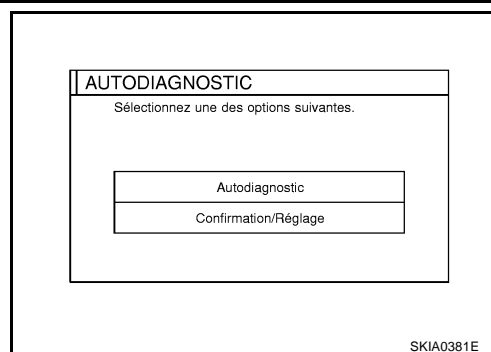
- Démarrer le moteur.
- Appuyer sur le bouton MAP et les boutons "\*/" simultanément pendant 5 secondes minimum.
  - Appuyer sur le bouton BACK pour afficher l'écran système initial.



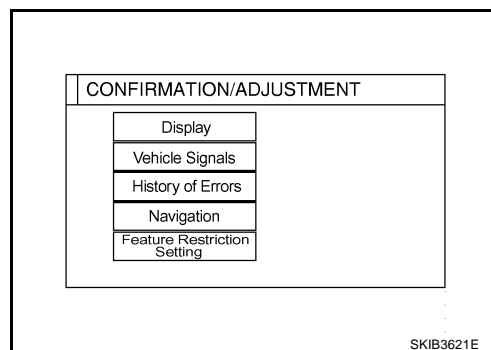
EKS00F34

# SYSTEME DE NAVIGATION

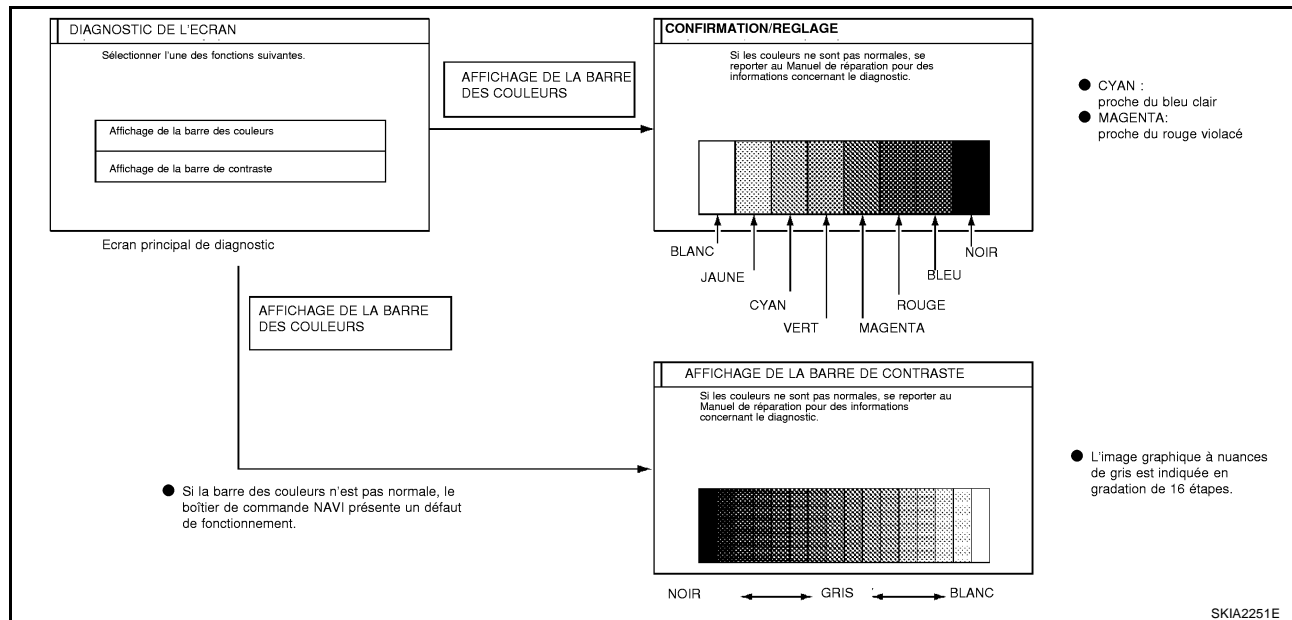
3. L'écran initial de diagnostic des défauts s'affiche, sur lequel il est possible de sélectionner les options Autodiagnostic et Confirmation/Réglage.



4. Lorsque l'option Confirmation/Réglage est sélectionné sur l'écran initial de diagnostic des défauts, le système passe en mode CONFIRMATION/REGLAGE. Ce mode permet la vérification et le réglage de chaque élément.
5. Sélectionner chaque commande sur l'écran CONFIRMATION/REGLAGE afin d'afficher les informations de diagnostic correspondantes.



## AFFICHAGE



### PRECAUTION:

Lorsque l'écran de barre de couleurs est complètement affiché après l'enfoncement du bouton BACK, la couleur de l'écran change une fois. Ceci est normal.

- Lorsqu'une erreur de signal RVB survient au niveau du système RVB, la tonalité de la barre de couleurs est modifiée comme suit :

**Erreur du signal R (rouge) : l'affichage est bleuâtre.**

**Erreur du signal V (vert) : l'affichage est rougeâtre.**

**Erreur du signal B (bleu) : l'affichage est jaunâtre.**

- Lorsque la couleur de l'écran est d'aspect inhabituel, se reporter à [AV-94, "La couleur de l'image RVB est incorrecte"](#).

# SYSTEME DE NAVIGATION

## SIGNAUX DU VEHICULE

- Il est possible d'effectuer une vérification par comparaison des signaux réels du véhicule et des signaux reconnus par le système.

SIGNAUX DU VEHICULE	
Vitesse du véhicule	ARRET
Eclairage	ARRET
ALL	ARRET
Marche arrière	ARRET

SKIA1997E

Élément de diagnostic	Affichage	Condition	Remarques
Vitesse du véhicule	ON	Vitesse du véhicule > 0 km/h	Les changements d'indications peuvent être affichés avec un retard de 1,5 seconde environ. Ceci est normal.
	OFF	Vitesse du véhicule = 0 km/h	
	-	Contact d'allumage sur ACC	
Eclairage	ON	Commande d'éclairage sur MARCHÉ	-
	OFF	Commande d'éclairage sur OFF	
ALL (allumage)	ON	Contact d'allumage sur ON	-
	OFF	Contact d'allumage sur ACC	
Marche arrière	ON	Levier de sélection de vitesse sur R	Les changements d'indications peuvent être affichés avec un retard de 1,5 seconde environ. Ceci est normal.
	OFF	Levier de sélection de vitesse sur une position autre que R	
	-	Contact d'allumage sur ACC	

- En cas de vitesse incorrecte du véhicule, se reporter à [AV-92, "Vérification du signal de vitesse du véhicule"](#).
- En cas d'éclairage incorrect, se reporter à [AV-93, "Vérification du signal d'éclairage"](#).
- En cas d'allumage incorrect, se reporter à [AV-93, "Vérification du signal d'allumage"](#).
- En cas de marche arrière incorrecte, se reporter à [AV-94, "Vérification du signal de marche arrière"](#).

## HISTORIQUE DES ERREURS

Les résultats de diagnostic de l'autodiagnostic en dépendent si une anomalie est détectée entre la sélection de l'option Autodiagnostic et l'affichage des résultats.

Toutefois, lorsqu'une anomalie est détectée avant que Autodiagnostic ait été sélectionné, et si l'anomalie n'est pas détectée avant que les résultats de l'autodiagnostic soient affichés, le résultat de diagnostic est jugé normal.

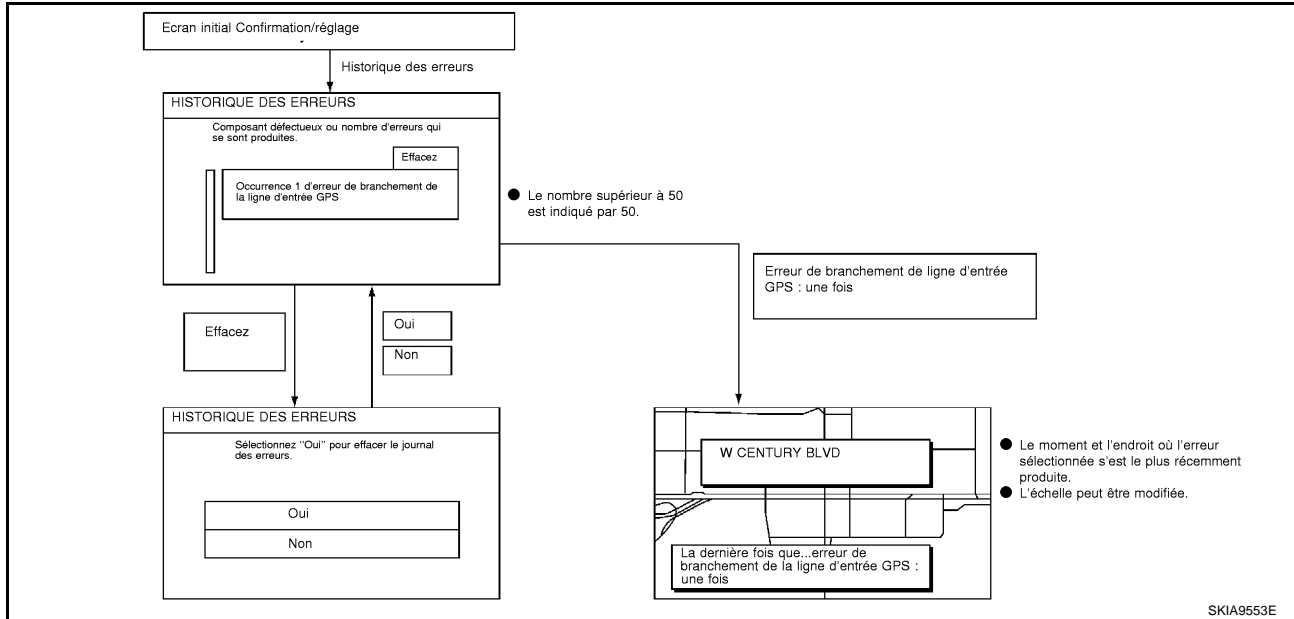
Ainsi, le diagnostic d'une ancienne anomalie non disponible avec l'autodiagnostic doit être exécuté avec l'option "Historique des erreurs".

L'historique des erreurs affiche l'heure et le lieu de l'occurrence la plus récente de l'erreur. Il convient cependant de prendre note des points ci-après :

- L'heure correcte de l'apparition de l'erreur peut ne pas être affichée en cas de défaut de fonctionnement du substrat de l'antenne GPS dans le boîtier de commande NAVI.
- L'endroit de l'occurrence de l'erreur est représenté par la position du repère de position actuelle au moment où l'erreur s'est produite. Si l'emplacement du repère de positionnement est incorrect, il est possible de localiser correctement le lieu d'apparition de l'erreur.

# SYSTEME DE NAVIGATION

- L'“Historique des erreurs” enregistre jusqu'à 50 anomalies ; Après 51, les anomalies détectées affichent 50.



## Diagnostic par l'historique des erreurs

En cas de difficulté pour identifier la cause d'anomalies multiples reproductibles, mettre le contact d'allumage ON sur OFF après avoir pris note de l'anomalie et relevé le nombre d'occurrences (ou effacer l'“Historique de l'erreur”). Une fois l'anomalie reproduite, vérifier à nouveau l'“Historique de l'erreur” et exécuter un diagnostic de l'élément dont le nombre d'occurrences a augmenté.

Erreur	Causes possibles	Exemple de symptôme
	Action/symptôme	
Capteur de gyroscope débranché	Défaut de fonctionnement des communications entre le boîtier de commande NAVI et le gyroscope interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La vitesse angulaire ne peut pas être détectée.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	
GPS débranché	Erreur de communication entre le boîtier de commande NAVI et le substrat GPS interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> <li>● L'état de réception GPS reste affiché en gris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	
Défaut de fonctionnement du câble de transmission GPS	Câbles de transmission défectueux au niveau du boîtier de commande NAVI et du substrat GPS interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pendant l'autodiagnostic, le diagnostic GPS n'est pas réalisé.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	
Erreur de connexion de la ligne d'entrée GPS	Câbles de réception défectueux au niveau du boîtier de commande NAVI et du substrat GPS interne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> <li>● L'état de réception GPS reste affiché en gris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	

# SYSTEME DE NAVIGATION

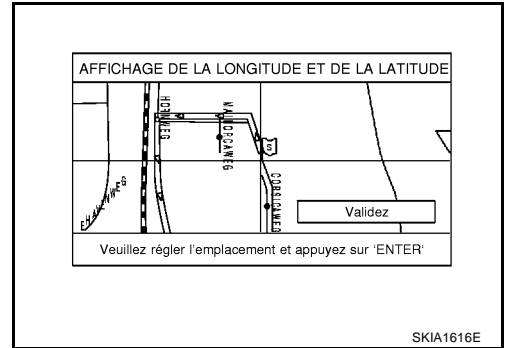
Erreur	Causes possibles	Exemple de symptôme
	Action/symptôme	
Fréquence GPS TCX0 trop élevée Fréquence GPS TCX0 trop faible	La fréquence d'oscillation du circuit oscillant synchronisant la fréquence du support GPS se trouve au-dessus (ou en dessous) de la spécification.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> <li>● L'état de réception GPS reste affiché en gris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par de fortes interférences radio et qu'il apparaisse de façon intermittente, ou que le boîtier de commande ait été soumis à des températures excessivement élevées ou basses.</li> </ul>	
Anomalie ROM GPS Anomalie RAM GPS	Données stockées dans la mémoire ROM (ou RAM) de substrat de GPS endommagées	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La précision du système de navigation en matière de détection du positionnement se dégrade en fonction de la zone mémoire défectueuse car le GPS ne peut pas calculer le positionnement correct. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	
Anomalie d'horloge interne (RTC) du GPS	Le circuit intégré de l'horloge est défectueux au niveau du substrat du GPS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Impossible d'afficher l'heure correcte.</li> <li>● Une fois sous tension, le système requiert un certain délai avant que le positionnement GPS ne soit possible. (Le récepteur GPS commence le repositionnement sans requérir le renvoi l'intégralité des informations satellite lorsque les données stockées au niveau du récepteur sont considérées correctes.)</li> <li>● L'heure exacte de l'apparition de l'erreur risque de ne pas être stockée dans l'historique des erreurs.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par une forte interférence radio et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	
Antenne GPS débranchée	Connexion défectueuse entre le substrat GPS au niveau du boîtier de commande NAVI et de l'antenne GPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> <li>● L'état de réception GPS reste affiché en gris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque la connexion entre le boîtier de commande NAVI et l'antenne GPS est considérée normale par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par un impact ou une vibration et qu'il soit intermittent.</li> </ul>	
Tension faible du GPS	Réduction de la tension transmise à la carte de circuit imprimé du GPS	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La performance de détection du positionnement s'est dégradée. (La correction GPS du positionnement n'est pas réalisée.)</li> <li>● L'état de réception GPS reste affiché en gris.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque la connexion entre le boîtier de commande NAVI et l'antenne GPS est considérée normale par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par un impact ou une vibration et qu'il soit intermittent.</li> </ul>	
Défaut de fonctionnement du DVD-ROM Erreur de lecture du DVD-ROM Erreur de réponse du DVD-ROM	Défaut de fonctionnement au niveau du boîtier de commande NAVI.	-
	Le DVD-ROM spécialisé a été inséré dans le lecteur approprié mais les données ne peuvent pas être lues.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La carte voulue ne peut pas être affichée.</li> <li>● Les informations de guidage spécifiques ne peuvent pas être affichées</li> <li>● La vitesse d'affichage de la carte est lente.</li> <li>● La vitesse d'affichage des informations de guidage est lente.</li> <li>● Le système a été détérioré par des vibrations.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Le DVD-ROM de données est-il endommagé, voilé ou sale ? <ul style="list-style-type: none"> <li>- En cas d'endommagement ou de voilage, le lecteur de DVD-ROM est défectueux.</li> <li>- En cas de présence de saletés, essuyer le DVD-ROM avec un chiffon doux.</li> </ul> </li> <li>● Effectuer un autodiagnostic</li> <li>● Lorsque le fonctionnement du boîtier de commande NAVI est considéré normal par l'autodiagnostic, il est possible que le défaut soit provoqué par des vibrations et qu'il apparaisse de façon intermittente.</li> </ul>	



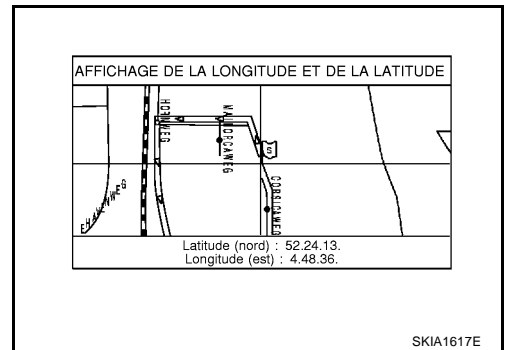
## NAVIGATION

### Affichage de la longitude et de la latitude

- Régler le pointeur à l'aide de la manette de commande et de la touche Set.

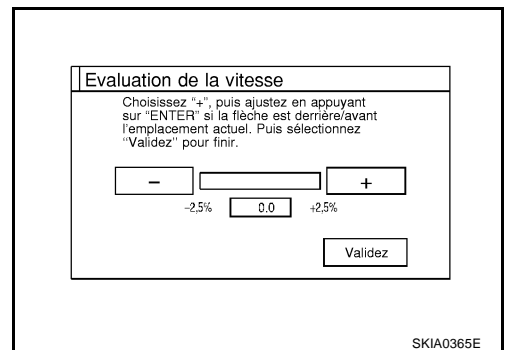


- La longitude et la latitude sont affichées.



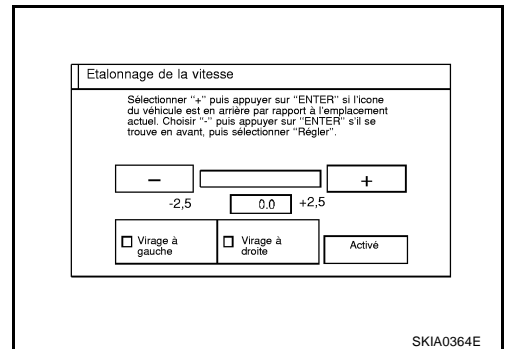
### Etalonnage de la vitesse

- Dans des conditions normales d'utilisation, une erreur de distance provoquée par une usure et une modification de la pression des pneumatiques est automatiquement corrigée grâce à la fonction automatique de correction de la distance. Cette fonction permet également la réalisation de corrections immédiates, comme dans le cas de l'utilisation de chaînes à neige.



### Réglage de l'angle

- Permet de régler la sortie angle de braquage détectée par le gyroscope.



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME DE NAVIGATION

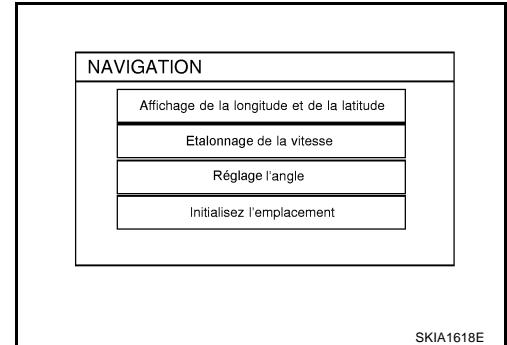
## Initialiser l'emplacement

### Description

- Les données d'emplacement pour le système GPS dans le boîtier de commande central sont initialisées en Europe par ce mode. Le boîtier de commande central peut ensuite recevoir les signaux GPS pendant une période réduite.

Comment activer le mode d'initialisation de la position

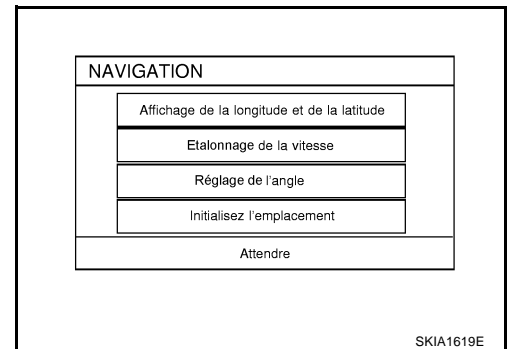
1. Sélectionner l'option Initialiser l'emplacement, puis appuyer sur ENTER.



2. Un message "Veuillez patienter." s'affiche puis retourne à un autre affichage du mode "Confirmation/Réglage".

### NOTE:

- Pour poursuivre l'opération de réinitialisation GPS, effectuer les étapes ci-après afin de revenir à l'écran de la carte.
  - Appuyer deux fois sur le bouton RETOUR.
  - Appuyer sur le bouton MAP.
- La couleur du témoin GPS passe au vert dans les 30 secondes qui suivent la réalisation des opérations ci-avant, sauf dans le cas d'un positionnement GPS incorrect.
- Cette opération doit être réalisée en plein air.

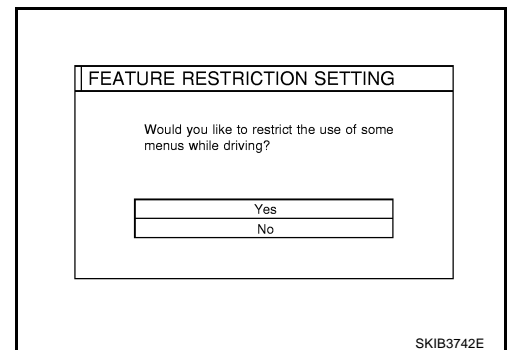


## FEATURE RESTRICTION SETTING

Utiliser cette option pour restreindre les opérations du système de navigation effectuées au cours de la conduite.

### PRECAUTION:

**Une fois les restrictions de fonctionnement paramétrées, aucune annulation est possible même lors de la mise à jour du logiciel et du chargement du programme de changement des langues.**



# SYSTEME DE NAVIGATION

## Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de commande NAVI

EKS00F35

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE

Vérifier que les fusibles ci-après ne sont pas grillés au niveau du boîtier de commande NAVI.

Bornes		Alimentation électrique	N° de fusible
Connecteur	Borne (couleur des fils)		
Boîtier de commande NAVI M116	2 (Y/G)	Batterie	32
	3 (Y/G)		
	6 (GY/L)	Contact d'allumage sur ACC ou ON	4

#### BON ou MAUVAIS

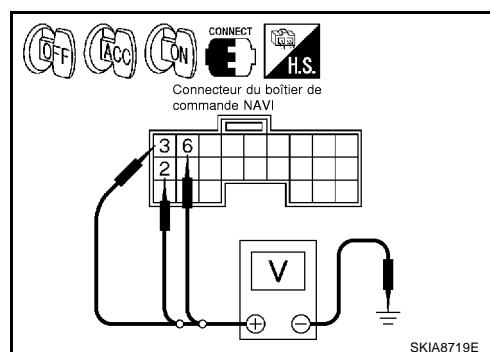
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Si un fusible grille, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-3, "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifier la tension entre la masse et le boîtier de commande NAVI

Bornes		OFF	ACC	ON
(+)	(-)			
Connecteur	Borne (couleur des fils)			
Boîtier de commande NAVI M116	2 (Y/G)	Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
	3 (Y/G)	Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
	6 (GY/L)	0 V	Tension de la batterie	Tension de la batterie



#### BON ou MAUVAIS

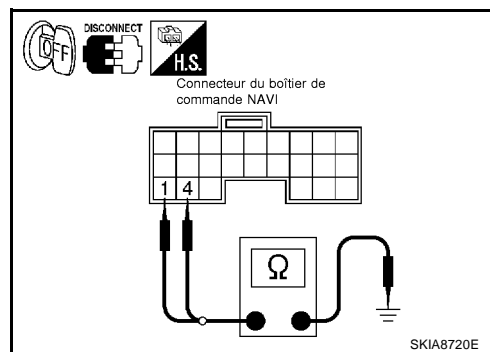
BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

### 3. VERIFICATION DES CIRCUITS DE MISE A LA MASSE

1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur du boîtier de commande NAVI.
3. Vérification de la continuité entre la masse et le boîtier de commande NAVI.

Bornes		Continuité
(+)	(-)	
Connecteur	Borne (couleur des fils)	
Boîtier de commande NAVI M116	1 (B/R)	Masse
	4 (B/R)	



#### BON ou MAUVAIS

BON >> FIN DE L'INSPECTION

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique de l'écran

EKS00F36

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE

Vérifier que les fusibles d'affichage ci-après ne sont pas grillés.

Boîtier	Bornes		Alimentation électrique	N° de fusible
	Connecteur	Borne (couleur des fils)		
Affichage	M112	21 (Y/G)	Batterie	32
		23 (Y/G)		
		19 (GY/L)	Contact d'allumage sur ACC ou ON	4

#### BON ou MAUVAIS

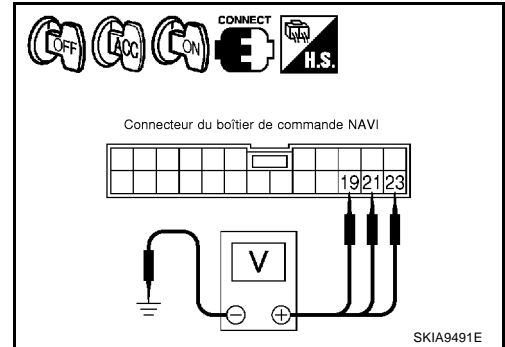
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Si un fusible grille, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-3, "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifier la tension entre l'écran et la masse.

Boîtier	Bornes			OFF	ACC	ON
	(+)		(-)			
	Connecteur	Borne (couleur des fils)				
Affichage	M112	21 (Y/G)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
		23 (Y/G)		Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
		19 (GY/L)		0 V	Tension de la batterie	Tension de la batterie



#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

### 3. VERIFICATION DES CIRCUITS DE MISE A LA MASSE

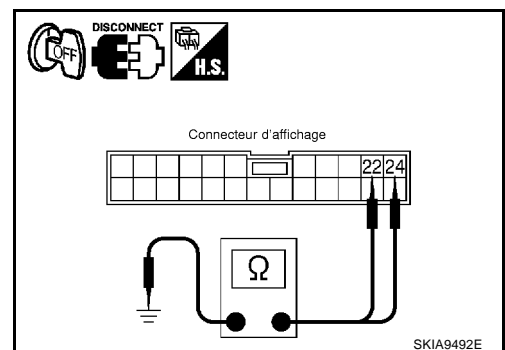
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur de l'écran.
3. Vérifier la continuité entre l'écran et la masse.

Boîtier	Bornes			Continuité
	(+)		(-)	
	Connecteur	Borne (couleur des fils)		
Affichage	M112	22 (B/R)	Masse	Oui
		24 (B/R)		

#### BON ou MAUVAIS

BON >> FIN DE L'INSPECTION

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



# SYSTEME DE NAVIGATION

## Vérification du circuit d'alimentation électrique et de mise à la masse de la commande NAVI

EKS00F37

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE

Vérifier le fusible de 10A [n°4, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)].

**BON** ou **MAUVAIS**

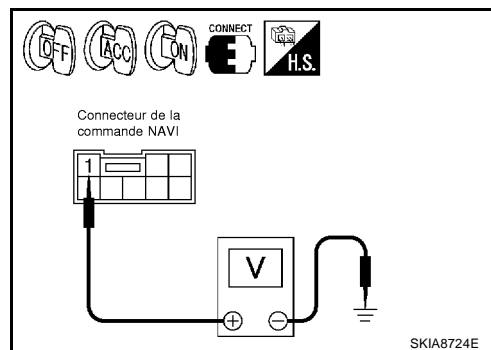
**BON** >> PASSER A L'ETAPE 2.

**MAUVAIS** >> Si un fusible grille, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-3, "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifier la tension entre la masse et la commande NAVI.

Boîtier	Bornes			OFF	ACC	ON
	(+)		(-)			
	Connecteur	Borne (couleur des fils)				
Com-mande NAVI	M113	1 (GY/L)	Masse	0 V	Tension de la batterie	Tension de la batterie



**BON** ou **MAUVAIS**

**BON** >> PASSER A L'ETAPE 3.

**MAUVAIS** >> Réparer ou remplacer le faisceau.

### 3. VERIFICATION DES CIRCUITS DE MISE A LA MASSE

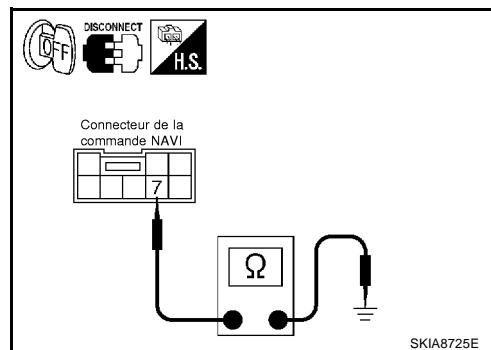
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur de la commande NAVI.
3. Vérifier la continuité entre la masse et la borne 7 (B/R) du connecteur M113 de faisceau de commande NAVI.

**Il doit y avoir continuité.**

**BON** ou **MAUVAIS**

**BON** >> FIN DE L'INSPECTION

**MAUVAIS** >> Réparer ou remplacer le faisceau.



# SYSTEME DE NAVIGATION

## Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de transfert

EKS00F38

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE

Vérifier que les fusibles suivants ne sont pas grillés au niveau du boîtier de transfert.

Boîtier	Bornes		Alimentation électrique	N° de fusible
	Connecteur	Borne (couleur des fils)		
Boîtier de transfert	M111	31 (Y/G)	Batterie	32
		32 (Y/G)		
		29 (GY/L)	Contact d'allumage sur ACC ou ON	4

#### BON ou MAUVAIS

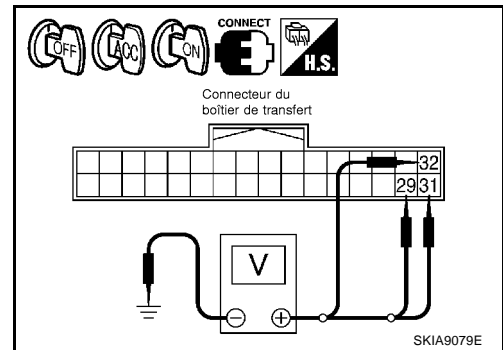
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Si un fusible grille, veiller à corriger l'origine de la défaillance avant de le remplacer. Se reporter à [PG-3, "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. VERIFICATION DES CIRCUITS D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifier la tension entre le boîtier de transfert et la masse.

Boîtier	Bornes			OFF	ACC	ON	
	Connecteur	(+)					(-)
		Connecteur	Borne (couleur des fils)				
Boîtier de transfert	M111		31 (Y/G)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
			32 (Y/G)		Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
			29 (GY/L)		0 V	Tension de la batterie	Tension de la batterie



#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.

### 3. VERIFICATION DES CIRCUITS DE MISE A LA MASSE

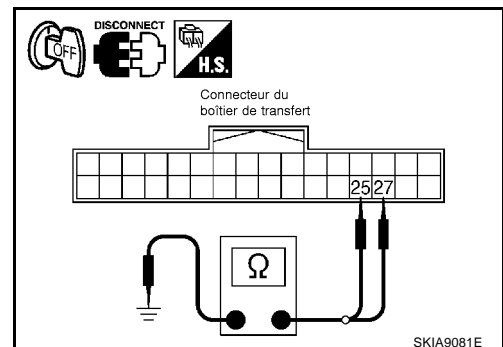
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur du boîtier de transfert.
3. Vérifier la continuité entre le boîtier de transfert et la masse.

Boîtier	Bornes			Continuité	
	Connecteur	(+)			(-)
		Connecteur	Borne (couleur des fils)		
Boîtier de transfert	M111		25 (B/R)	Masse	Oui
			27 (B/R)		

#### BON ou MAUVAIS

BON >> FIN DE L'INSPECTION

MAUVAIS >> Réparer ou remplacer le faisceau.



# SYSTEME DE NAVIGATION

## Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du syntoniseur TCM

EKS00LYK

### 1. VERIFIER LE FUSIBLE

Vérifier que les fusibles du syntoniseur suivants ne sont pas grillés.

Boîtier	Bornes		Alimentation électrique	N° de fusible
	Connecteur	Borne (couleur des fils)		
SYNTONISEUR TMC	M123	5 (Y/G)	Batterie	32
		7 (GY/L)	Contact d'allumage sur ACC ou ON	4

#### BON ou MAUVAIS

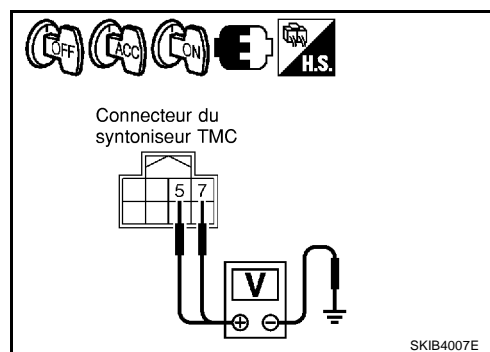
BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> En cas de fusible grillé, s'assurer d'éliminer la cause du défaut de fonctionnement avant la repose du nouveau fusible. Se reporter à [PG-3. "DISPOSITION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE"](#).

### 2. CONTROLE DU CIRCUIT D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

Vérifier la tension entre les bornes du connecteur de faisceau du syntoniseur TCM et la masse.

Boîtier	Bornes			OFF	ACC	ON
	(+)		(-)			
	Connecteur	Borne (couleur des fils)				
SYNTONISEUR TMC	M123	5 (Y/G)	Masse	Tension de la batterie	Tension de la batterie	Tension de la batterie
		7 (GY/L)		0 V	Tension de la batterie	Tension de la batterie



#### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFIER LE CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

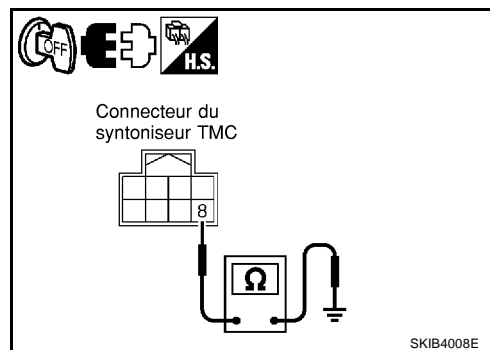
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur du syntoniseur TMC.
3. Vérifier la continuité entre la masse et la borne 8 (B/R) du connecteur M123 de faisceau de syntoniseur TCM.

**8 (R/B) - masse : il doit y avoir continuité.**

#### BON ou MAUVAIS

BON >> FIN DE L'INSPECTION

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.



## Vérification de la ligne de communication (entre le boîtier de commande NAVI et le syntoniseur TCM)

EKS00LYL

Symptôme : "RDS-TMC Tuner" ne s'affiche pas sur l'écran d'autodiagnostic.

### 1. VERIFICATION DU CIRCUIT DE MISE A LA MASSE ET D'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU SYNTONISEUR TCM

Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du syntoniseur TCM. Se reporter à [AV-87, "Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du syntoniseur TCM"](#).

**BON** ou **MAUVAIS**

- BON** >> PASSER A L'ETAPE 2.  
**MAUVAIS** >> Réparer les pièces défectueuses.

### 2. VERIFIER LE FAISCEAU

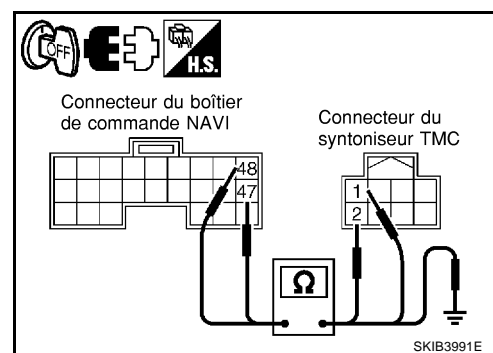
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et du syntoniseur TCM.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 47 (P), 48 (L) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et les bornes 1 (P), 2 (L) du connecteur de faisceau M123 du syntoniseur TCM.

**47 (P) - 1 (P) : il doit y avoir continuité.**

**48 (L) - 2 (L) : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre les bornes 47 (P), 48 (L) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

**47 (P), 48 (L) - Masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



**BON** ou **MAUVAIS**

- BON** >> PASSER A L'ETAPE 3.  
**MAUVAIS** >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFICATION DU BOITIER DE COMMANDE NAVI ET DU SYNTONISEUR TCM

1. Remplacer le boîtier de commande NAVI ou le syntoniseur TCM.
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Démarrer l'autodiagnostic et vérifier la présence éventuelles d'anomalies dans les résultats de l'autodiagnostic.

L'autodiagnostic détecte-t-il un défaut quelconque ?

- OUI** >> Remplacer l'autre boîtier.  
**NON** >> FIN DE L'INSPECTION

## Vérification de la ligne de communication (entre l'écran et la commande NAVI)

EKS00F39

### 1. CONTROLER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LE CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

Vérifier le circuit d'alimentation électrique et de mise à la masse de l'écran. Se reporter à [AV-84, "Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique de l'écran"](#).

**BON** ou **MAUVAIS**

- BON** >> PASSER A L'ETAPE 2.  
**MAUVAIS** >> Vérifier les pièces défectueuses.



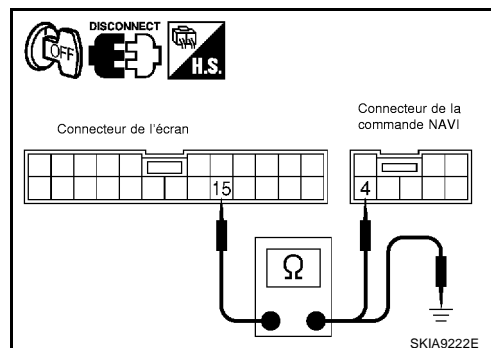
## 2. VERIFIER LE FAISCEAU

1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher le connecteur de l'écran et le connecteur de la commande NAVI.
3. Vérifier la continuité entre la borne 15 (R) du connecteur M112 de faisceau d'écran et la borne 4 (R) du connecteur M113 de faisceau de commande NAVI.

**15 (R) - 4 (R) : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre la borne 15 (R) du connecteur M112 de faisceau d'écran et la masse.

**15 (R) - masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer l'écran.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

## Vérification de la ligne de communication (entre la commande NAVI et le boîtier de transfert)

EKS00F3A

### 1. CONTROLER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LE CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

Vérifier le circuit d'alimentation électrique et le circuit de mise à la masse de la commande NAVI. Se reporter à [AV-85, "Vérification du circuit d'alimentation électrique et de mise à la masse de la commande NAVI"](#).

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Vérifier les pièces défectueuses.

## 2. VERIFIER LE FAISCEAU

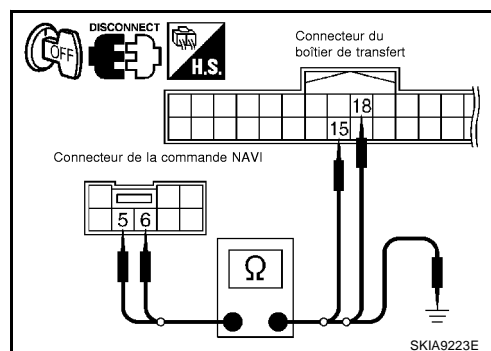
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs de la commande NAVI et du boîtier de transfert.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 5 (G), 6 du connecteur M113 de faisceau de commande NAVI et les bornes 18 (G), 15 du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert.

**5 (G) - 18 (G) : il doit y avoir continuité.**

**6 - 15 : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre les bornes 5 (G), 6 du connecteur M113 de faisceau de commande NAVI et la masse.

**5 (G), 6 - Masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer la commande NAVI.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

## Vérification de la ligne de communication (entre le boîtier de commande NAVI et le boîtier de transfert)

EKS00F3B

### 1. CONTROLER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LE CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

Vérifier le circuit de l'alimentation électrique et le circuit de mise à la masse du boîtier de commande NAVI. Se reporter à [AV-83, "Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de commande NAVI"](#).

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Vérifier les pièces défectueuses.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## 2. VERIFIER LE FAISCEAU

1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et du boîtier de transfert.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 43, 44\* , 45 (Y) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et les bornes 9, 11\*, 13 (Y) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert.

**43 - 9** : il doit y avoir continuité.

**44\* - 11\*** : il doit y avoir continuité.

**45 (Y) - 13 (Y)** : il doit y avoir continuité.

- \* : conduite à gauche (BR) , conduite à droite (R/L)

4. Vérifier la continuité entre les bornes 43, 44\* , 45 (Y) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

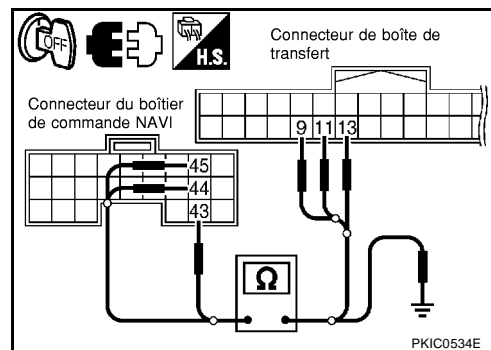
**43, 44\*, 45 (Y) - masse** : il ne doit pas y avoir continuité.

- \* : conduite à gauche (BR) , conduite à droite (R/L)

### BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.



## Vérification de la ligne de communication (entre le boîtier de transfert et l'écran)

EKS00F3C

### 1. CONTROLER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE ET LE CIRCUIT DE MISE A LA MASSE

Vérifier le circuit d'alimentation électrique et le circuit de mise à la masse du boîtier de transfert. Se reporter à [AV-86. "Vérification du circuit de mise à la masse et d'alimentation électrique du boîtier de transfert"](#).

**BON** ou **MAUVAIS**

- BON** >> PASSER A L'ETAPE 2.  
**MAUVAIS** >> Vérifier les pièces défectueuses.

### 2. VERIFIER LE FAISCEAU

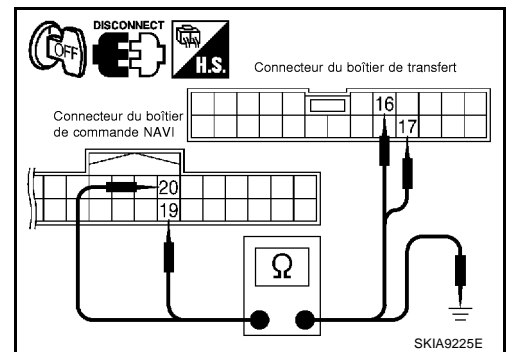
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de transfert et de l'écran.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 19, 20 (L) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et les bornes 17, 16 (L) du connecteur M112 de faisceau d'écran.

**19 - 17** : il doit y avoir continuité.

**20 (L) – 16 (L)** : il doit y avoir continuité.

4. Vérifier la continuité entre les bornes 19, 20 (R/L) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et la masse.

**19, 20 (L) - masse** : il ne doit pas y avoir continuité.



**BON** ou **MAUVAIS**

- BON** >> Remplacer le boîtier de transfert.  
**MAUVAIS** >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

## Vérification du signal de vitesse du véhicule

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE LA VITESSE DU VEHICULE

Le compteur de vitesse fonctionne-t-il normalement ?

Oui ou Non

Oui >> PASSER A L'ETAPE 2.

Non >> Vérifier le diagnostic de défaut des instruments combinés. Se reporter à [DI-30. "Vérification du signal de vitesse du véhicule \[avec ESP\]"](#) de la section INSTRUMENTS COMBINES.

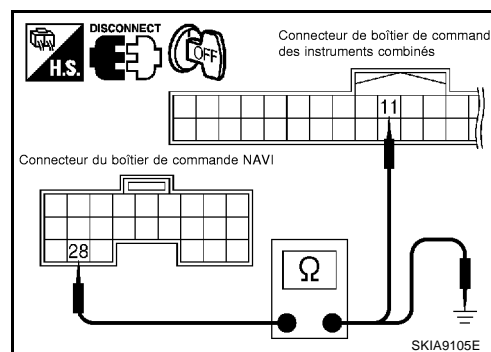
### 2. VERIFICATION DU FAISCEAU

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et des instruments combinés.
3. Vérifier la continuité entre la borne 28 (LG) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la borne 11 (LG) du connecteur M44 de faisceau de boîtier de commande des instruments combinés.

**28 (LG) - 11 (LG) : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre la borne 28 (L/G) du connecteur M117 de connecteur de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

**28 (LG) - Masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



BON ou MAUVAIS

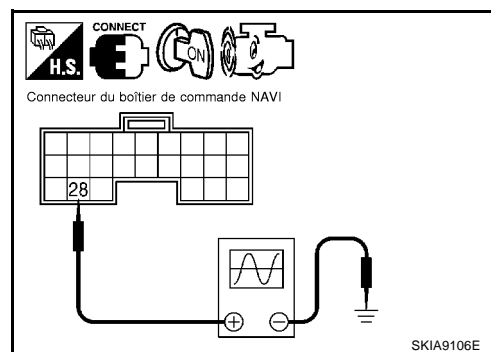
BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFICATION DU SIGNAL DE VITESSE DU VEHICULE

1. Brancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et des instruments combinés.
2. Faire démarrer le moteur, puis conduire le véhicule à une vitesse supérieure à 40 km/h.
3. Vérifier le signal entre la borne 28 (LG) du connecteur M117 de faisceau du boîtier de commande NAVI et la masse à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**28 (LG) – Masse : se reporter à [AV-64. "Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI"](#) .**



BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.

MAUVAIS >> Vérifier le système des instruments combinés. Se reporter à [DI-23. "Procédure de diagnostic"](#) de la section INSTRUMENTS COMBINES.

## Vérification du signal d'éclairage

EKS00F3E

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DES FEUX ARRIERE

Les feux arrière s'allument-ils lorsque la commande d'éclairage est placée sur la 1ère ou la 2ème position ?

Oui ou Non

OUI >> PASSER A L'ETAPE 2.

NON >> Aller à la section relative au diagnostic des défauts des feux arrière.

### 2. VERIFICATION DU SIGNAL D'ECLAIRAGE

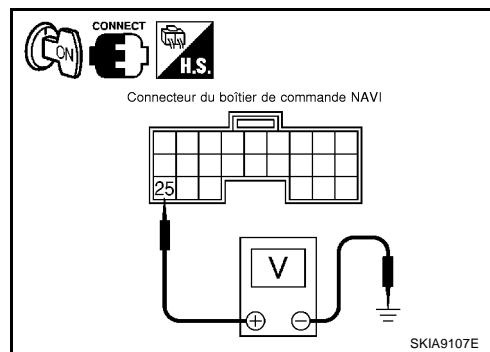
Vérifier la tension entre la masse et le boîtier de commande NAVI

Bornes		Position de la commande d'éclairage	Valeur V
(+)			
Connecteur	Borne (couleur des fils)	(-)	
M117	25 (R/L)	Masse	Tension de la batterie
			Env. 0 V

**BON ou MAUVAIS**

BON >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.



## Vérification du signal d'allumage

EKS00F3F

### 1. VERIFICATION DU SIGNAL D'ALLUMAGE

- Mettre le contact d'allumage sur ON.
- Vérifier la tension entre la borne 26 (G) du connecteur M117 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

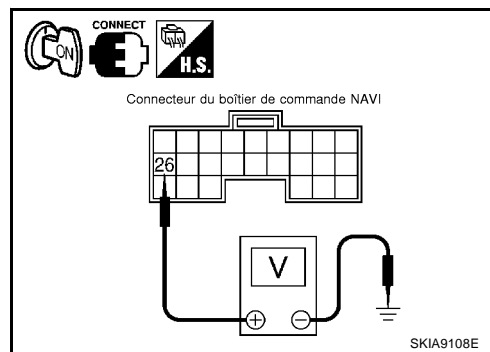
**26 (G) - Masse : tension de la batterie**

**BON ou MAUVAIS**

BON >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.

MAUVAIS >> Effectuer les vérifications ci-dessous.

- Fusible de 10A [n°5, situé dans le boîtier à fusibles (J/B)]
- Vérifier si le faisceau est en circuit ouvert ou en court-circuit entre le fusible et le boîtier de commande NAVI



## Vérification du signal de marche arrière

### 1. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DES FEUX DE REcul

Mettre le contact d'allumage sur ON.

- Le R du témoin de position du levier de sélection de vitesse s'allume-t-il lorsque le levier de changement de vitesse de la T/A est positionné sur R ? (Avec T/A)
- Les feux arrière s'allument-ils lorsque le levier de sélection est positionné sur R ? (Avec T/M)

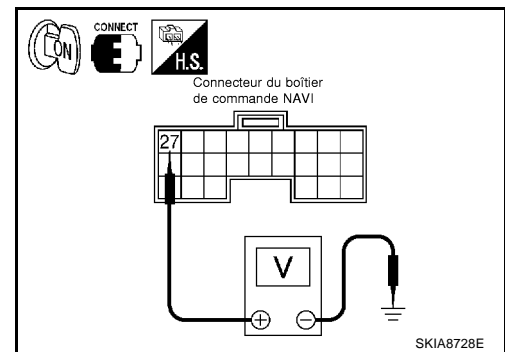
Oui ou Non

- OUI >> PASSER A L'ETAPE 2.  
 NON >> Vérifier le circuit des feux de recul.

### 2. VERIFICATION DU SIGNAL DE MARCHE ARRIERE

- Positionner le levier de sélection de vitesse de la T/A sur R. (Avec T/A)
- Faire passer le levier de changement de vitesse sur la position R. (Avec T/M)
- Vérifier la tension entre la masse et le boîtier de commande NAVI

Bornes			Position du levier de sélection de T/A	Tension (V)
(+)		(-)		
Connecteur	Borne (couleur des fils)			
M117	27 (Y/G)	Masse	Position R	Tension de la batterie
			Position autre que R	Env. 0



BON ou MAUVAIS

- BON >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.  
 MAUVAIS >> Effectuer les vérifications ci-dessous.
- Vérifier si le faisceau est en circuit ouvert ou en court-circuit entre le boîtier de commande NAVI et le contact de position de stationnement/point mort (modèles avec A/T)
  - Vérifier si le faisceau est en circuit ouvert ou en court-circuit entre le boîtier de commande NAVI et le contact de feux de recul (modèles avec T/M)

## La couleur de l'image RVB est incorrecte

### 1. VERIFICATION DU DIAGNOSTIC DE LA BARRE DE COULEURS

Vérifier la tonalité colorimétrique en sélectionnant REGLAGE D'ECRAN au niveau de la fonction CONFIRMATION/REGLAGE.

BON ou MAUVAIS

- BON >> FIN DE L'INSPECTION  
 MAUVAIS >> PASSER A L'ETAPE 2.

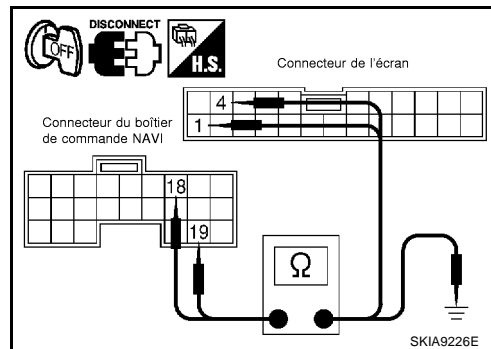
# SYSTEME DE NAVIGATION

## 2. VERIFICATION DU FAISCEAU RVB

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
3. Vérifier la continuité comme indiqué ci-après.

### ● Lorsque l'affichage est bleuâtre

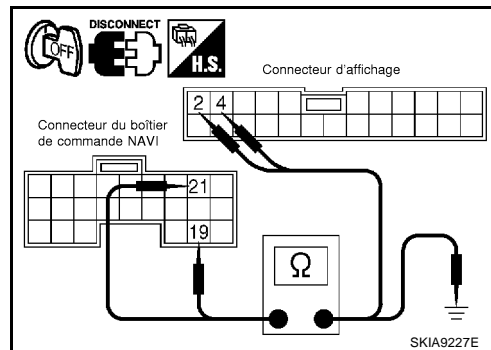
Bornes				Continuité
Boîtier de commande NAVI		Affichage		
Connecteur	Borne (couleur des fils)	Connecteur	Borne (couleur des fils)	
M116	18 (BR)	M112	1 (BR)	Oui
	19		4	



Bornes			Continuité
Connecteur	Borne (couleur des fils)		
M116	18 (BR)	Masse	Non
	19		

### ● Lorsque l'affichage est rougeâtre

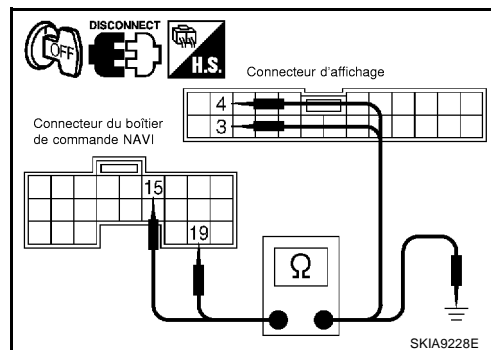
Bornes				Continuité
Boîtier de commande NAVI		Affichage		
Connecteur	Borne (couleur des fils)	Connecteur	Borne (couleur des fils)	
M116	21 (W)	M112	2 (W)	Oui
	19		4	



Bornes			Continuité
Connecteur	Borne (couleur des fils)		
M116	21 (W)	Masse	Non
	19		

### ● Lorsque l'affichage est jaunâtre

Bornes				Continuité
Boîtier de commande NAVI		Affichage		
Connecteur	Borne (couleur des fils)	Connecteur	Borne (couleur des fils)	
M116	15 (R)	M112	3 (R)	Oui
	19		4	



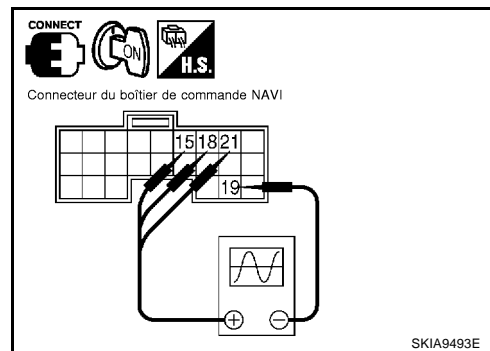
Bornes			Continuité
Connecteur	Borne (couleur des fils)		
M116	15 (R)	Masse	Non
	19		

### BON ou MAUVAIS

- BON >> PASSER A L'ETAPE 3.  
 MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

## 3. VERIFICATION DU SIGNAL RVB

1. Brancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
  2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
  3. Afficher la barre de couleurs du mode CONFIRMATION/REGLAGE.
  4. Vérifier les éléments suivants avec CONSULT-II ou un oscilloscope.
- **Lorsque l'affichage est bleuâtre**  
Signal de tension entre les bornes 18 (BR) et 19 du connecteur M116 du boîtier de commande NAVI.



**18 (BR) – 19** : se reporter à [AV-64, "Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI"](#) .

- **Lorsque l'affichage est rougeâtre**  
Signal de tension entre les bornes 21 (W) et 19 du connecteur M116 du boîtier de commande NAVI.

**21 (W) – 19** : se reporter à [AV-64, "Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI"](#) .

- **Lorsque l'affichage est jaunâtre**  
Signal de tension entre les bornes 15 (R) et 19 du connecteur M116 du boîtier de commande NAVI.

**15 (R) – 19** : se reporter à [AV-64, "Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI"](#) .

### BON ou MAUVAIS

BON >> Remplacer l'écran.

MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.

## L'écran RVB n'est pas affiché

EKS00F3I

### 1. VERIFICATION DU FAISCEAU

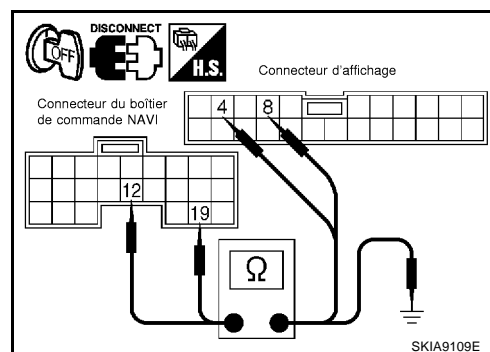
1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 12 (Y), 19 du connecteur M116 du faisceau de boîtier de commande NAVI et les bornes 8 (Y), 4 du connecteur M112 de faisceau d'écran.

**12 (Y) - 8 (Y)** : il doit y avoir continuité.

**19 - 4** : il doit y avoir continuité.

4. Vérifier la continuité entre les bornes 12 (Y), 19 du connecteur M112 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

**12 (Y), 19 - Masse** : il ne doit pas y avoir continuité.



### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 2.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.



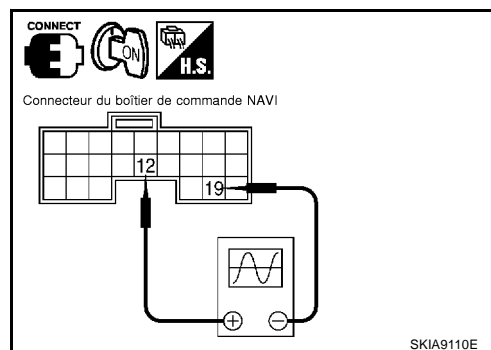
## 2. VERIFICATION DU SIGNAL DE ZONE RVB

1. Brancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Appuyer sur le bouton INFO.
4. Vérifier le signal entre les bornes 12 (Y) et 19 du connecteur M116 de boîtier de commande NAVI à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**12 (Y) - 19** : se reporter à [AV-64](#). "**Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI**"

### BON ou MAUVAIS

- BON >> Remplacer l'écran.  
 MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.



## L'écran RVB défile

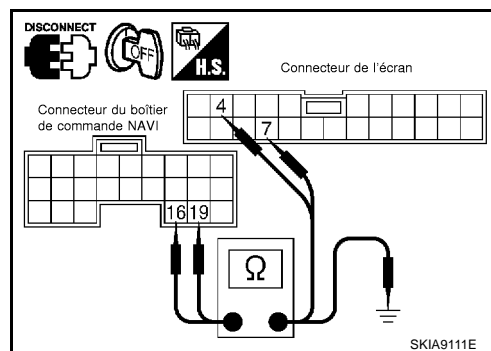
### 1. VERIFICATION DU CIRCUIT DE SYNCHRONISATION RVB

1. Mettre le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 16 (L), 19 du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI et les bornes 7 (L), 4 du connecteur M112 de faisceau d'écran.

**16 (L) - 7 (L)** : il doit y avoir continuité.  
**19 - 4** : il doit y avoir continuité.

4. Vérifier la continuité entre les bornes 16 (L), 19 du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

**16 (L), 19 - Masse** : il ne doit pas y avoir continuité.



### BON ou MAUVAIS

- BON >> PASSER A L'ETAPE 2.  
 MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

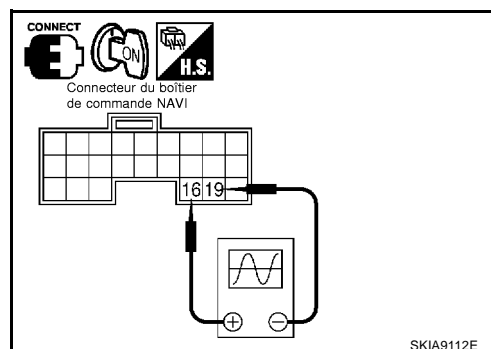
## 2. VERIFICATION DU SIGNAL DE SYNCHRONISATION RVB

1. Brancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et de l'écran.
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Appuyer sur le bouton MAP.
4. Vérifier le signal entre les bornes 16 (L) et 19 du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**16 (L) - 19** : se reporter à [AV-64](#). "**Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI**" .

### BON ou MAUVAIS

- BON >> Remplacer l'écran.  
 MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.



## Le guidage vocal ne fonctionne pas

### 1. VERIFIER LE REGLAGE DU GUIDAGE VOCAL

- Lorsque le véhicule suit la l'itinéraire affiché à l'écran en rose foncé, le guidage vocal ne fonctionne pas.

#### NOTE:

Le guidage vocal est uniquement disponible au niveau des intersections répondant à certaines conditions (indiquées par le symbole ● sur la carte). Le guidage vocal risque donc de ne pas fonctionner même en cas de modification de direction de l'itinéraire affiché.

- Le volume est-il activé ?

Oui ou Non

- OUI >> PASSER A L'ETAPE 2.  
NON >> Activer et augmenter le volume.

### 2. VERIFICATION DU CIRCUIT DE GUIDAGE VOCAL

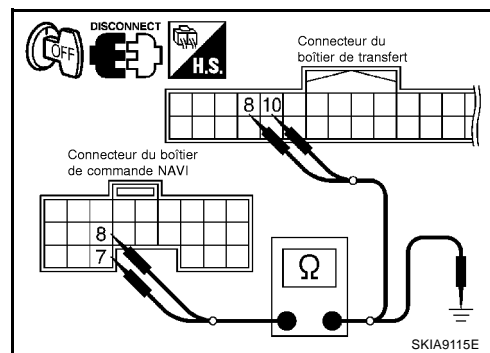
- Positionner le contact d'allumage sur OFF.
- Débrancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et du boîtier de transfert.
- Vérifier la continuité entre les bornes 7 (G), 8 (R) du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI et les bornes 8 (G), 10 (R) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert.

**7 (G) - 8** : il doit y avoir continuité.

**8 (R) - 10 (R)** : il doit y avoir continuité.

- Vérifier la continuité entre les bornes 7 (G), 8 (R) du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI et la masse.

**7 (G), 8 (G) - Masse** : il ne doit pas y avoir continuité.



BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 3.

MAUVAIS >> ● Vérifier si des bornes sont débranchées ou desserrées au niveau des logements des connecteurs.

- Réparer le faisceau ou le connecteur.

### 3. VERIFICATION DU SIGNAL DE GUIDAGE VOCAL (BOITIER DE COMMANDE NAVI)

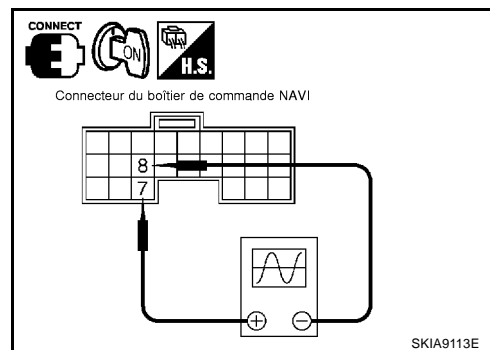
- Brancher les connecteurs du boîtier de commande NAVI et du boîtier de transfert.
- Mettre le contact d'allumage sur ON.
- Appuyer sur le bouton VOICE.
- Vérifier le signal entre les bornes 7 (G) et 8 (R) du connecteur M116 de faisceau de boîtier de commande NAVI à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**7 (G) - 8 (R)** : se reporter à [AV-64, "Bornes et valeur de référence du boîtier de commande NAVI"](#) .

BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 4.

MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de commande NAVI.



# SYSTEME DE NAVIGATION

## 4. VERIFICATION 1 DU CIRCUIT DE RELAIS DE CHANGEMENT VOCAL

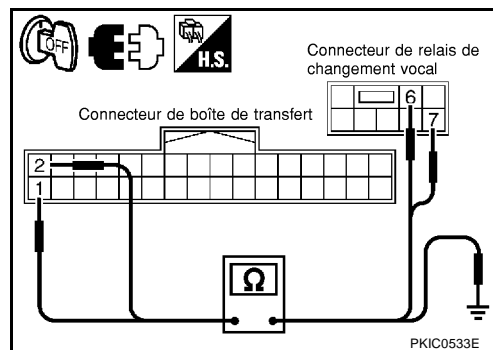
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de transfert et du relais de changement vocal.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 1 (G/Y), 2 (L/Y) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et les bornes 6 (G/Y), 7 (L/Y) du connecteur M104 de faisceau de relais de changement vocal.

**1 (G/Y) - 6 (G/Y) : il doit y avoir continuité.**

**2 (L/Y) - 7 (L/Y) : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre les bornes 1 (G/Y), 2 (L/Y) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et la masse.

**1 (G/Y), 2 (L/Y) - Masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



### BON ou MAUVAIS

BON >> ALLER A 5.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

## 5. VERIFICATION DU SIGNAL DE GUIDAGE VOCAL (BOITIER DE TRANSFERT)

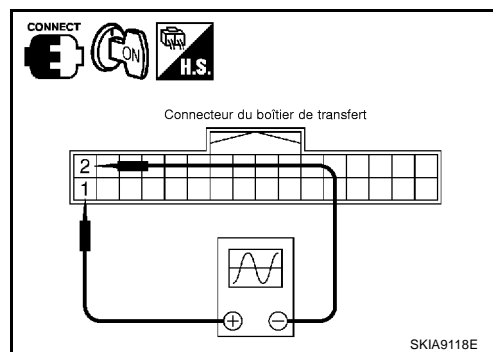
1. Brancher les connecteurs du boîtier de transfert et du relais de changement vocal.
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Appuyer sur le bouton VOICE.
4. Vérifier le signal entre les bornes 1 (G/Y) et 2 (L/Y) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert à l'aide de CONSULT-II ou d'un oscilloscope.

**1 (G/Y) - 2 (L/Y) : se reporter à AV-68, "Bornes et valeur de référence du boîtier de transfert"**

### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 6

MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de transfert.



## 6. VERIFICATION 2 DU CIRCUIT DE RELAIS DE CHANGEMENT VOCAL

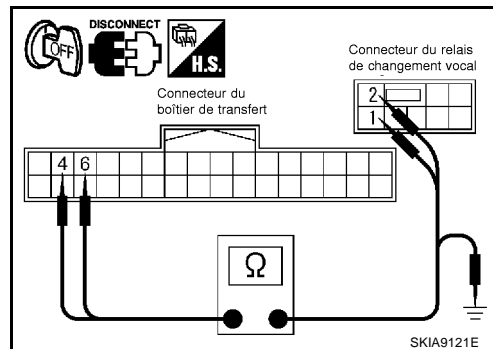
1. Positionner le contact d'allumage sur OFF.
2. Débrancher les connecteurs du boîtier de transfert et du relais de changement vocal.
3. Vérifier la continuité entre les bornes 6 (P), 4 (B/W) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et les bornes 2 (P), 1 (B/W) du connecteur de faisceau de relais de changement vocal.

**6 (P) - 2 (P) : il doit y avoir continuité.**

**4 (B/W) - 1 (B/W) : il doit y avoir continuité.**

4. Vérifier la continuité entre les bornes 6 (P), 4 (B/W) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert et la masse.

**6 (P), 4 (B/W) - Masse : il ne doit pas y avoir continuité.**



### BON ou MAUVAIS

BON >> PASSER A L'ETAPE 7.

MAUVAIS >> Réparer le faisceau ou le connecteur.

# SYSTEME DE NAVIGATION

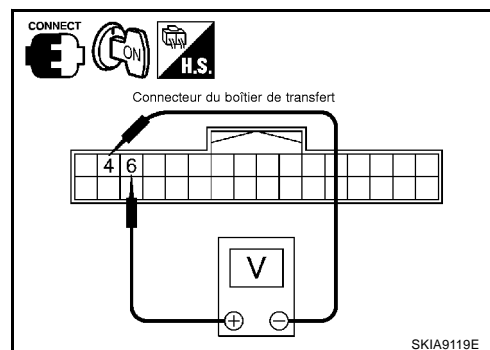
## 7. VERIFICATION DU SIGNAL D'ACTIVATION DE RELAIS DE CHANGEMENT

1. Brancher le connecteur du boîtier de transfert vocal.
2. Mettre le contact d'allumage sur ON.
3. Appuyer sur le bouton VOICE.
4. Vérifier la tension entre les bornes 6 (P) et 4 (B/W) du connecteur M111 de faisceau de boîtier de transfert.

**6 (P) - 4 (B/W) : Env. 5 V**

### BON ou MAUVAIS

- BON >> Remplacer le relais de changement vocal.  
MAUVAIS >> Remplacer le boîtier de transfert.



## La commande de qualité d'affichage ne provoque la modification de l'écran

EKS00F3L

### 1. VERIFICATION DES SYMPTOMES

Les autres systèmes fonctionnent-ils correctement ?

Oui ou Non

- OUI >> Remplacer l'écran.  
NON >> Vérifier à nouveau le symptôme.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## Exemple de symptômes non liés à un défaut de fonctionnement FONCTIONNEMENT DE BASE

EKS00F3N

Symptôme	Cause possible	Solution
Aucune image.	Le réglage de la luminosité est au niveau le plus bas.	Augmenter la luminosité.
Aucune carte s'affiche à l'écran.	DVD-ROM non inséré ou inséré à l'envers.	Insérer correctement le DVD-ROM.
	Le mode d'affichage de la carte est désactivé.	Appuyer sur le bouton MAP.
Le guidage vocal n'est pas disponible ou le volume est trop bas.	Le volume n'est pas correctement réglé ou le son est coupé.	Régler correctement le volume.
L'écran est trop sombre. Les mouvements sont lents.	La température de l'habitacle est trop basse.	Attendre que la température monte.
L'affichage est parsemé de points sombres et lumineux.	Cette particularité est inhérente aux écrans à cristaux liquides.	Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.

## REPERES DU VEHICULE

Symptôme	Cause possible	Solution
Les noms des emplacements diffèrent selon le mode d'affichage cartographique ou BIRDVIEW®.	Et ce, parce que les informations sont réduites pour ne pas surcharger l'écran. Il se peut également que les noms de rue ou des emplacements s'affichent à plusieurs reprises. Il se peut que le nom affiché diffère selon la procédure de traitement suivie.	Cette particularité ne doit pas être considérée comme une anomalie.
Le repère du véhicule n'est pas positionné correctement.	Il se peut que le véhicule ait été déplacé contact d'allumage sur arrêt (sur transbordeur ou transporteur de véhicule).	Conduire le véhicule, système GPS allumé, sur une certaine distance.
L'écran ne commute pas au mode de nuit même après allumage des phares.	Au dernier allumage des phares, le système été réglé en mode d'éclairage de jour.	Allumer à nouveau les phares, passer à l'écran DISPLAY SETTINGS et sélectionner le mode d'éclairage de nuit.
La carte ne défile pas même lorsque le véhicule se déplace.	L'affichage n'est pas réglé sur carte.	Appuyer sur le bouton MAP.
Le repère du véhicule ne s'affiche pas.	L'affichage n'est pas réglé sur carte.	Appuyer sur le bouton MAP.
L'indicateur GPS à l'écran reste gris.	Les signaux GPS ne sont pas reçus car le véhicule se situe à l'intérieur ou dans l'ombre d'un bâtiment.	Sortir le véhicule de façon à avoir une vue dégagée du ciel.
	Les satellites GPS sont mal positionnés.	Attendre que les satellites soient mieux positionnés.
Le repère du véhicule ne correspond pas au positionnement actuel du véhicule.	Conduite sur routes glissantes	Si la position du repère du véhicule n'est pas rectifiée dans les 10 km, régler l'emplacement actuel du véhicule. Au besoin, ajuster la vitesse de déplacement du véhicule.
	Conduite en pente	
	Conduite brusque ou agressive.	Si la position du repère du véhicule n'est pas rectifiée dans les 10 km environ, régler l'emplacement actuel du véhicule.
	L'indicateur GPS reste gris.	Vérifier que l'indicateur GPS à l'écran ne reste pas gris.
	Les erreurs (gains ou pertes) proviennent du calcul de la vitesses en fonction des impulsions de vitesse, le véhicule étant équipé de chaînes ou le système ayant été transféré sur un véhicule différent.	Il se déplacera après que le véhicule a été conduit pendant 30 minutes [à une vitesse de 30 km/h]. Si les anomalies persistent, ajuster la vitesse de déplacement.
Les données cartographiques sont erronées ou incomplètes (si l'erreur d'emplacement survient dans la même zone).		Attendre la version mise à jour de la carte

# SYSTEME DE NAVIGATION

## DVD-ROM CARTOGRAPHIQUE

Symptôme	Cause possible	Solution
Le message "Error" s'affiche après l'opération.	Le DVD-ROM cartographique est-il endommagé ou sale ?	En cas de présence de saletés, essuyer le DVD-ROM avec un chiffon doux.
		Si le DVD-ROM est endommagé, le remplacer.

## LA DESTINATION, LES POINTS DE PASSAGES OU LES ELEMENTS DU MENU NE PEUVENT PAS ETRE SELECTIONNES OU DEFINIS

Symptôme	Cause possible	Solution
La liste des embranchements ne s'affiche pas.	Le calcul de l'itinéraire n'a pas encore été demandé.	Définir la destination et lancer la recherche de l'itinéraire.
	Le repère du véhicule ne s'affiche pas sur l'itinéraire recommandé.	Emprunter l'itinéraire recommandé.
	Le guidage d'itinéraire est désactivé.	Activer le guidage routier.
Lors d'un nouveau calcul de l'itinéraire, les points de passage n'ont pas été pris en compte.	Le véhicule a déjà passé le point de dépassement ou le système en a jugé ainsi.	Pour vous y rendre à nouveau, éditer une nouvelle fois l'itinéraire.
Les informations routières ne s'affichent pas.	Le calcul de l'itinéraire n'a pas encore été demandé.	Définir la destination et lancer la recherche de l'itinéraire.
	Le repère du véhicule ne s'affiche pas sur l'itinéraire recommandé.	Emprunter l'itinéraire recommandé.
	Le guidage d'itinéraire est désactivé.	Activer le guidage routier.
Le calcul de l'itinéraire n'est pas automatique.	Le véhicule ne se déplace pas sur un itinéraire pouvant être calculé.	Entrer un itinéraire pouvant être calculé. Le calcul de l'itinéraire peut également être calculé manuellement. Dans ce cas, toutefois, l'itinéraire entier sera recherché.
Demande de déviation impossible.	Le repère du véhicule ne s'affiche pas sur l'itinéraire recommandé.	Réinitialiser le calcul de l'itinéraire ou rejoindre l'itinéraire suggéré.
La déviation proposée ne diffère pas de l'ancienne suggestion.	Bien que le système ait pris de nombreuses conditions en considération, le même résultat a été obtenu.	Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
Les points de passage ne peuvent pas être définis.	Le nombre de points de passage excède 5.	Le système n'accepte pas plus de 5 points de passage. Pour obtenir chacun des points de passage, procéder à des groupements.

## GUIDAGE VOCAL

Symptôme	Cause possible	Solution
Le guidage vocal n'est pas disponible.	Le guidage vocal est uniquement disponible à certaines intersections marquées d'un ●. Dans certains cas, le guidage vocal n'est pas disponible, même lorsque le véhicule doit changer de direction.	Le système fonctionne correctement.
	Le véhicule n'est pas sur l'itinéraire suggéré.	Suivre l'itinéraire recommandé ou effectuer une nouvelle recherche d'itinéraire.
	Le guidage vocal est désactivé.	Activer le guidage vocal.
	Le guidage routier est désactivé.	Activer le guidage routier.
Le guidage vocal ne correspond pas aux conditions réelles.	Le guidage vocal peut varier en fonction du type d'embranchement.	Respecter les règles de circulation et de signalisation routière.

# SYSTEME DE NAVIGATION

## CALCUL DE L'ITINERAIRE

Symptôme	Cause possible	Solution
Bien que la préférence ait été donnée au sens de déplacement, le système ne trouve pas l'itinéraire en faisant correspondre les préférences.	Aucune route a été trouvée dans ce sens de déplacement.	Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
L'itinéraire n'est pas indiqué.	Le système ne peut trouver aucune route à proximité de la destination choisie.	Redéfinir la destination à proximité d'une route affichée en orange ou d'une route plus importante. Faire particulièrement attention aux routes à double sens, la destination et les points de passage étant différents en fonction du sens de la route.
	Le point de départ est trop proche de la destination choisie.	Définir une destination plus éloignée.
L'itinéraire ne s'affiche pas en continu aux points de passage qui, par exemple, n'ont pas été calculés à partir de la position actuelle du véhicule.	Lorsque le calcul de l'itinéraire est effectué à partir de chaque point de passage, il se peut que les itinéraires suggérés à proximité de ces points de passage ne s'affichent pas en continu.	Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
L'itinéraire suggéré emprunté par le véhicule a été effacé.	Les itinéraires suggérés sont enregistrés dans la mémoire en groupes ; lorsque le véhicule dépasse le point de passage n°1, les anciennes données sont effacées.	Ce n'est pas un défaut de fonctionnement.
Une importante déviation est suggérée.	Si les itinéraires à proximité du point de départ ou de la destination sont soumis à des restrictions (telles que la circulation à sens unique) il se peut que le système propose une déviation.	Essayer de déplacer légèrement le point de départ ou la destination.
La description des points de repère ne correspond pas aux points de repères réels.	Cette particularité peut être due à un manque de données ou à des données incorrectes du DVD-ROM.	Attendre la mise à jour du DVD-ROM cartographique.
L'itinéraire suggéré ne correspond pas exactement au point de départ, aux points de passage et à la destination choisis.	Aucune autre donnée est disponible pour le calcul de l'itinéraire.	Positionner ces points sur la route principale représentée par un trait gras orange. Noter que dans certains cas, même les données des routes principales nécessaires au calcul d'un itinéraire, font défaut.

### NOTE:

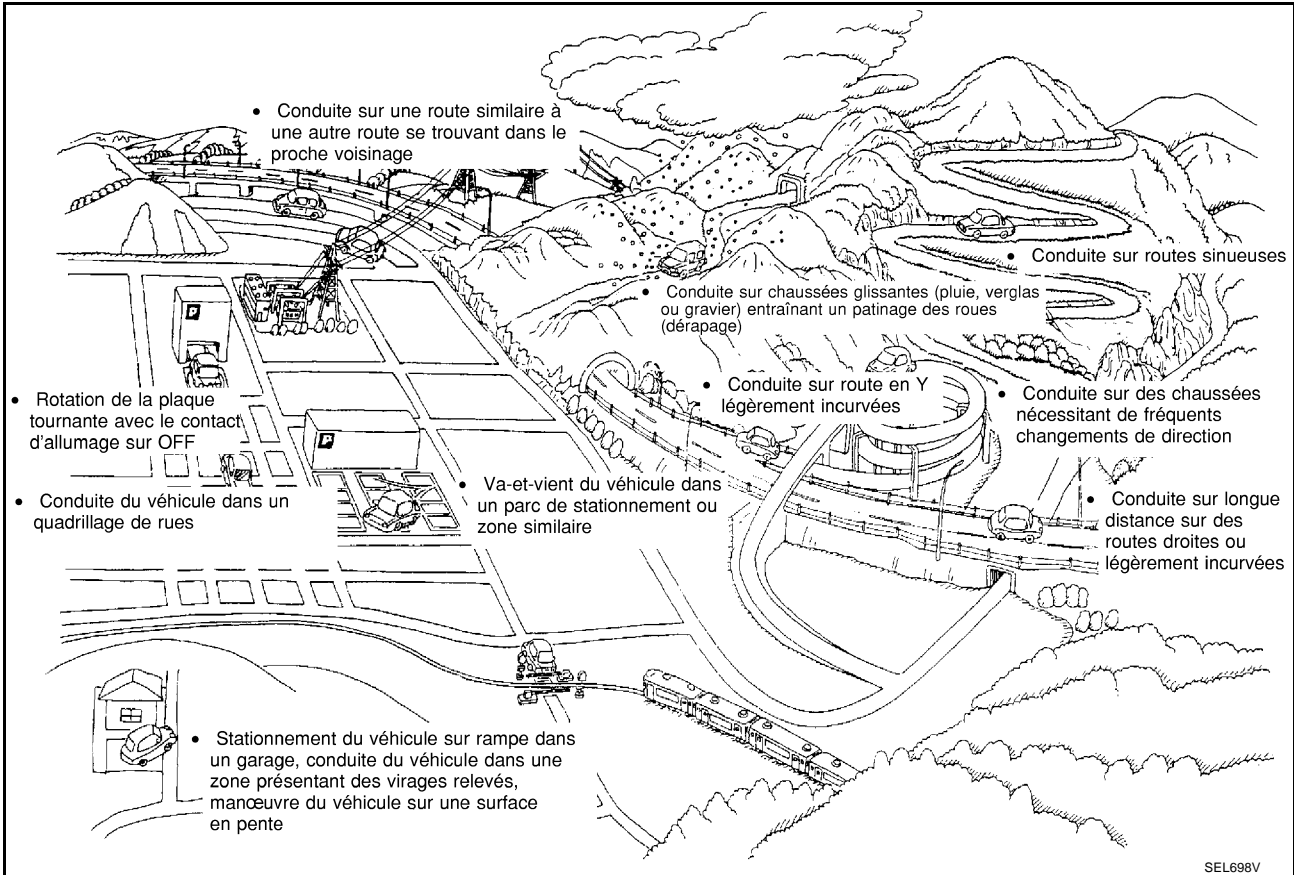
Sauf pour les villes municipales et les chefs-lieux. (Il se peut que sur le DR-ROM cartographique les zones concernées soient modifiées.)

## EXEMPLES DE DEPLACEMENT DU REPERE DU VEHICULE

La longueur du trajet effectué par le véhicule est calculée à l'aide de la distance parcourue et de l'angle de braquage. Une erreur se produit donc au niveau de l'affichage de la position du véhicule si celui-ci est conduit

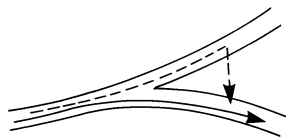
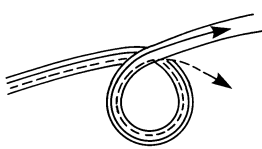
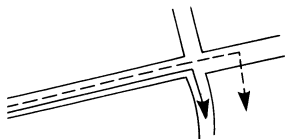
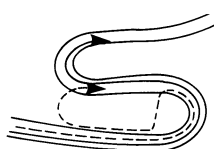
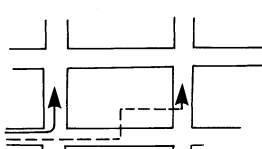
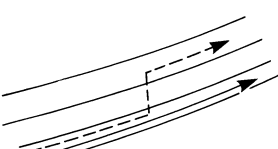
# SYSTEME DE NAVIGATION

de la manière suivante. Si le positionnement correct du véhicule n'est pas restauré après avoir conduit celui-ci sur une certaine distance, effectuer la correction du positionnement.



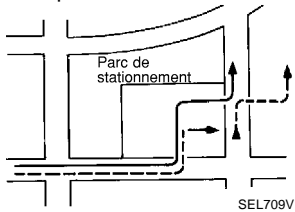
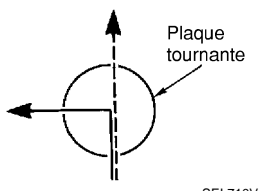
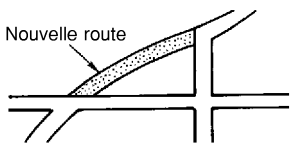
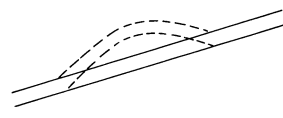


# SYSTEME DE NAVIGATION

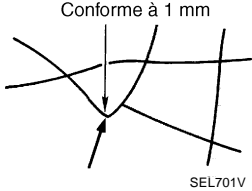
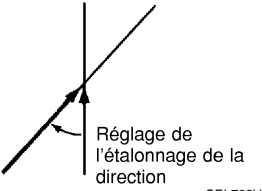
	Cause (condition)	Condition de conduite	Remarques (correction, etc.)
Aspect de la route	<p>Intersections en Y</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0192D</p>	<p>Au niveau d'une intersection en Y ou d'un autre type de division progressive des routes, un sens de déplacement erroné enregistré par le capteur peut provoquer l'affichage du repère de positionnement sur une route incorrecte .</p>	Si la position correcte n'est pas restaurée après une conduite sur une dizaine de kilomètres, effectuer une correction du positionnement et, le cas échéant, une correction du sens de déplacement.
	<p>Routes en boucle</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0193D</p>	<p>Lors d'une conduite sur une route importante en boucle continue (un pont en boucle, par exemple), les erreurs d'angle de braquage s'accumulent, ce qui peut éloigner le repère de positionnement de l'emplacement correct.</p>	
	<p>Routes droites</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0194D</p>	<p>Lors d'une conduite continue sur une longue route faiblement incurvée, la fonction de Map-matching ne fonctionne pas de façon optimale et des erreurs de calcul de distance risquent de s'accumuler. Il est donc possible que le repère de positionnement du véhicule s'affiche sur un emplacement incorrect en cas de changement de sens de déplacement du véhicule.</p>	
	<p>Routes en zigzag</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0195D</p>	<p>Lors d'une conduite sur une route en zigzag, une correspondance peut être effectuée, à chaque virage, entre les données cartographiques et des routes avoisinantes allant dans la même direction, et il est possible que le repère de positionnement du véhicule s'affiche sur un emplacement incorrect.</p>	
	<p>Routes en damier</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0196D</p>	<p>Lors d'une conduite dans une zone de routes en damier (nombreuses routes rectilignes se coupant à angles droits), il est possible qu'une correspondance erronée soit effectuée entre les données cartographiques et ces routes, ce qui risque de provoquer l'affichage du repère de positionnement du véhicule sur un emplacement incorrect.</p>	
	<p>Routes parallèles</p>  <p style="text-align: center; font-size: small;">ELK0197D</p>	<p>Dans le cas de deux routes parallèles (une autoroute et une route nationale, par exemple), une correspondance erronée peut être effectuée entre les données cartographiques et la deuxième route, et il est possible que le repère de positionnement du véhicule s'affiche sur un emplacement incorrect.</p>	

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

# SYSTEME DE NAVIGATION

	Cause (condition)	Condition de conduite	Remarques (correction, etc.)
Lieu	<p>Dans un parc de stationnement</p> 	<p>Lorsque le véhicule se déplace dans un parc de stationnement ou dans un autre endroit pour lequel la carte ne dispose d'aucune route, le repère de positionnement du véhicule risque d'être affiché sur une route avoisinante. Une fois le véhicule sur la route, il est possible que le repère de positionnement du véhicule ait dévié de son emplacement correct.</p> <p>Lorsque le véhicule se déplace en cercle ou que le volant est tourné de façon répétée, les erreurs de direction s'accumulent et le repère de positionnement du véhicule risque de dévier de son emplacement correct.</p>	Si la position correcte n'est pas restaurée après une conduite sur une dizaine de kilomètres, effectuer une correction du positionnement et, le cas échéant, une correction du sens de déplacement.
	<p>Plate-forme</p> 	<p>Lorsque le contact d'allumage est positionné sur OFF, le système de navigation ne peut pas recevoir le signal émis par le gyroscope (capteur de vitesse angulaire). Le sens de déplacement affiché peut donc être erroné. Il est également possible que le système ait des difficultés à détecter la route correcte après le pivotement du véhicule avec le contact d'allumage sur OFF à l'aide d'une plaque tournante.</p>	
	<p>Routes glissantes</p>	<p>Sur des routes enneigées, humides ou recouvertes de gravillons, ou d'autres types de routes sur lesquelles le véhicule risque de déraiper facilement, il est possible que le repère de positionnement du véhicule dévie de son emplacement correct en raison de l'accumulation d'erreurs de kilométrage.</p>	
	<p>Déclivités</p>	<p>Si le véhicule tourne sur un plan incliné (manoeuvres dans un parking couvert en pente ou autre opération), une erreur survient au niveau de l'angle de braquage, ce qui risque de provoquer la déviation du repère de positionnement du véhicule.</p>	
Données cartographiques	<p>La route n'est pas affichée à l'écran</p> 	<p>Lors d'une conduite sur des routes non répertoriées dans les données cartographiques (nouvelles routes ou autres), le Map-matching ne fonctionne pas correctement et l'emplacement est associé à une route avoisinante. Une fois le véhicule de retour sur une route répertoriée dans les données cartographiques, il est possible que le repère de positionnement de ce véhicule soit dévié de son emplacement correct.</p>	
	<p>Profil de route modifié (en raison de travaux)</p> 	<p>En cas de différence entre le profil de route stocké dans les données cartographiques et le profil de route réel, le Map-matching ne fonctionne pas correctement et associe l'emplacement à une route avoisinante. Il est possible que le repère de positionnement du véhicule soit dévié de son emplacement correct.</p>	

# SYSTEME DE NAVIGATION

	Cause (condition)	Condition de conduite	Remarques (correction, etc.)
Le réglage	Utilisation de chaînes à neige	L'utilisation de chaînes à neige provoque une mauvaise détection du kilométrage et la déviation possible du repère de positionnement du véhicule vers un emplacement incorrect.	Conduire le véhicule pendant un certain temps. Si la distance est toujours incorrecte, la régler à l'aide de la fonction de réglage de la distance. (En cas de retrait des chaînes à neige, réutiliser la valeur initiale.)
Précautions relatives à la conduite	Juste après le démarrage du moteur	Si le véhicule est déplacé juste après sa mise en marche du moteur et que le gyroscope (capteur de vitesse angulaire) n'a pas terminé son opération de correction, le sens de déplacement du véhicule risque de ne pas être détecté et d'être erroné.	Patience un moment avant de déplacer le véhicule après la mise en marche du moteur.
	Conduite ininterrompue (aucun arrêt)	Lors d'une conduite ininterrompue sur une longue distance, il est possible que des erreurs de sens de déplacement s'accumulent et que le repère de positionnement du véhicule dévie de son emplacement correct.	Arrêter le véhicule et régler l'orientation.
	Conduite forcée	Une conduite inappropriée (patinage des roues ou autre) peut empêcher la détection correcte du positionnement et provoquer la déviation du repère de positionnement vers un emplacement incorrect.	Si la position correcte n'est pas restaurée après une conduite sur une dizaine de kilomètres, effectuer une correction du positionnement et, le cas échéant, une correction du sens de déplacement.
Comment corriger l'emplacement	Précision de la correction du positionnement 	Si le réglage du positionnement est peu précis, la précision peut être réduite en cas de non détection de la route correcte, particulièrement au niveau de zones parcourues par de nombreuses routes.	Entrer la route affichée à l'écran avec une précision d'environ 1 mm. Attention : Dans la mesure du possible, effectuer la correction à l'aide d'une carte détaillée.
	Sens de déplacement après correction du positionnement 	Si le réglage du positionnement est peu précis, la précision peut être réduite par la suite.	Procéder à la correction du sens de déplacement.

## LE REPERE DU VEHICULE AFFICHE UNE POSITION COMPLETEMENT ERRONEE

Dans les cas suivants, le repère de positionnement peut être affiché sur la carte à un emplacement complètement erroné en fonction des conditions de réception des signaux du satellite GPS. Le cas échéant, effectuer une correction de positionnement, ainsi que de sens de déplacement.

- Lorsque la correction du positionnement n'a pas été effectuée
  - Lorsque les conditions de réception des signaux du satellite GPS sont mauvaises et que le repère de positionnement est déplacé vers un emplacement complètement différent, il est possible que le repère de positionnement ne retrouve pas sa position correcte en cas de correction du positionnement. Le positionnement est rectifié lors de la réception correcte du signal GPS.
- En cas de transport du véhicule via ferry ou d'un remorquage
  - Le calcul du positionnement du véhicule ne pouvant pas être effectué avec le contact d'allumage sur OFF (par exemple, dans le cas d'un transport via ferry ou d'un remorquage), le positionnement affiché est celui antérieur au trajet. Le positionnement est rectifié dès sa détection via le GPS.

# SYSTEME DE NAVIGATION

---

## LE REPERE DU VEHICULE SAUTE

Dans les cas suivants, le repère de positionnement peut sembler sauter suite à la correction automatique du positionnement actuel.

- Après utilisation de la fonction de Map-matching
  - Si l'emplacement actuel et le repère de position actuelle sont différents lorsque la correspondance avec la carte est réalisée, le repère de position actuelle peut sembler sauter. A ce stade, l'emplacement peut être "corrigé" pour être mis sur la mauvaise route ou sur un emplacement qui n'est pas sur la route.
- Après correction du positionnement via GPS
  - Si l'emplacement actuel et le repère de position actuelle sont différents lorsque l'emplacement est corrigé par des mesurages GPS, le repère de position peut sembler sauter. A ce stade, l'emplacement peut être "corrigé" pour être mis sur un emplacement qui n'est pas sur la route.

## LE REPERE DU VEHICULE EST SIGNALE DANS UNE RIVIERE OU LA MER

Le système de navigation déplace le repère de position sans distinction entre la terre et les fleuves ou la mer. Si le repère d'emplacement est quelque peu hors de position, il peut apparaître que le véhicule roule dans un fleuve ou en mer.

## LE REPERE DU VEHICULE PIVOTE AUTOMATIQUEMENT

Le système enregistre à tort le pivotement du véhicule comme un arrêt de ce dernier lorsque le contact d'allumage est sur ON et que la plate-forme pivote. Ceci provoque le pivotement du repère du véhicule lorsque ce dernier est à l'arrêt.

## SUR UNE MEME ROUTE, LE REPERE DU VEHICULE EST PARFOIS POSITIONNE AU BON ENDROIT, PARFOIS AU MAUVAIS ENDROIT

Les conditions de réception de l'antenne GPS (données GPS) et du gyroscope (capteur de vitesse angulaire) sont progressivement modifiées. Le résultat de la détection du positionnement varie en fonction de la route parcourue et du maniement du volant. Les conditions de réception peuvent donc provoquer le déplacement du repère de positionnement du véhicule, même sur une route au niveau de laquelle le positionnement n'a jamais été erroné.

## LA CORRECTION DU POSITIONNEMENT VIA MAP-MATCHING EST LENTE

- La fonction de Map-matching requiert l'analyse des données relatives à la zone environnante. Il est donc nécessaire d'avoir parcouru une certaine distance pour pouvoir utiliser cette fonction.
- La fonction de Map-matching reposant sur ce principe, aucune correspondance ne peut être effectuée en cas de présence de routes multiples dont l'orientation est similaire. Il est possible que le positionnement ne soit pas corrigé tant qu'aucun élément spécial n'est détecté.

## BIEN QUE L'ECRAN DE RECEPTION GPS SOIT VERT, LE REPERE DU VEHICULE NE REVIENT PAS A UN POSITIONNEMENT CORRECT

- Les données GPS ont une marge d'erreur d'environ 10 m. Dans un certain nombre de cas, le repère de position actuelle peut ne pas être sur la bonne rue, même lorsque la correction d'emplacement par GPS a été apportée.
- Le système de navigation compare les résultats de la détection du positionnement via GPS et ceux de la détection du positionnement via Map-matching. Le résultat considéré le plus précis est utilisé.
- Il est possible que la correction du positionnement via GPS ne soit pas effectuée lorsque le véhicule est à l'arrêt.

## LE NOM DU LIEU ACTUEL N'EST PAS AFFICHE

Il est possible que le nom du lieu dans lequel se trouve le véhicule ne soit pas affiché si aucun nom de lieu n'est affiché à l'écran.

## LES DONNEES AFFICHEES VARIENT EN FONCTION DU MODE DE VISUALISATION SELECTIONNE [BIRDVIEW<sup>®</sup> ET VUE CARTOGRAPHIQUE (MODE BIDIMENSIONNEL)]

**Les différences entre les affichages BIRDVIEW<sup>®</sup> et Vue cartographique (affichage bidimensionnel) sont les suivantes :**

- L'écran BIRDVIEW affiche l'emplacement actuel, ainsi que les noms de lieux situés dans un certain rayon autour de l'itinéraire à suivre.
- La période précédant l'actualisation de l'affichage des données relatives à la distance parcourue ou à l'angle de braquage est plus longue pour la vue cartographique (bidimensionnelle).

# SYSTEME DE NAVIGATION

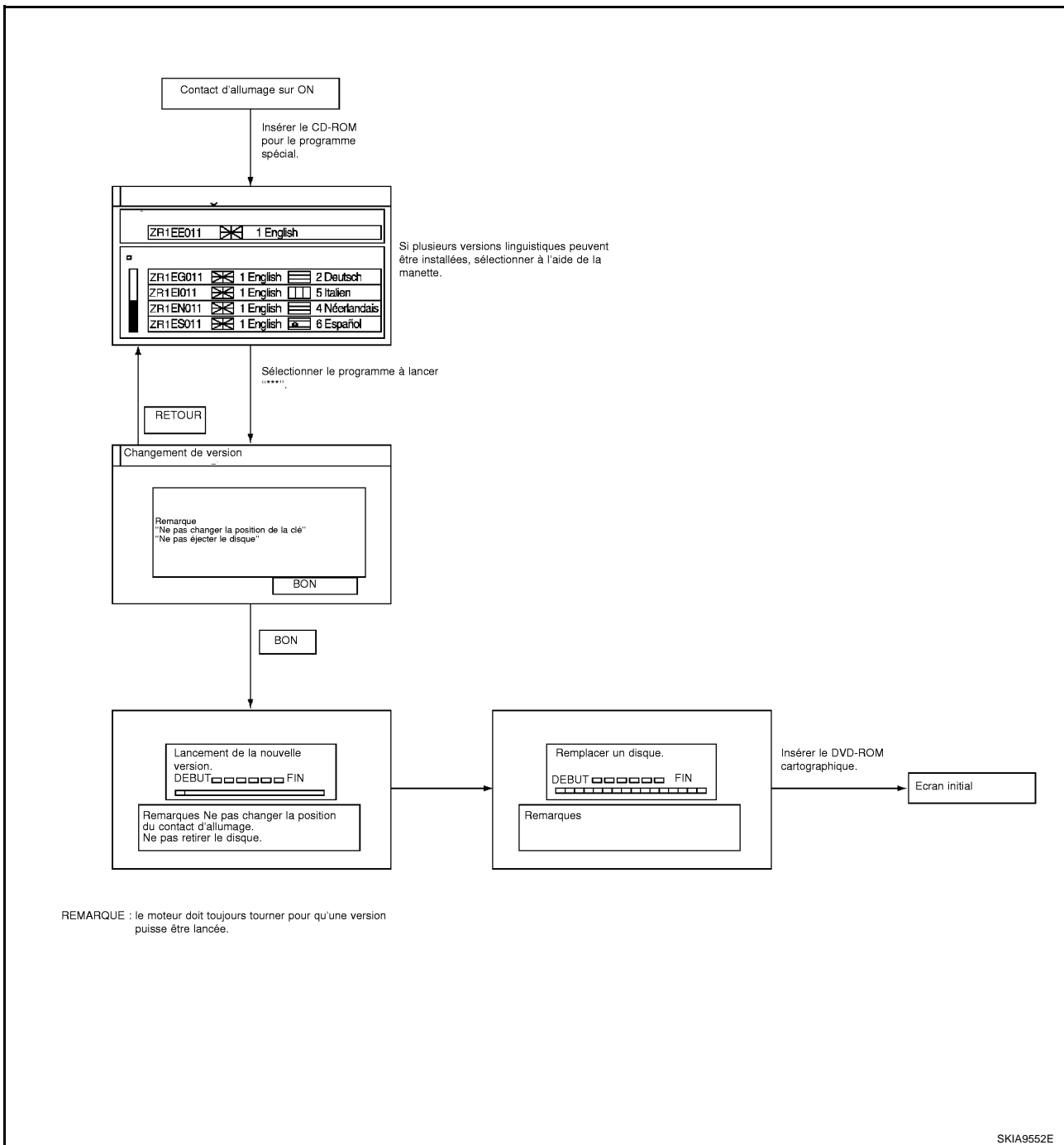
- Les conditions d'affichage des données (noms de lieux, routes, etc.) sont différentes pour les zones environnantes et pour les zones éloignées.
- L'épaisseur des données caractère affichées est réduite de façon à éviter que l'affichage ne soit trop complexe. Dans certains cas et lieux, le contenu de l'affichage peut varier.
- Il est possible que des mêmes noms de lieux, de rues, etc., soient affichés plusieurs fois.

## Chargement du programme

EKS00F30

### NOTE:

Le Chargement du programme est effectué lorsque la version du logiciel est mise à jour à la dernière version ou lorsque la langue change.



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
AV  
L  
M

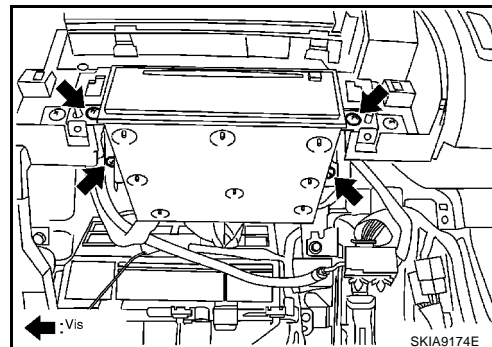
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Dépose et repose du boîtier de commande NAVI

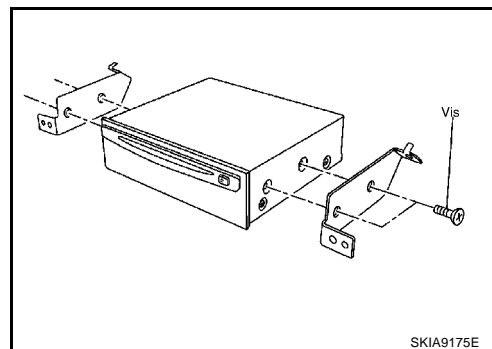
EKS00F3P

### DÉPOSE

1. Déposer la boîte à gants supérieure. Se reporter à [IP-12. "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (4), puis le boîtier de commande NAVI.



3. Déposer les vis (4), puis le support.



### REPOSE

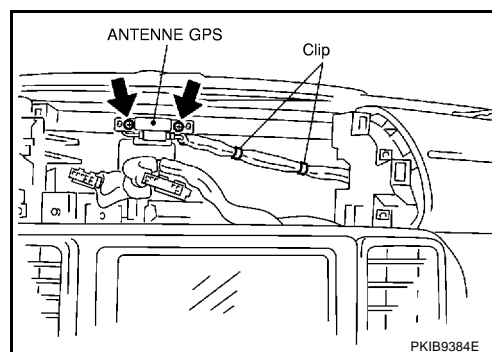
La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose de l'antenne GPS

EKS00F3Q

### DÉPOSE

1. Déposer le couvercle de harnais A. Se reporter à [IP-12. "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (2), puis l'antenne GPS.



### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

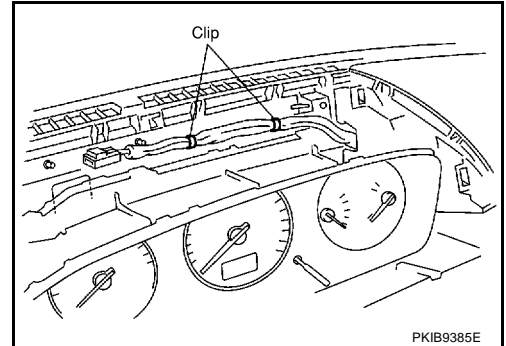
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Dépose et repose du câble d'alimentation de l'antenne GPS

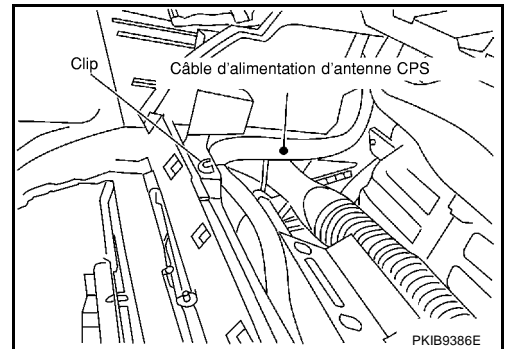
EKS00F3R

### DÉPOSE

1. Déposer les instruments combinés. Se reporter à [IP-11, "ENSEMBLE DU TABLEAU DE BORD"](#) .
2. Déposer le boîtier de commande NAVI. Se reporter à [AV-110, "Dépose et repose du boîtier de commande NAVI"](#) .
3. Déposer le module d'airbag de passager avant. Se reporter à [SRS-36, "Dépose et repose"](#) .



4. Déposer les clips (2), puis le câble d'alimentation de l'antenne GPS.



### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
L  
M

AV

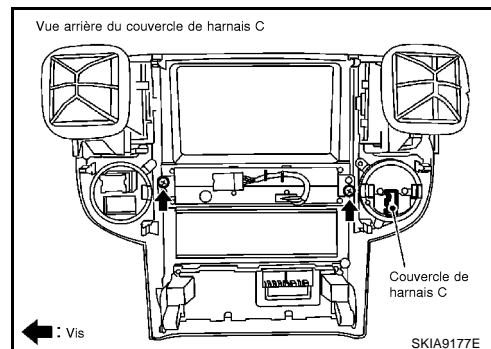
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Dépose et repose de la commande NAVI

EKS00F3S

### DÉPOSE

1. Déposer le couvercle de harnais C. Se reporter à [IP-12, "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (2), puis la commande NAVI.



### RÉPOSE

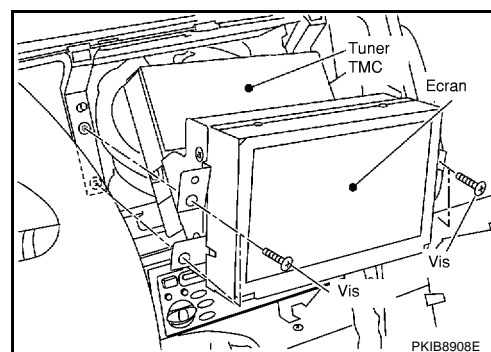
La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose de l'écran

EKS00F3T

### DÉPOSE

1. Déposer le couvercle de harnais C. Se reporter à [IP-12, "Dépose et repose"](#).
2. Déposer les vis (4), puis l'écran.
3. Déposer les vis (4), puis le support.



### RÉPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.



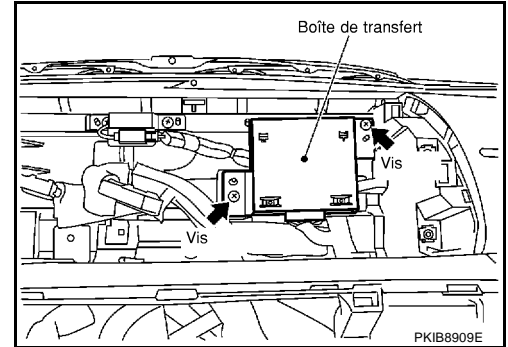
# SYSTEME DE NAVIGATION

## Dépose et repose du boîtier de transfert

EKS00F3U

### DÉPOSE

1. Déposer les instruments combinés. Se reporter à [DI-36, "Dépose et repose des instruments combinés"](#).
2. Déposer les vis (2), puis le boîtier de transfert.



### REPOSE

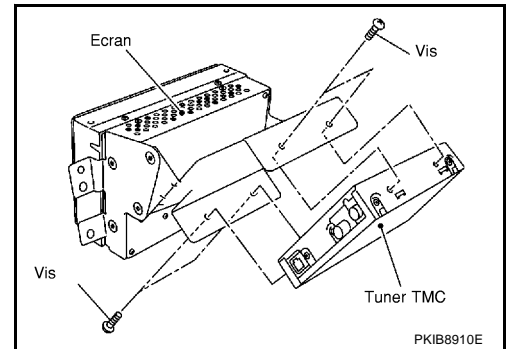
La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du syntoniseur TCM

EKS00LYN

### DÉPOSE

1. Déposer l'écran. Se reporter à [AV-112, "Dépose et repose de l'écran"](#).
2. Déposer les vis (4), puis le syntoniseur TCM.



### REPOSE

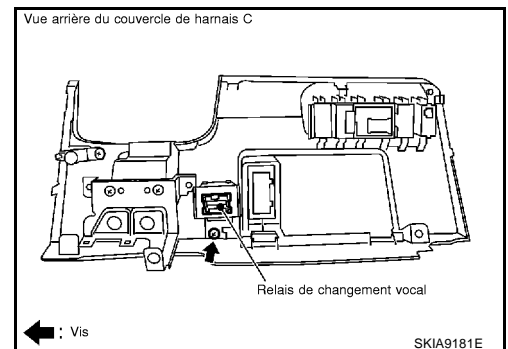
La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

## Dépose et repose du relais de changement vocal

EKS00F3V

### DÉPOSE

1. Reposer l'instrument de la partie inférieure du tableau de bord côté conducteur. Se reporter à [IP-12, "Dépose et repose"](#).
2. Déposer la vis (1), puis le relais de changement vocal.



### REPOSE

La repose se fait dans l'ordre inverse de la dépose.

# TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

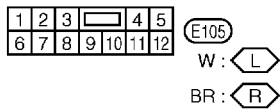
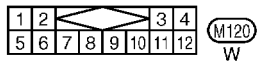
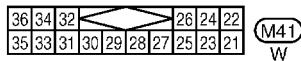
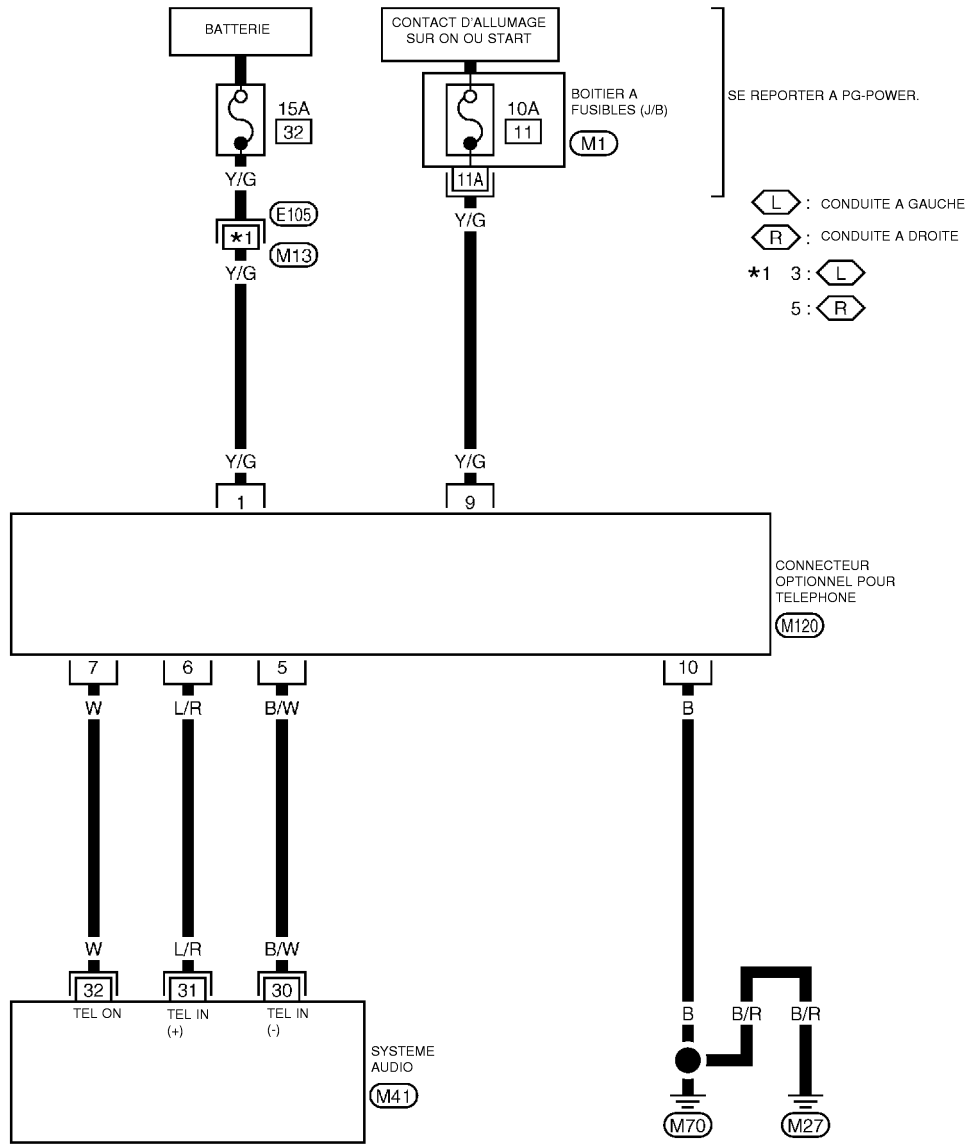
PF2:28342

EKS00F2R

## TELEPHONE (PRE-CABLAGE)

### Schéma de câblage — PHONE —

## AV-PHONE-01



SE REPORTER A CE QUI SUIT.

(M1) -BOITIER A FUSIBLES- BOITE DE RACCORD (J/B)